

Notre objectif:  
**100% satisfaction**



« Un emplacement privilégié, apprécié des clients »

Situé sur Thônex, à proximité de la voie verte, le garage HONDA TANNER WEBER propose une grande surface d'exposition, un atelier, une station de lavage dernier cri ainsi qu'un parc de véhicules d'occasion.

C'est en 1978 que Christian Tanner fonde à Chêne-Bougeries son premier garage. Deux ans plus tard, il s'associe à John

Weber. En 1991, ils déménagent à Thônex dans des locaux flamboyants neufs.

Concessionnaire Honda depuis 1983, le garage jouit d'une grande expérience de la marque depuis plus de 40 ans.

L'entreprise s'appuie sur une équipe pleine de dynamisme dont l'objectif premier est d'offrir à tous

les clients des prestations de très haut niveau.

Demandez-nous une offre ou un essai du modèle de votre choix sans engagement.

Nous proposons également des possibilités de financement aux meilleurs taux et faisons la reprise de votre véhicule actuel.

Chemin du Foron 16, 1226 Thônex - Contact : [tanner-weber@garage.honda.ch](mailto:tanner-weber@garage.honda.ch) et 022 349 44 64

# Le Chénois

ORGANE OFFICIEL DES COMMUNES DE CHÊNE-BOUGERIES, CHÊNE-BOURG ET THÔNEX



## ANNUAIRE OFFICIEL 2024-2025

ANNUAIRE OFFICIEL CHÉNOIS 2024-2025



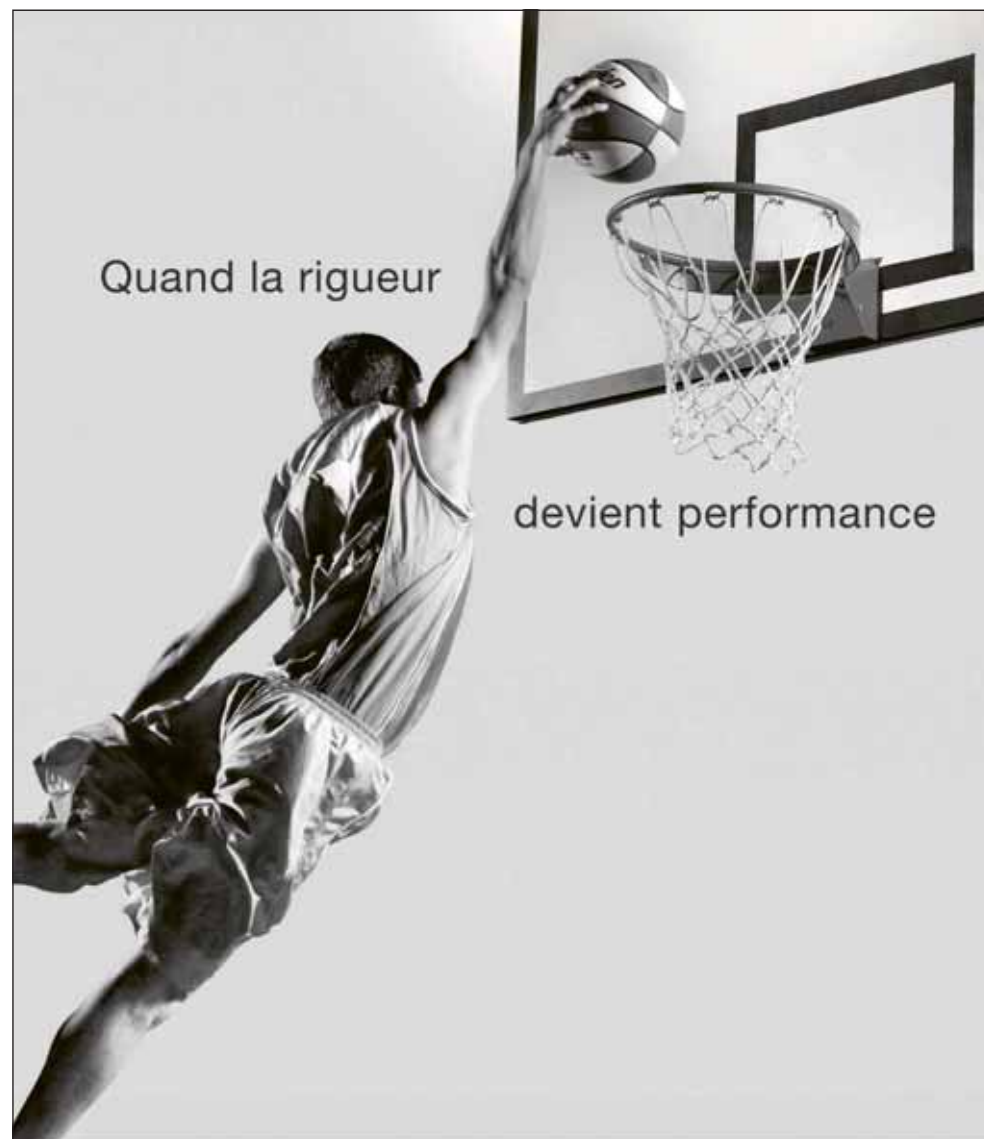
**HIRSLANDEN**   
CLINIQUE DES GRANGETTES

HIRSLANDEN baby

# LE BONHEUR D'UNE NAISSANCE AUX GRANGETTES

HIRSLANDEN  
PART OF THE MEDICLINIC GROUP

Quand la rigueur



devient performance

**ROSSET**  
  
**IMMOBILIER**

Gérance  
Vente  
Location  
Promotion



Genève - Vaud - Fribourg

[rosset.ch](http://rosset.ch)

**Annuaire officiel des communes de Chêne-Bougeries, Chêne-Bourg et Thônex**  
Journal *Le Chênois* (fondé en 1915) – Annuaire 2024/2025 – Quarante-deuxième année – Octobre 2024  
Tirage : 19'630 exemplaires – Distribution : dans tous les foyers des trois communes

---

## ASSOCIATION LE CHÊNOIS

---

**Editrice responsable :** M<sup>me</sup> Marina Ardizzone-Cabitz, Présidente  
(Conseillère municipale de Chêne-Bourg)

**Comité de l'Association :** M<sup>me</sup> Marion Garcia Bedetti (Conseillère administrative, Chêne-Bougeries)  
M. Jean-Luc Boesiger (Conseiller administratif, Chêne-Bourg)  
M. Bruno da Silva (Conseiller administratif, Thônex)  
M<sup>me</sup> Julie Bersier (Conseillère municipale de Thônex)  
M. Gilles Brand (Conseiller municipal de Chêne-Bourg)  
M. Olivier Urfer (Conseiller municipal de Chêne-Bougeries)  
M. Thierry Venturas (Conseiller municipal de Thônex)

---

## RÉDACTION

---

**Rédactrice en chef :** M<sup>me</sup> Kaarina Lorenzini – kaarina.lorenzini@lechenois.ch

**Assistante de direction :** M<sup>me</sup> Kelly Scherrer – kelly.scherrer@lechenois.ch

**Adresse de la Rédaction :** Chalet Floraire – 50, avenue Petit-Senn – 1225 Chêne-Bourg

**Pour toute correspondance :** CP 145 – 1225 Chêne-Bourg  
T. 022 349 24 81 (répondeur) – redaction@lechenois.ch  
facebook.com/LeChenois/ – Instagram Journal Le Chênois

---

## PUBLICITÉ

---

**Administration :** Journal *Le Chênois*

**Adresse :** Chalet Floraire – 1225 Chêne-Bourg

**Pour toute correspondance :** CP 145 – 1225 Chêne-Bourg  
T. 022 349 43 81 (répondeur) – pub@lechenois.ch

---

## GRAPHISME ET MISE EN PAGES

---

M<sup>me</sup> Siska Audeoud / Hadès graphisme pour *Le Chênois*  
Chalet Floraire – 1225 Chêne-Bourg – prepresse@lechenois.ch

---

## IMPRESSION

---

Atar Roto Presse SA – 13, rue des Sablières – 1242 Satigny

---

## DISTRIBUTION

---

La Poste



## **DEPUIS 40 ANS, UNE PUBLICATION AU SERVICE DE LA POPULATION CHÊNOISE**

---

**Voici l'Annuaire officiel chênnois 2024/2025**, une publication éditée par le journal *Le Chênnois*, offerte par les Mairies à leurs habitantes et habitants et mise à disposition des nouvelles et nouveaux arrivants tout au long de l'année. Elle vous permettra de trouver, en un tour de main, tous les renseignements utiles qui faciliteront votre quotidien dans les Trois-Chêne. Sports, culture, éducation, politique, vie associative, consommation, cette nouvelle édition couvre un large spectre d'informations vérifiées et récemment mises à jour.

Nous vous souhaitons une excellente découverte et nous réjouissons de la consultation régulière que vous ferez de notre publication !

*Chêne, le 30 octobre 2024*

*La Rédaction*

### **Signification des symboles utilisés**

■ = Chêne-Bougeries   ■ = Chêne-Bourg   ■ = Thônex   N.C. = Non confirmé



# Le Nouveau Prieuré

BCAS



Un établissement accueillant 144 résidents en lien avec une crèche, une résidence pour étudiants, un foyer pour personnes polyhandicapées et des appartements locatifs, le tout autour d'une place du village.

**Notre café restaurant self-service est ouvert au public 7 jours sur 7 de 9h30 à 17h30.**



## Établissement médico-social

Chemin du Pré-du-Couvent 3  
1224 Chêne-Bougeries - T. +41 22 869 52 00  
(TPG lignes 1 et 9, arrêt Clos du Môlan)  
info@emsleprieure.ch - www.emsleprieure.ch

# Pierre Del Bon

ELECTRICITE • TELEPHONE • CABLAGE INFORMATIQUE SA

1224 CHÊNE-BOUGERIES • 6, chemin des Flombards Fax 022 348 05 39 • TÉL 022 348 56 06

# Pinelli sa

ENTREPRISE DU BÂTIMENT

maçonnerie  
béton armé  
gypserie  
peinture

9, chemin du Pâquier - 1231 Conches - T. 022 347 20 22 - info@spinelli.swiss  
[www.spinelli.swiss](http://www.spinelli.swiss)



## CHÊNE-BOUGERIES

### MAIRIE

136, route de Chêne – 1224 Chêne-Bougeries  
 T. 022 869 17 17 – [info@chene-bougeries.ch](mailto:info@chene-bougeries.ch) – [www.chene-bougeries.ch](http://www.chene-bougeries.ch)  
 M. Nikola Blagojevic – Secrétaire général  
 M. Martin Fragnière – Secrétaire général adjoint

### GUICHET COMMUNAL

Lundi, jeudi, vendredi : 8h30-12h00 et 13h30-16h30 | mardi : 7h30-18h00 | mercredi : 13h30-16h30

### SERVICE DE L'ÉTAT CIVIL

#### Arrondissement de l'état civil Chêne-Bougeries – Voiron

4, route du Vallon (Villa Sismondi) – T. 022 869 17 50 – [etat-civil@chene-bougeries.ch](mailto:etat-civil@chene-bougeries.ch)  
 Lundi, jeudi, vendredi : 8h30-12h00 et 13h30-16h30 | mardi : 7h30-18h00 | mercredi : 13h30-16h30

#### Responsable

M<sup>me</sup> Pascale Fournier

#### Officiers extraordinaires

M<sup>me</sup> Marion Garcia Bedetti, M. Florian Gross, M. Jean-Michel Karr

### SERVICE DE POLICE MUNICIPALE

8bis, route du Vallon – T. 022 869 17 56 – [apm@chene-bougeries.ch](mailto:apm@chene-bougeries.ch)  
 Du lundi au vendredi : 8h00-17h00

### SERVICE DE LA COHÉSION SOCIALE ET DE LA SANTÉ

Ouverture au public : sur rendez-vous.

Permanence téléphonique : du lundi au jeudi : 8h30-12h00 | vendredi : 13h30-16h30  
 6, route du Vallon – T. 022 869 17 82 – [service.social@chene-bougeries.ch](mailto:service.social@chene-bougeries.ch)

### SERVICE PETITE ENFANCE, JEUNESSE ET ECOLES

#### Bureau de la petite enfance (BuPE)

6bis, route du Vallon

Ouverture au public : uniquement sur rendez-vous.

Permanence téléphonique : lundi : 10h00-12h00 | mardi : 10h00-12h00 | jeudi : 14h00-16h00  
 T. 022 869 17 89 – [bupe@chene-bougeries.ch](mailto:bupe@chene-bougeries.ch)

#### Jeunesse

6bis, route du Vallon – T. 022 869 17 76 – [jeunesse@chene-bougeries.ch](mailto:jeunesse@chene-bougeries.ch)

### SERVICE CULTURE ET MANIFESTATIONS

T. 022 869 17 37 – [culture@chene-bougeries.ch](mailto:culture@chene-bougeries.ch)

### PÔLE BÂTIMENTS, INFRASTRUCTURES ET ÉNERGIE

T. 022 869 17 40 – [technique@chene-bougeries.ch](mailto:technique@chene-bougeries.ch)

### SERVICE TERRITOIRE, BIODIVERSITÉ ET MOBILITÉ

[tbm@chene-bougeries.ch](mailto:tbm@chene-bougeries.ch)



## CHÊNE-BOUGERIES

### CONSEILLERS ADMINISTRATIFS

LÉGISLATURE DU 1<sup>ER</sup> JUIN 2020 AU 31 MAI 2025

Exercice du 1<sup>er</sup> juin 2024 au 31 mai 2025

*L'année mentionnée entre parenthèses est celle de l'entrée en fonction.*



#### M. FLORIAN GROSS (V) (2020), MAIRE ET PRÉSIDENT

- Finances, contrôle de gestion
- Infrastructures et Bâtiments, Plan climat communal
- Espaces extérieurs
- Sports

*Suppléante : M<sup>me</sup> Marion Garcia Bedetti*



#### M<sup>ME</sup> MARION GARCIA BEDETTI (PLR) (2015), VICE-PRÉSIDENTE

- Police municipale
- Cohésion sociale et Santé
- Petite enfance et Jeunesse
- Culture

*Suppléant : M. Jean-Michel Karr*



#### M. JEAN-MICHEL KARR (I) (2011), MEMBRE

- Territoire, Patrimoine bâti, Village de Chêne-Bougeries
- Biodiversité, Patrimoine naturel, Mobilité
- Feu, ORPC Seymaz, Sauveteurs
- Arrondissement d'état civil Chêne-Bougeries-Voirons
- Administration, Technologies, Communication

*Suppléant : M. Florian Gross*





## CHÊNE-BOUGERIES

### CONSEILLERS MUNICIPAUX – 27 SIÈGES

#### LÉGISLATURE DU 1<sup>ER</sup> JUIN 2020 AU 31 MAI 2025

*L'année mentionnée entre parenthèses est celle de l'entrée en fonction.*

#### BUREAU / EXERCICE DU 1<sup>ER</sup> JUIN 2024 AU 31 MAI 2025

M<sup>me</sup> Florence Lambert (PLR) (2015), présidente  
 M. Pierre-Yves Favarger (ALTs) (2021), vice-président  
 M<sup>me</sup> Marine Jullier-Sakkal (V) (2020), secrétaire  
 M. Marc Wuarin (PDCVL) (2020), membre

#### MEMBRES / EXERCICE DU 1<sup>ER</sup> JUIN 2024 AU 31 MAI 2025

M. Anthony Bauduccio (V) (2011), M<sup>me</sup> Concetta Tina Bisanti (ALTs) (2020),  
 M<sup>me</sup> Anne Déruaz-Lombard (PLR) (2015), M. Arash Ebadi (PLR) (2023), M. Sébastien Empeyta (I) (2020),  
 M<sup>me</sup> Hélène Gache (PDCVL) (2020), M<sup>me</sup> Cécile Jolimay (PDCVL) (2020), M. Kaloyan Koev (PLR) (2022),  
 M<sup>me</sup> Marie-Thérèse Lamagat (I) (2020), M. Jean-Philippe Lecour (I) (2021), M. Jean Le Guern (V) (2013),  
 M. Antoine Locher (PLR) (2022), M. William Locher (PLR) (2020), M. Lester Martinez (PLR) (2024),  
 M. Dominique Messerli (V) (2011), M<sup>me</sup> Anne Montfort (V) (2022), M<sup>me</sup> Anne-Marie Nicolas (ALTs) (2021),  
 M<sup>me</sup> Sylvia Nissim (V) (2023), M<sup>me</sup> Aoife Ryan (I) (2020), M. Laurent Schmidt (PLR) (2020),  
 M<sup>me</sup> Monika Sommer (I) (2007), M. Olivier Urfer (PLR) (2020), M<sup>me</sup> Hélène Wyss (V) (2007)

*Les dates entre parenthèses indiquent l'année depuis laquelle le membre du Conseil municipal siège de manière ininterrompue.*

*ALTs = Alternatives Chêne-Bougeries – I = Indépendants*

*PDCVL = PDC/Vert'libéraux – PLR = Les Libéraux-Radicaux – V = Les Verts*

### GROUPEMENTS POLITIQUES

#### PDC - Vert'libéraux (3 sièges)

PDC : c/o M. Gérard Jolimay – 203, route de Malagnou – gerard.jolimay@gmail.com  
 Vert'libéraux : M. Marc Wuarin – T. 078 890 21 05 – marc.wuarin@vertliberaux.ch

#### Les Verts de Chêne-Bougeries – Parti écologiste (10 sièges)

M. Anthony Bauduccio – 8, chemin Deluc – T. 079 772 07 63 – tonybau@gmail.com  
 www.verts-chene-bougeries.ch

#### PLR, Les Libéraux-Radicaux de Chêne-Bougeries (11 sièges)

Président : M. William Locher – plr1224@gmail.com – www.plrchênebougeries.ch

#### Parti socialiste / Alternatives pour Chêne-Bougeries (3 sièges)

M<sup>me</sup> Tina Bisanti – 24, chemin de la Gradelle – T. 022 349 53 10 – tina.bisanti@bluewin.ch

### LOCAUX DE VOTE

Centre (R.01) : Ecole primaire de Chêne-Bougeries – 149, route de Chêne

Conches (R.02) : Ecole primaire de Conches – 7, chemin de la Colombe

Horaire d'ouverture : le dimanche de 10h00 à 12h00

**Service des votations et élections : T. 022 546 52 00**



## CHÊNE-BOUGERIES

### POLICE

---

**Police Secours** (centrale cantonale) : T. 117

**Poste de police de Chêne** (pour les Trois-Chêne) : T. 022 427 68 20

En cas de non-réponse (poste cantonal) : T. 022 427 81 11

93, rue de Genève – 1226 Thônex (le poste assure un service permanent)

Horaire d'ouverture pour le public : du lundi au vendredi : 8h30-17h00

### PROTECTION CIVILE (PCI)

---

Office intercommunal de protection civile "Seymaz". Ce groupement est constitué des communes de Chêne-Bougeries, Choulex, Gy, Meinier et Vandœuvres.

**Pour tout renseignement, s'adresser à :**

ORPC Seymaz – 49, route de Mon-Idée – 1226 Thônex

T. 022 349 82 92 – office@orpc-seymaz.ch

Les dates des rapports et cours seront communiquées ultérieurement aux intéressés.

### SIRÈNES D'ALARME

---

**Un essai des sirènes a lieu le premier mercredi de février, dès 13h30.** Tout signal d'alarme générale qui retentirait en dehors d'un test annoncé signifie que la population pourrait être menacée. Dans ce cas, chacun est invité à écouter la radio, à suivre les instructions des autorités et à informer ses voisins. L'alarme-eau signifie que la population doit quitter immédiatement la zone dangereuse. De plus amples renseignements sur l'alarme et les consignes de comportement à observer figurent sur [www.alert.swiss](http://www.alert.swiss) et sur le télétexte, à la page 680. Vous pouvez également télécharger l'application "Alertswiss", disponible sur l'App Store et Google Play.

En cas d'événement, "Alertswiss" complète les systèmes d'alarme et d'information de la population basés sur les sirènes et la radio. La population est invitée à utiliser les nouveaux canaux d'alarme et d'information et à installer l'application Alertswiss sur les smartphones employés quotidiennement.

### SAMARITAINS

---

#### SECTION DES SAMARITAINS DES TROIS-CHÊNE

---

**Adresse du local et de correspondance :** rue de Genève 75 – 1225 Chêne-Bourg

**Présidence :** Célia Castella – president@samatc.ch

**Pour toute information :** [www.samatc.ch](http://www.samatc.ch)

**Vous souhaitez :**

- Vous former en premiers secours (permis de conduire, urgence chez les enfants, BLS-AED, IAS1, IAS2, cours à la carte, etc.),
- Assurer un poste sanitaire lors de votre manifestation...

**Faites appel aux Samaritains des Trois-Chêne !**

Nous participons également aux collectes de sang (don du sang) en partenariat avec les HUG et travaillons en collaboration avec les partenaires de la chaîne de sauvetage.

**Intéressés à devenir secouriste et à rejoindre une association sympa et dynamique ?**

**Venez découvrir nos activités lors d'un exercice mensuel !**



## CHÊNE-BOUGERIES

### SAPEURS-POMPIERS

---

#### Compagnie 21

Urgences : 118 – info@pompiers-chene-bougeries.ch

#### Association des sapeurs-pompiers de Chêne-Bougeries

Président : Yves Cochard – 8, rue du Vieux-Chêne – Privé : T. 079 248 01 19 – Prof. T. 022 338 80 73

#### La Crépine – Amicale des retraités de la Cie 21

Président : Gérald Crausaz – 14, chemin Rojoux – 1231 Conches  
T. 022 347 00 67 – Prof. T. 079 200 81 83

### SAUVETEURS AUXILIAIRES

---

#### Corps des sauveteurs auxiliaires

Chef du corps : Julien Mathey-Doret

3, place des Métayers – 1226 Thônex – T. 078 739 53 02  
sauveteurs-auxiliaires@chene-bougeries.ch

### ÉCLAIRAGE PUBLIC

---

Les habitants de la commune qui constatent que des lampes de l'éclairage public (routes cantonales, communales et chemins privés) ne fonctionnent pas, sont priés d'en aviser directement la hotline des Services industriels de Genève au T. 0844 800 808 – lumina@sig-ge.ch

### FORMALITÉS RELATIVES AU DOMICILE

---

Les habitants du Canton de Genève, genevois ou confédérés peuvent s'adresser à leur commune de résidence pour les démarches suivantes :

- Arrivée
- Départ
- Changement d'adresse dans la même commune
- Attestation de domicile actuelle
- Duplicata de certificat de domicile, séjour ou professionnel

Les personnes de nationalité étrangère et les couples binationaux (suisse-étranger) doivent impérativement s'adresser à l'Office cantonal de la population et des migrations.

[www.ge.ch/organisation/office-cantonal-population-migrations-ocpm](http://www.ge.ch/organisation/office-cantonal-population-migrations-ocpm)

Adresse postale : CP 2652 – 1211 Genève 2 – Adresse guichets : 88, route de Chancy – 1213 Onex  
Arrondissement de l'état civil Chêne-Bougeries – Voirons (voir en page 5)



EN MOUVEMENT

DEPUIS 1896

NOUS ŒUVRONS  
AVEC RESPONSABILITÉ ET IMPLICATION

**ATAR**

MAÎTRE IMPRIMEUR 1896

CERTIFICATIONS RÉGULIÈREMENT RENOUVÉLÉES ET COMPLÉTÉES

ATAR ROTO PRESSE S.A. - GENÈVE - T +41 22 719 13 13 - ATAR@ATAR.CH - ATARCH



## CHÊNE-BOUGERIES

### RAMONAGE ET ENTRETIEN DES CHAUFFERIES

- A) Le propriétaire d'une installation productrice de chaleur qui dégage des fumées est responsable de son bon fonctionnement et de son entretien. Le ramonage et les contrôles de pollution doivent être effectués par le maître ramoneur officiel de votre commune. Les travaux d'entretien supplémentaires des chaudières tels que le décrassage, le grattage et l'huilage n'entrent pas dans la définition du ramonage. Ils peuvent être confiés aux maîtres ramoneurs officiels ou à des entreprises spécialisées justifiant d'un personnel qualifié.
- B) Le ramonage est une mesure de sécurité simple et efficace pour préserver les immeubles de risques d'incendie pouvant être provoqué par les appareils de chauffage ou les cheminées mal entretenues. Toutes les installations productrices de chaleur qui dégagent des fumées doivent obligatoirement être ramonées et soumises à des contrôles spécifiques. Les frais de ramonage et des contrôles spécifiques sont à la charge du propriétaire ou de l'utilisateur des installations. Les maîtres ramoneurs renseignent volontiers sur les besoins et les obligations légales des propriétaires. (Législation L 5 25.01).

#### Maître ramoneur de Chêne-Bougeries

M. Jonathan Jost – 12, chemin de l'Epenontaz – 1233 Bernex  
T. 022 757 29 33 et 079 590 15 10 – jost.ramoneur@gmail.com

### MÉDAILLES POUR CHIENS

Tout détenteur de chiens doit se présenter à la mairie de sa commune de domicile afin de retirer la marque de contrôle officielle de l'année en cours (médaille) en présentant les documents suivants :

- la confirmation de l'enregistrement du chien à la banque de données AMICUS (ex ANIS)
- l'attestation d'assurance-responsabilité civile spécifique pour "détenteur de chien" pour l'année 2025
- le carnet de vaccination comportant une vaccination contre la rage valide

Le chien doit également être porteur d'une plaquette à son collier indiquant le nom, l'adresse et le numéro de téléphone du détenteur.

#### Attention !

A compter du 1<sup>er</sup> avril 2025, la marque de contrôle officielle 2025 sera exigible lors d'un contrôle du chien par les agents de police municipale.

#### Perception de l'impôt par l'Administration fiscale cantonale

Le service de la consommation et des affaires vétérinaires (SCAV) transmet les données relatives aux détenteurs de chiens du canton à l'administration fiscale cantonale. Cette dernière établit des bordereaux d'impôt et les notifie directement par poste aux détenteurs de chiens.

#### Exigences AMICUS – formation pratique – TMC

Tout détenteur doit s'assurer que son chien est identifié au moyen d'une puce électronique, enregistrée à AMICUS. Il doit aussi annoncer tout changement d'adresse et de détenteur ainsi que la mort du chien dans les 10 jours à cette banque de données.

Pour ce faire, les détenteurs de chiens de grande taille doivent annoncer leur animal à l'éducateur canin de leur choix, ce avant qu'il n'atteigne l'âge de 18 mois en vue de passer et réussir le TMC.

Autres informations : [www.ge.ch/detenir-chien](http://www.ge.ch/detenir-chien)



**Certifications ECDL**  
Base, Standard, Avancé  
Profil @Work

CV, lettre de motivation

**PC, MAC, iPhone, iPad,  
Word, Excel, PowerPoint  
gestion photos, etc.**

Cours: petits groupes, privés, entreprise

**☎ 079 456 68 64**

Square du Vieux-Chêne 4, 1224 Chêne-Bougeries



<https://mdpformation.ch>

**Chèque annuel de formation**

## LA RESSOURCERIE

Vente d'objets d'occasion



**Donner une seconde vie  
aux objets du quotidien !**

Dépôt d'objets possible aux heures d'ouverture.  
Nous pouvons également venir chez vous !

26, ch. du Pont-De-Ville  
1224 Chêne-Bougeries  
T. 022 335 66 55



**Ouvert:** lundi & vendredi: 13h-18h  
du mardi au jeudi: 10h-12h / 13h-18h

## Entreprise d'électricité et de téléphone

### Delbiaggio Didier

Concessionnaire SIG et Swisscom

35, ch. Chantemerle  
1226 Thônex

**079 250 80 04**

**Tél.: 022 349 84 89**

**Fax: 022 348 84 89**

**ddelbiaggio@bluewin.ch**

## MORZIER SA

Entreprise générale du bâtiment

Antoine Morzier • 079 433 40 78

Décoration • Transformations

Rénovation • Entretien

8, av. du Vieux-Bourg - 1225 Chêne-Bourg  
Tél. 022 348 11 01 - Fax 022 349 23 67  
info@morzier.ch - www.morzier.ch



## AMBROSIO S.A.

**CHAUFFAGE  
POMPES À CHALEUR  
PANNEAUX SOLAIRES**

DÉTARTRAGE CHAUFFE-EAU  
TRAITEMENT D'EAU

**T. 022 349 85 77 - www.ambrosiosa.ch**

2, rte de Jussy - 1225 Chêne-Bourg - info@ambrosiosa.ch

**Merci**



**de privilégier  
nos annonceurs !**

Agence de voyages

**Vive les Vacances**



**Spécialiste pour:**

Portugal / Espagne

République Dominicaine

Cuba / Mexique / Brésil / Amérique Latine

Vol seul, hôtels, voitures de locations nous vous conseillons.

N'hésitez pas à nous contacter pour une offre personnalisée.

**Tél. 022 349 49 25**

ou info@vive-les-vacances.ch



## CHÊNE-BOUGERIES

### SALLES ET LIEUX PUBLICS

#### Salle communale Jean-Jacques Gautier

1, route du Vallon – Réservations : T. 022 348 61 64 – [location.salles@chene-bougeries.ch](mailto:location.salles@chene-bougeries.ch)

Grande salle + scène : Spectacle : 500 personnes – Repas-réception : 200 personnes

Petite salle et bar : Repas-réception : 80 personnes – Cuisine équipée

Salle de répétition : 15 personnes

#### Colomba\*

Ecole de Conches – 7, chemin de la Colombe

Réservations : T. 022 869 17 17 – [location.salles@chene-bougeries.ch](mailto:location.salles@chene-bougeries.ch)

Locations le samedi – Réservée aux habitants de Chêne-Bougeries et de Conches

Uniquement pour assemblées et anniversaires d'enfants

#### Salle polyvalente

Réunion : 50 personnes – Pas de cuisine, tables et chaises

#### Espace Nouveau Vallon\*

8, route du Vallon – Réservations : T. 022 869 17 17 – [location.salles@chene-bougeries.ch](mailto:location.salles@chene-bougeries.ch)

Uniquement pour expositions et réceptions (mariages, deuils). Salle au rez + salle au 1<sup>er</sup> étage

20 personnes – Cuisine équipée avec vaisselle, tables et chaises

*(\*) Ces locaux doivent impérativement être libérés à minuit.*

*La salle de la Colomba n'est pas louable les dimanches, les jours fériés et durant les vacances scolaires.*

*Ces salles sont non-fumeurs.*

### PARCS STAGNI ET SISMONDI

Le parc Sismondi est situé en face de l'entrée de la salle communale à la route du Vallon. Il donne accès au parc Stagni, ouvert de 8h00 à 23h00 du 1<sup>er</sup> mars au 31 octobre, et de 8h00 à 19h00 du 1<sup>er</sup> novembre au 28 février.

### VOIRIE

#### EMPLACEMENT DES DÉCHETTERIES

##### 1. Mirany – avenue de Mirany / chemin De-La-Montagne

Verre, alu/fer-blanc, capsules de café, déchets de cuisine, ordures ménagères, papier/cartons, piles, PET, textiles

##### 2. Grange-Falquet (à la hauteur du 9, chemin de Grange-Falquet)

Verre, alu/fer-blanc, capsules de café, déchets de cuisine, ordures ménagères, papier/cartons, piles, PET, textiles

##### 3. Salle communale – route du Vallon 1

Verre, alu/fer-blanc, déchets de cuisine, ordures ménagères, papier/cartons, PET, textiles

##### 4. Place de Conches (à la hauteur du 179, route de Florissant)

Verre, alu/fer-blanc, capsules de café, déchets de cuisine, ordures ménagères, papier/cartons, piles, PET, textiles

##### 5. Gradelle (à la hauteur du 40, chemin de l'Éperon)

Verre, alu/fer-blanc, capsules de café, papier/cartons, PET, textiles

##### 6. Pont-de-Ville – chemin du Pont-de-Ville 15

Verre, déchets de cuisine, papier/cartons, PET

● JEAN-MICHEL STAUDHAMMER

# ATELIER JMS

● T 022 348 34 34  
N 079 622 50 09      maquettes < travaux spéciaux

● 17, rue Peillonex  
CH-1225 CHÈNE-BOURG / GE

● E-mail: info@atelier-jms.ch

[www.atelier-jms.ch](http://www.atelier-jms.ch)



Le floraire de *Napoli* *lia*



Été comme hiver, dégustez des mets traditionnels italiens dans notre véranda chauffée, dans le cadre exceptionnel du Parc Floraire.

Chalet Floraire  
Av. Petit-Senn 50  
1225 Chêne-Bourg  
T. 022 860 01 50  
[www.napolimia.ch](http://www.napolimia.ch)



# ARHOL Sàrl

## Nettoyage & Services


à votre service depuis 2001

**NOS SERVICES:**


- conciergerie • nettoyage de vitres
- villas - jardins d'hiver - appartements
- bureaux - locaux commerciaux
- nettoyage de fin de chantiers


**CONTACTEZ-NOUS**

Rue François-Jacquier 15 • 1225 Chêne-Bourg  
mail: [arhol@windowslive.com](mailto:arhol@windowslive.com) • [www.arhol.ch](http://www.arhol.ch)  
tél. 022 860 29 00

**Vos courses en un éclair à Migros Chêne-Vert!**

 Arrêt Chêne-Bourg

 Accès direct au supermarché depuis le quai de gare.

**MIGROS**  
Chêne-Vert

**CHÈNE-VERT**  
GALERIE COMMERCIALE

Bastion, poissonnier Migros Chêne-Vert  
Place de la Gare 2 - 1225 Chêne-Bourg





## MAIRIE

46, avenue Petit-Senn – 1225 Chêne-Bourg

T. 022 869 41 10 – F. 022 348 15 80 – mairie@chene-bourg.ch – www.chene-bourg.ch

M. Pierre Debieux, Secrétaire général

M. Didier Godmé, Secrétaire général adjoint

M. Olivier Christin, Secrétaire général adjoint

**SECRETARIAT** (administration des cimetières, des parcs, etc.) Ouvert au public du lundi au vendredi

Lundi : 08h30-12h30 et 14h00-16h30

Mardi-mercredi : 8h30-12h00 et 14h00-16h30

Jeudi : 8h30-12h00 et 14h00-18h00

Vendredi : 8h30-12h00 et 14h00-16h00

## SERVICE DE L'ÉTAT CIVIL

**Arrondissement de l'état civil Chêne-Bourg - Veyrier - Thônex**

46, avenue Petit-Senn – T. 022 869 41 10 – etat-civil@chene-bourg.ch

Horaires temporaires :

Lundi : 08h30-12h30

Mardi : 08h30-12h00

Mercredi : 14h00-16h30

Jeudi : 14h00-18h00

Vendredi : fermé

(mise à jour des horaires sur [www.chene-bourg.ch](http://www.chene-bourg.ch))

## SERVICE DE LA POLICE MUNICIPALE

7, rue des Charbonniers – T. 022 869 41 17 – F. 022 869 41 28 – apm@chene-bourg.ch

Responsable : M. Aurélien Fornerod

## SERVICE DE LA COHÉSION SOCIALE

Il s'adresse aux habitants se trouvant en situation sociale ou financière difficile pour apporter un soutien administratif et financier ponctuel lorsque le CAS (Centre d'Action Sociale) ne peut pas intervenir.

T. 022 869 41 14 – cohesion-sociale@chene-bourg.ch

**Horaires** : 10h00 à 12h00 et 14h00 à 16h00, les lundis, mardis, jeudis et vendredis

Responsable : M<sup>me</sup> Laurence Etienne

## SERVICE CULTUREL

T. 022 869 41 15 – culture@chene-bourg.ch

Responsable : M. Philippe Pellaud



## CONSEILLERS ADMINISTRATIFS

LÉGISLATURE DU 1<sup>ER</sup> JUIN 2020 AU 31 MAI 2025

Exercice du 1<sup>er</sup> juin 2024 au 31 mai 2025

*L'année mentionnée entre parenthèses est celle de l'entrée en fonction.*



**M. PHILIPPE MOSER (V) (2020), MAIRE ET PRÉSIDENT**

- Finances
- Cohésion sociale (affaires sociales, petite enfance, écoles, jeunesse, aînés, maison de quartiers, TSHM)
- Etat civil
- Administration communale

*Suppléante : M<sup>me</sup> Béatriz de Candolle*



**M. JEAN-LUC BOESIGER (S) (2020), VICE-PRÉSIDENT**

- Aménagement du territoire (urbanisme et mobilité)
- Culture, communication, sports et loisirs

*Suppléant : M. Philippe Moser*



**M<sup>ME</sup> BEATRIZ DE CANDOLLE (PLR) (2003), MEMBRE**

- Constructions, travaux et domaine public
- Sécurité (police municipale, pompiers, sauveteurs auxiliaires, ORPC)

*Suppléant : M. Jean-Luc Boesiger*

**Dicastère commun aux trois Conseillers administratifs :**

- Développement durable



## CONSEILLERS MUNICIPAUX – 23 SIÈGES

### LÉGISLATURE DU 1<sup>ER</sup> JUIN 2020 AU 31 MAI 2025

*L'année mentionnée entre parenthèses est celle de l'entrée en fonction.*

### BUREAU / EXERCICE DU 1<sup>ER</sup> JUIN 2024 AU 31 MAI 2025

M. Ivan Ardizzone (V) (2014), président  
 M<sup>me</sup> Renate von Davier Brun (S) (2018), 1<sup>ère</sup> vice-présidente  
 M. Jean Toscan (PDC, Le Centre) (2019), 2<sup>ème</sup> vice-président  
 M. Hubert Borcard (GIC) [2011-2015] (2020), secrétaire  
 M<sup>me</sup> Sofia Silva de Moura (PLR) [2018-2020] (2024), membre

### MEMBRES / EXERCICE DU 1<sup>ER</sup> JUIN 2024 AU 31 MAI 2025

M<sup>me</sup> Marina Ardizzone-Cabitzza (V) (2017), M. Mauro Bellucci (V) (2021), M. Gilles Brand (PLR) [2015-2016] (2020),  
 M<sup>me</sup> Audrey Carrilho (PLR) (2016), M. Olivier Dallais (GIC) (2001), M<sup>me</sup> Vanessa de Caboga (PLR) (2020),  
 M. Lorédan Füeg (V) (2020), M<sup>me</sup> Amanda Gavilanes (S) (2024)\*, M<sup>me</sup> Delphine Giuliotti (PLR) (2020),  
 M. Dominique Gros (V) [1995-2004] (2023), M. Alain Kolly (PDC, Le Centre) [2016-2019] (2020),  
 M. Philippe Meyer (PLR) (2015), M<sup>me</sup> Magali Origa (V) [2006-2017] (2020), M<sup>me</sup> Carmen Puglisi (S) (2017),  
 M. Olivier Regard (V) [1987-1999, 2003-2015] (2022), M<sup>me</sup> Caroline Rigot (PLR) [2008-2018] (2024)\*,  
 M. Bruno Vincenti (V) (2020), M. Vladimir Yossifov (S) (2020)

\* Sous réserve de la prestation de serment, prévue après le bouclage de cet annuaire.

*Les dates entre parenthèses indiquent l'année depuis laquelle le membre du Conseil municipal siège de manière ininterrompue.*

*PDC = Parti démocrate-chrétien – GIC = Groupe indépendants chénois  
 PLR = Les Libéraux-Radicaux – S = Les Socialistes – V = Les Verts*

## GROUPEMENTS POLITIQUES

### Parti démocrate-chrétien, Le Centre Chêne-Bourg (2 sièges)

M. Jean Toscan, président – T. 079 746 47 48 – archtos@me.com  
 M<sup>me</sup> Isabella Brühlmann, vice-présidente – T. 076 616 33 72 – i.bruhlmann@gmail.com

### Les Verts de Chêne-Bourg – Parti écologiste (8 sièges)

M. Ivan Ardizzone – 1, rue des Charbonniers – Ivan.ardizzone@chene-bourg.ch

### PLR, Les Libéraux-Radicaux de Chêne-Bourg (7 sièges)

M. Gilles Brand, président – 7, chemin des Ormes – gilles.brand@chene-bourg.ch  
 M. Philippe Meyer, chef de groupe au Conseil municipal – philippe.meyer@chene-bourg.ch – T. 076 327 34 36

### Parti socialiste et indépendant-es (4 sièges)

Groupe de Chêne-Bourg – M. Komla Sobo – 4B, route de Sous-Moulin – T. 022 556 31 29  
 komlasobo@gmail.com – www.ps-troischene.ch

### GIC - Groupe Indépendants Chénois (2 sièges)

M. Olivier Dallais – olivier@dallais.ch  
 M. Hubert Borcard – hubert.borcard@chene-bourg.ch

## LOCAL DE VOTE

Salle de réunions – école Place Louis-Favre / 1, avenue François-Adolphe-Grison  
 Horaire d'ouverture : le dimanche de 10h00 à 12h00

### Service des votations et élections : T. 022 546 52 00

Consultation dates prochaines votations : [https://www.bk.admin.ch/ch/f/pore/va/vab\\_1\\_3\\_3\\_1.html](https://www.bk.admin.ch/ch/f/pore/va/vab_1_3_3_1.html)



## POLICE

**Police Secours** (centrale cantonale) : T. 117

**Poste de police de Chêne** (pour les Trois-Chêne) : T. 022 427 68 30

En cas de non-réponse (poste cantonal) : T. 022 427 81 11

93, rue de Genève – 1226 Thônex (le poste assure un service permanent)

Horaire d'ouverture pour le public : du lundi au vendredi : 8h30-17h00 | samedi fermé

## PROTECTION CIVILE (PCi)

**Organisation régionale de protection civile "Voirons"**

Ce groupement est constitué des communes de Chêne-Bourg, Jussy, Presinge, Puplinge et Thônex.

Pour tout renseignement, s'adresser à :

L'Office intercommunal de l'ORPC Voirons – 49, route de Mon-Ideé – 1226 Thônex

T. 022 349 93 95 – contact@orpcvoirons.ch – www.orpcvoirons.ch

Les dates des rapports et cours seront communiquées aux intéressés ultérieurement.

## SIRÈNES D'ALARME

**Alerte** – La protection civile se sert de sirènes en cas d'alarme. La population doit alors se conformer aux directives diffusées sur les ondes de la radio (**La Première** : FM 94.9 ou 91.2). Les différents signaux sonores sont présentés dans les dernières pages de tous les annuaires téléphoniques des PTT. **Un essai des sirènes a lieu le premier mercredi de février dès 13h30** (les autres essais audibles dans les Trois-Chêne sont effectués par nos voisins français).

## SAMARITAINS

### SECTION DES SAMARITAINS DES TROIS-CHÊNE

Adresse du local et de correspondance : rue de Genève 75 – 1225 Chêne-Bourg

Présidence : Célia Castella – president@samatc.ch

Pour toute information : www.samatc.ch

Vous souhaitez :

- Vous former en premiers secours (permis de conduire, urgence chez les enfants, BLS-AED, IAS1, IAS2, cours à la carte, etc.),
- Assurer un poste sanitaire lors de votre manifestation...

Faites appel aux Samaritains des Trois-Chêne !

Nous participons également aux collectes de sang (don du sang) en partenariat avec les HUG et travaillons en collaboration avec les partenaires de la chaîne de sauvetage.

Intéressés à devenir secouriste et à rejoindre une association sympa et dynamique ?

Venez découvrir nos activités lors d'un exercice mensuel !



## SAPEURS-POMPIERS

---

### Compagnie 22

Cap Maurizio Montagna – Commandant

Privé : T. 079 357 17 85 – Local : T. 022 348 48 11 – Piquet : T. 079 310 48 48 – info@cp22.ch

### Amicale “Les Bois de Chêne”

Président : M. Alain Samson

36, chemin Edouard-Olivet – 1226 Thônex – Privé : T. 079 689 27 52 – alain.samson@bluewin.ch

## SAUVETEURS AUXILIAIRES

---

### Corps des sauveteurs auxiliaires

Chef du corps : M. Pascal Chablais

Privé : T. 079 598 48 71 – tchabels1@bluewin.ch – Local : T. 022 349 89 00

www.sauveteurs-chene-bourg.ch

## ÉCLAIRAGE PUBLIC

---

Les habitants de la commune qui constatent que des lampes de l'éclairage public (routes cantonales, communales et chemins privés) ne fonctionnent pas, sont priés d'en aviser directement la hotline des Services industriels de Genève au T. 022 420 82 93 – lumina@sig-ge.ch

(*Législation : L 1 10*).

### Office cantonal des transports

Feux lumineux de carrefour - en panne : T. 022 546 78 60 (répondeur en cas d'absence)

## ENSEIGNES ET AFFICHES

---

L'apposition, l'installation, l'utilisation ou la modification d'un procédé de réclame, qu'il soit situé sur le domaine **public** ou **privé** est soumis à l'octroi préalable d'une autorisation écrite (F 3 20, Art. 3 et 4).

L'autorité compétente responsable de l'octroi des autorisations est la commune du lieu de situation du procédé de réclame (F 3 20, Art. 5).

Cette autorisation n'est pas nécessaire pour les affiches et pancartes placées à l'intérieur des vitrines et étalages ou sur des panneaux d'affichage officiel déjà autorisés (*Législation : F 3 20, F 3 20.01, F 3 20.03*).

La loi considère comme des procédés de réclame tous les moyens graphiques plastiques, éclairés, lumineux, sonores, olfactifs ou autres perceptibles depuis le domaine public, dans le but direct ou indirect de publicité, de promotion d'activités culturelles ou sportives, de prévention ou d'éducation (F 3 20, Art. 2).

Depuis le 20 octobre 2000, la loi et son règlement d'application concernant les procédés de réclame ont été modifiés en profondeur. Les agents de police municipale des trois communes chénoises se tiennent à disposition pour de plus amples informations.

A Chêne-Bourg, les affiches doivent être apposées par des sociétés sans but lucratif, ne pas excéder le format A2 par événement annoncé et ne pas recouvrir une précédente affiche dont la manifestation n'a pas encore eu lieu.



**FERBLANTERIE**  
**INSTALLATIONS ET ETUDES SANITAIRES**

**ERUCCA**  **ERGE**

Successeur de Pierre Perucca

Chemin de Grange-Canal 4 • 1224 Chêne-Bougeries • Tél. (0)22 736 46 96  
 info@peruccaserge.ch • www.peruccaserge.ch



nos véhicules  
 roulent au  
 gaz naturel 

**SANITAIRES**  
**FERBLANTERIE**

**DALLAIS SA**



26, av. Petit-Senn - 1225 Chêne-Bourg  
 T : 022 348 61 91 - F : 022 348 20 28  
 www.dallais.ch

**BATILOR SA**

- MAÇONNERIE
- BÉTON ARMÉ
- RÉNOVATION
- TRANSFORMATION

RUE FRANÇOIS-PERRÉARD 4  
 1225 CHÊNE-BOURG  
 ☎ 022 348 32 78

**PRESSING DU VIEUX-CHÊNE**

Pressing • Aquaclean • Rideaux - voilages  
 Blanchisserie • Tapis • Retouches

**TRAVAIL ARTISANAL SOIGNÉ EFFECTUÉ PAR DES PROFESSIONNELS**

**HORAIRES** : lundi, mardi, jeudi, vendredi : 7h30-12h00 – 14h00-18h30  
 Mercredi : 7h30-12h30 / Samedi et dimanche : fermé

1, rue de Genève - 022 348 25 00 - 1225 Chêne-Bourg - www.pressing-vieux-chene.ch



## SÉJOUR ET ÉTABLISSEMENT

Avec la mise en application de la loi cantonale sur le séjour et l'établissement des Confédérés (F 2 05), les Confédérés, ainsi que les Genevois, peuvent, depuis le 1<sup>er</sup> décembre 2009, s'adresser à leur commune de résidence pour les démarches relatives aux :

changements d'adresse – annonce arrivée ou retour (Confédérés) – certificats de séjour (Confédérés)  
certificats de domicile – attestations de départ – attestations de résidence.

Ce service est disponible lundi, mardi et mercredi : 8h30-12h00 et 14h00-16h30 | jeudi : 8h30-12h00 et 14h00-18h30 | vendredi : 8h30-12h00 et 14h00-16h00

T. 022 869 41 10

**Les étrangers ou les couples mixtes (étrangers ou confédérés) doivent s'adresser directement à l'Office cantonal de la Population et des Migrations.**

Pour toutes questions relatives au **séjour en Suisse** ou à l'**engagement de travailleurs étrangers**, contacter l'Office cantonal de la Population et des Migrations (OCPM).

Informations 24h/24h : [www.ge.ch/organisation/office-cantonal-population-migrations-ocpm](http://www.ge.ch/organisation/office-cantonal-population-migrations-ocpm)

Section Autorisations emploi : [emploi.ocp@etat.ge.ch](mailto:emploi.ocp@etat.ge.ch) – T. 022 546 46 03

Adresse postale : CP 2652 – 1211 Genève 2 – Adresse guichets : 88, route de Chancy – 1213 Onex

Heures d'ouverture de l'Office : les jours ouvrables du lundi au vendredi de 7h30 à 15h30

## RAMONAGE ET ENTRETIEN DES CHAUFFERIES

- A) Le propriétaire d'une installation productrice de chaleur est responsable de son bon fonctionnement et de son entretien. Les travaux d'entretien des chaudières (décrassages, grattages, huilages) peuvent être confiés soit au maître ramoneur, soit à une entreprise spécialisée en chauffage.
- B) Le ramonage est une mesure de sécurité simple et efficace pour préserver les immeubles de risques d'incendie pouvant être provoqué par les appareils de chauffage ou les cheminées mal entretenues. Toutes les installations productrices de chaleur qui dégagent des fumées doivent obligatoirement être ramonées et soumises à des contrôles spécifiques. Les frais de ramonage et des contrôles spécifiques sont à la charge du propriétaire ou de l'utilisateur des installations. Les maîtres ramoneurs renseignent volontiers sur les besoins et les obligations légales des propriétaires. (Législation L 5 25.01).

**Maître ramoneur de l'arrondissement comprenant Chêne-Bourg et Thônex**

M. Henri Venetz – 2, chemin Castelver – 1255 Veyrier

T. 022 784 38 95 – T. 079 358 40 55 – [henri.venetz@bluewin.ch](mailto:henri.venetz@bluewin.ch)

## MÉDAILLES POUR CHIENS

**Venez chercher vos médailles en mairie du 2 janvier au 28 mars 2025 !**

Tout détenteur de chiens devra se présenter à la mairie de sa commune de domicile afin de retirer la marque de contrôle officielle de l'année en cours (médaille) en présentant les documents suivants :

- la confirmation de l'enregistrement du chien à la banque de données AMICUS (ex ANIS)
- l'attestation d'assurance-responsabilité civile spécifique pour "détenteur de chien" pour l'année 2025
- le carnet de vaccination comportant une vaccination contre la rage valide

Le chien devra également être porteur d'une plaquette à son collier indiquant le nom, l'adresse et le numéro de téléphone du détenteur.

**Attention !**

Depuis le 1<sup>er</sup> avril 2025, la marque de contrôle officielle 2025 est exigible lors d'un contrôle du chien par les agents de police municipale.

*(Suite en page 22)*



### Perception de l'impôt par l'Administration fiscale cantonale

Le service de la consommation et des affaires vétérinaires (SCAV) transmettra les données relatives aux détenteurs de chiens du canton à l'administration fiscale cantonale. Cette dernière établira des bordereaux d'impôt et les notifiera directement par poste aux détenteurs de chiens.

La caisse de la trésorerie générale de l'Etat ne délivrera plus la marque de contrôle officielle.

### Exigences AMICUS – formation pratique – TMC

Tout détenteur doit s'assurer que son chien est identifié au moyen d'une puce électronique, enregistrée à AMICUS. Il doit aussi annoncer tout changement d'adresse et de détenteur ainsi que la mort du chien dans les 10 jours à cette banque de données.

Pour ce faire, les détenteurs de chiens de grande taille doivent annoncer leur animal à l'éducateur canin de leur choix, ce avant qu'il n'atteigne l'âge de 18 mois en vue de passer et réussir le TMC.

Autres informations : [www.ge.ch/detenir-chien](http://www.ge.ch/detenir-chien)

## SALLES ET LIEUX PUBLICS

### Mairie : T. 022 869 41 10

Durant les vacances scolaires, location uniquement de la Dépendance Floraire

### Point favre (salle communale)

6, avenue Fr.-A.-Grison

**Spectacles** : 350 places – **banquets** : 350 places – **foyer** : 50 places

Cuisine équipée avec vaisselle, tables, chaises, sonorisation, éclairage

### Salle de réunions de la place Favre

Place Louis-Favre

**Repas** : 140 places (salle de réunion : 100 places + annexe : 40 places) – **réception** : 200 places

Cuisine équipée avec vaisselle, tables et chaises

### Sous-sol école place Favre

Place Louis-Favre

40 places – Cuisine équipée sans vaisselle, tables et chaises

### Ecole Floraire

11, chemin Floraire

100 places assises – Cuisine équipée avec vaisselle, tables et chaises

### Auditorium De-Haller

35, avenue de Bel-Air

80 places assises – Cuisine équipée avec vaisselle, tables et chaises

### Centre communal Perréard

2, avenue François-Perréard

**Salles C et D** : max. 25 personnes – **Salle E** : max. 15 personnes – Réservées aux sociétés chénoises

### Dépendance Floraire

50, avenue Petit-Senn

40 places assises – Cuisine équipée avec vaisselle, tables et chaises

*Ces salles sont non-fumeurs.*





## PARC FLORAIRE

46, avenue Petit-Senn – Ouvert au public tous les jours de 8h00 à 22h00

## PLACES DE JEUX

- Parc de l'ancienne Mairie
- Parc Dechevrens
- Parc de la Micheline
- Place Favre
- Parc Mirany

## MARCHÉ DE CHÊNE-BOURG

Marché des producteurs et du terroir (produits locaux et animations).  
Les mardis de 15h00 à 19h00 (hiver) / 20h00 (été) sur la place de la Gare.

## VOIRIE

### SERVICE DE L'ENVIRONNEMENT ET DU DOMAINE PUBLIC COMMUNAL

Horaire d'hiver : 7h50-12h00 et 13h30-17h00 | Horaire d'été : 7h00-12h00 et 13h30-17h00

Service de l'environnement et du domaine public :

T. 022 869 41 35 ou 079 684 22 45 – [parcs@chene-bourg.ch](mailto:parcs@chene-bourg.ch)

Responsable : M. Bertrand Longchamp

### EMPLACEMENT DES MINI-DÉCHETTERIES

- Ecole du Plateau – 33, avenue du Plateau de Bel-Air**  
Verre, papier, PET, piles, aluminium, fer-blanc, capsules de café, habits
- Rue Jean-Pelletier**  
PET, verre, capsules de café, habits, aluminium
- Avenue Mirany**  
Habits
- Place de la Gare**  
Habits

Assurances & Protection financière pour les particuliers ainsi que les entreprises



Steven Hookway

Agence principale | Rue de Genève 125 | 1226 Thônex

Tél. : +41 22 348 70 45 | Mail : thonex@axa.ch

AXA.ch/thonex



AXA Santé

Economisez en cinq minutes :

# Optic 2000

Une nouvelle vision de la vie

## Nouvelle adresse

**CENTRE MIGROS CHÊNE-VERT**

Place de la Gare 6

1225 Chêne-Bourg

T. 022 349 11 89

## MAIRIE

58, chemin du Bois-Des-Arts – CP 64 – 1226 Thônex  
T. 022 869 39 00 – F. 022 869 39 01 – info@thonex.ch – www.thonex.ch

M. Julien Niklaus, secrétaire général  
M. Michel Zeder, secrétaire général adjoint (finances)  
M. François Fortuna, secrétaire général adjoint (technique)

**GUICHET COMMUNAL** (accueil du public et prestations communales). Ouvert au public du lundi au vendredi

13A, avenue Tronchet  
Lundi au jeudi : 8h00-17h00 sans interruption | Vendredi : 8h00-16h30 sans interruption  
Veille des jours fériés : 16h00

## SERVICE DE L'ÉTAT CIVIL

### Arrondissement de l'état civil Chêne-Bourg - Veyrier - Thônex

46, avenue Petit-Senn – T. 022 869 41 10 – F. 022 348 05 24 – etat-civil@chene-bourg.ch  
Même horaire d'ouverture que la Mairie de Chêne-Bourg  
Responsable : M<sup>me</sup> Valérie Rapin

### Suppléants :

M. Pascal Uehlinger, M. Marc Kilcher, M. Bruno da Silva

## SERVICE DE LA POLICE MUNICIPALE

13A, avenue Tronchet  
Horaires du guichet de la police municipale lundi-vendredi : 8h00-12h00  
T. 022 869 39 02 pendant les horaires d'ouverture – T. 022 869 39 99 en dehors des horaires d'ouverture  
police@thonex.ch

### Horaires de la police municipale :

du lundi au jeudi : 7h00-21h00 | vendredi : 7h00-02h00 (été) et 7h00-00h00 (hiver)  
samedi : 18h00-02h00 (été) et 16h00-00h00 (hiver)

## SERVICE DE LA COHÉSION SOCIALE

**Guichet communal** : 13A, avenue Tronchet

Ce service propose une information, une orientation ou une aide à tous les résidents de la commune.

### Horaires :

**Guichet communal** : du lundi au vendredi : 9h00-12h00 et 13h00-16h00 sur rendez-vous  
**Arcade Belle-Terre** : lundi-mardi-mercredi-jeudi : 9h00-12h00 et 13h00-16h00 (sauf le lundi) sur rendez-vous  
T. 022 869 39 70 – social@thonex.ch

## FONDATION EN FAVEUR DE LA JEUNESSE DE THÔNEX

23, avenue Tronchet  
**Présidente** : M<sup>me</sup> Christiane Grandgirard – T. 022 349 17 11 – info@fjthonex.ch – www.fjthonex.ch

## SERVICE DE LA CULTURE ET DES MANIFESTATIONS

M<sup>me</sup> Jennifer Herger – T. 022 869 39 30 – culture@thonex.ch – www.thonex.ch/billetterie  
Spectacles culturels – Thônex la culture avec vous !  
Espace culturel du Bois-Des-Arts – 62, chemin du Bois-Des-Arts

## CONSEILLERS ADMINISTRATIFS

LÉGISLATURE DU 1<sup>ER</sup> JUIN 2020 AU 31 MAI 2025

Exercice du 1<sup>er</sup> juin 2024 au 31 mai 2025

*L'année mentionnée entre parenthèses est celle de l'entrée en fonction.*



**M. BRUNO DA SILVA (LE CENTRE) (2020), MAIRE ET PRÉSIDENT**

- Mobilité
- Cohésion sociale
- Culture, loisirs, jumelage
- Sécurité territoriale, approvisionnement

*Suppléant : M. Pascal Uehlinger*



**M. PASCAL UEHLINGER (PLR) (2010), VICE-PRÉSIDENT**

- Finances
- Travaux, bâtiments
- Urbanisme, développement durable, Agenda 21
- Fondation communale pour le logement

*Suppléant : M. Marc Kilcher*



**M. MARC KILCHER (PLR) (2015), MEMBRE**

- Ecoles, jeunesse, sport
- Espaces publics
- Sécurité publique
- Economie publique
- Fondation en faveur de la jeunesse

*Suppléant : M. Bruno da Silva*

**Dicastères communs aux trois Conseillers administratifs :**

- Communaux d'Ambilly
- Communication, auditions

## CONSEILLERS MUNICIPAUX – 27 SIÈGES

### LÉGISLATURE DU 1<sup>ER</sup> JUIN 2020 AU 31 MAI 2025

*L'année mentionnée entre parenthèses est celle de l'entrée en fonction.*

### BUREAU / EXERCICE DU 1<sup>ER</sup> JUIN 2024 AU 31 MAI 2025

M. Florian Wünsche (PLR) (2015), président  
M. Philippe Calame (Le Centre-VL) (2011), 1<sup>er</sup> vice-président  
M. Richard Stark (UDC) [2003] (2015), 2<sup>e</sup> vice-président  
M. Pierre Bickel (ALT) (2020), 1<sup>er</sup> vice-secrétaire  
M. Julien Niklaus\*, secrétaire

*\* pas d'appartenance politique, secrétaire général de la Mairie*

### MEMBRES / EXERCICE DU 1<sup>ER</sup> JUIN 2024 AU 31 MAI 2025

M<sup>me</sup> Masha Alimi (I) (2022), M. Daniel Avigdor (PLR) (2016), M<sup>me</sup> Julie Bersier (PLR) (2015),  
M. Fabrice Boux de Casson (PLR) (2020), M. Joseph Camuglia (ALT) (2021), M<sup>me</sup> Francesca Cauvin (ALT) (2024),  
M. Martin Germann (ALT) (2015), M. Roberto Gregori (Le Centre-VL) (2024), M. Stephen Knörr (UDC) (2007),  
M. Daniel Loureiro (ALT) (2020), M<sup>me</sup> Françoise Mancini (PLR) (2022), M<sup>me</sup> Jacqueline Nyakè (ALT) (2020),  
M<sup>me</sup> Virginie Moro (PLR) (2020), M<sup>me</sup> Alexandra Munier (PLR) (2020), M<sup>me</sup> Pélagie N'Guessan (Le Centre-VL)  
(2021), M. Alain Nicolet (PLR) [2011] (2020), M. Alexandre Peyraud (Le Centre-VL) (2022),  
M. Frédéric Piguet (Le Centre-VL) (2020), M<sup>me</sup> Laurence Raiöla (Le Centre-VL) (2021),  
M. Xavier Ruppen (ALT) (2023), M. Guy Saudan (Le Centre-VL) [2007] (2016),  
M. Sébastien Thomas (UDC) (2020), M. Thierry Ventouras (ALT) (2022)

*Les dates entre parenthèses indiquent l'année depuis laquelle  
le membre du Conseil municipal siège de manière ininterrompue.*

*ALT = Alternative Thônex – I = Indépendant – Le Centre-VL = Le Centre/Vert'libéraux  
PLR = Les Libéraux-Radicaux – UDC = Union démocratique du centre*

## GROUPEMENTS POLITIQUES

**Le Centre – Vert'libéraux (7 sièges)** M. Philippe Calame, chef de groupe et président Le Centre  
9, chemin Etienne-Chennaz – [presidence@le-centre-thonex.ch](mailto:presidence@le-centre-thonex.ch) – [www.le-centre-thonex.ch](http://www.le-centre-thonex.ch)

**Alternative écologique et sociale Thônex (8 sièges)** M. Joseph Camuglia, chef de groupe  
[Joseph.Camuglia@thonex.ch](mailto:Joseph.Camuglia@thonex.ch) – T. 076 393 85 41 – [info@thonexalternative.ch](mailto:info@thonexalternative.ch) – [www.thonexalternative.ch](http://www.thonexalternative.ch)

**Les Verts de Thônex – Parti écologiste** M. Martin Germann, président – T. 078 603 32 28  
[martin.germann@thonex.ch](mailto:martin.germann@thonex.ch) – [www.verts-thonex.ch](http://www.verts-thonex.ch)

**Parti socialiste** M. Romain de Sainte Marie, secrétaire – T. 079 395 23 85  
[info@ps-troischene.ch](mailto:info@ps-troischene.ch) – [www.ps-troischene.ch](http://www.ps-troischene.ch)

**PLR. Les Libéraux-radicaux de Thônex (8 sièges)** Co-présidence: M. Rik G. Koning – T. 078 864 92 13 /  
M<sup>me</sup> Françoise Mancini – T. 078 842 92 79 – [info@plr-thonex.ch](mailto:info@plr-thonex.ch) – [www.plr-thonex.ch](http://www.plr-thonex.ch)

**Union démocratique du centre (3 sièges)** Groupe de Thônex – S. Knörr, président – T. 079 794 66 25  
[www.udc-ge.ch](http://www.udc-ge.ch)

## LOCAL DE VOTE

Salle polyvalente de Marcellly – 10, chemin de Marcellly

Horaire d'ouverture : le dimanche de 10h00 à 12h00

Service des votations : T. 022 546 52 00

## POLICE

---

**Police Secours** (centrale cantonale) : T. 117

**Poste de police de Chêne** (pour les Trois-Chêne) : T. 022 427 68 30

En cas de non-réponse (poste cantonal) : T. 022 427 81 11

93, rue de Genève (le poste assure un service permanent)

**Horaires d'ouverture pour le public** : du lundi au vendredi : 8h30-17h00 | samedi et dimanche fermé

## PROTECTION CIVILE (PCi)

---

**Organisation régionale de protection civile "Voirons"**

Ce groupement est constitué des communes de Chêne-Bourg, Jussy, Presinge, Pупlinge et Thônex.

**Pour tout renseignement, s'adresser à :**

L'Office intercommunal de l'ORPC Voirons – 49, route de Mon-Idee – 1226 Thônex

T. 022 349 93 95 – [contact@orpcvoirons.ch](mailto:contact@orpcvoirons.ch) – [www.orpcvoirons.ch](http://www.orpcvoirons.ch)

Les dates des rapports et cours seront communiquées aux intéressés ultérieurement.

## SIRÈNES D'ALARME

---

**Alerte** – La protection civile se sert de sirènes en cas d'alarme. La population doit alors se conformer aux directives diffusées sur les ondes de la radio (**La Première** : FM 94.9 ou 91.2). Les différents signaux sonores sont présentés dans les dernières pages de tous les annuaires téléphoniques des PTT. **Un essai des sirènes a lieu le premier mercredi de février dès 13h30** (les autres essais audibles dans les Trois-Chêne sont effectués par nos voisins français). Pour rester informé en tout temps, téléchargez l'application "Alertswiss" (disponible sur l'App Store et Google Play).

## SAMARITAINS

---

### SECTION DES SAMARITAINS DES TROIS-CHÊNE

---

**Adresse du local et de correspondance** : rue de Genève 75 – 1225 Chêne-Bourg

**Présidence** : Célia Castella – [president@samatc.ch](mailto:president@samatc.ch). **Pour toute information** : [www.samatc.ch](http://www.samatc.ch)

**Vous souhaitez :**

- Vous former aux premiers secours (permis de conduire, urgence chez les enfants, BLS-AED, IAS1, IAS2, cours à la carte, etc.),
- Assurer un poste sanitaire lors de votre manifestation...

**Faites appel aux Samaritains des Trois-Chêne !**

Nous participons également aux collectes de sang (don du sang) en partenariat avec les HUG et travaillons en collaboration avec les partenaires de la chaîne de sauvetage.

**Intéressés à devenir secouriste et à rejoindre une association sympa et dynamique ?**

**Venez découvrir nos activités lors d'un exercice mensuel !**

## SAPEURS-POMPIERS

---

**Compagnie 48**

Cap Loïc Veronese – Commandant ad interim

[info@sfithonex.ch](mailto:info@sfithonex.ch) – [www.sfithonex.ch](http://www.sfithonex.ch)

**Centre d'intervention du service du feu** : 40, avenue de Thônex – T. 022 349 60 75

**Urgences** : T. 118



## SAUVETEURS AUXILIAIRES

### Corps des sauveteurs auxiliaires

Chef du corps : M. Pascal Richard – T. 079 202 57 02

Local : 16, avenue Tronchet – T. 022 349 29 19

sauveteurs.thonex@gmail.com – www.thonex.ch/vivre-a-thonex/securite/sauveteurs-auxiliaires/

## ÉCLAIRAGE PUBLIC

Les habitants de la commune qui constatent que des lampes de l'éclairage public (routes cantonales, communales et chemins privés) ne fonctionnent pas, sont priés d'en aviser directement la hotline des Services industriels de Genève au T. 022 420 82 93 – lumina@sig-ge.ch

(*Législation* : L 1 10).

### Office cantonal des transports

Feux lumineux de carrefour - en panne : T. 022 546 78 60 (répondeur en cas d'absence)

## ENSEIGNES ET AFFICHES

L'apposition, l'installation, l'utilisation ou la modification d'un procédé de réclame, qu'il soit situé sur le domaine **public ou privé** est soumis à l'octroi préalable d'une autorisation écrite (F 3 20, Art. 3 et 4). L'autorité compétente responsable de l'octroi des autorisations est la commune du lieu de situation du procédé de réclame (F 3 20, Art. 5).

Cette autorisation n'est pas nécessaire pour les affiches et pancartes placées à l'intérieur des vitrines et étalages ou sur des panneaux d'affichage officiel déjà autorisés (*Législation* : F 3 20, F 3 20.01, F 3 20.03).

La loi considère comme des procédés de réclame tous les moyens graphiques plastiques, éclairés, lumineux, sonores, olfactifs ou autres perceptibles depuis le domaine public, dans le but direct ou indirect de publicité, de promotion d'activités culturelles ou sportives, de prévention ou d'éducation (F 3 20, Art. 2).

Depuis le 20 octobre 2000, la loi et son règlement d'application concernant les procédés de réclame ont été modifiés en profondeur. Les agents de police municipale des trois communes chênoises se tiennent à disposition pour de plus amples informations.

A Thônex, les affiches destinées aux panneaux réservés aux **sociétés** doivent être déposées le **lundi** à la mairie.

## SÉJOUR ET ÉTABLISSEMENT

Avec la mise en application de la loi cantonale sur le séjour et l'établissement des Confédérés (F 2 05), les Confédérés, ainsi que les Genevois, peuvent, depuis le 1<sup>er</sup> décembre 2009, s'adresser à leur commune de résidence pour les démarches relatives aux :

changements d'adresse – annonce arrivée ou retour (Confédérés) – certificats de séjour (Confédérés)  
certificats de domicile – attestations de départ – attestations de résidence.

Ce service est disponible aux horaires d'ouverture du Guichet communal (voir en page 25).

**Les étrangers ou les couples mixtes (étrangers ou confédérés) doivent s'adresser directement à l'Office cantonal de la Population et des Migrations.**

Pour toutes questions relatives au **séjour en Suisse** ou à l'**engagement de travailleurs étrangers**, contacter l'Office cantonal de la Population et des Migrations (OCPM).

(Suite en page 30)

Informations 24h/24h : [www.ge.ch/organisation/office-cantonal-population-migrations-ocpm](http://www.ge.ch/organisation/office-cantonal-population-migrations-ocpm)

Section Autorisations emploi : [emploi.ocp@etat.ge.ch](mailto:emploi.ocp@etat.ge.ch) – T. 022 546 46 03

Adresse postale : CP 2652 – 1211 Genève 2 – Adresse guichets : 88, route de Chancy – 1213 Onex

Heures d'ouverture de l'Office : les jours ouvrables du lundi au vendredi de 7h30 à 15h30

## RAMONAGE ET ENTRETIEN DES CHAUFFERIES

---

- A) Le propriétaire d'une installation productrice de chaleur est responsable de son bon fonctionnement et de son entretien. Les travaux d'entretien des chaudières (décrassages, grattages, huilages) peuvent être confiés soit au maître ramoneur, soit à une entreprise spécialisée en chauffage.
- B) Le ramonage est une mesure de sécurité simple et efficace pour préserver les immeubles de risques d'incendie pouvant être provoqué par les appareils de chauffage ou les cheminées mal entretenues. Toutes les installations productrices de chaleur qui dégagent des fumées doivent obligatoirement être ramonées et soumises à des contrôles spécifiques. Les frais de ramonage et des contrôles spécifiques sont à la charge du propriétaire ou de l'utilisateur des installations. Les maîtres ramoneurs renseignent volontiers sur les besoins et les obligations légales des propriétaires. (Législation L 5 25.01).

### Maître ramoneur de l'arrondissement comprenant Chêne-Bourg et Thônex

M. Henri Venetz – 2, chemin Castelver – 1255 Veyrier

T. 022 784 38 95 – F. 022 784 42 70 – T. 079 358 40 55 – [henri.venetz@bluewin.ch](mailto:henri.venetz@bluewin.ch)

## MÉDAILLES POUR CHIENS

---

### Venez chercher vos médailles en mairie du 2 janvier au 28 mars 2025 !

Tout détenteur de chiens devra se présenter au guichet de la police municipale de sa commune de domicile afin de retirer la marque de contrôle officielle de l'année en cours (médaille) en présentant les documents suivants :

- la confirmation de l'enregistrement du chien à la banque de données AMICUS (ex ANIS)
- l'attestation d'assurance-responsabilité civile spécifique pour "détenteur de chien" pour l'année 2025
- le carnet de vaccination comportant une vaccination contre la rage valide

Le chien devra également être porteur d'une plaquette à son collier indiquant le nom, l'adresse et le numéro de téléphone du détenteur.

**Attention !** A compter du 1<sup>er</sup> avril 2025, la marque de contrôle officielle 2025 sera exigible lors d'un contrôle du chien par les agents de police municipale.

### Perception de l'impôt par l'Administration fiscale cantonale

Le service de la consommation et des affaires vétérinaires (SCAV) transmettra les données relatives aux détenteurs de chiens du canton à l'administration fiscale cantonale. Cette dernière établira des bordereaux d'impôt et les notifiera directement par poste aux détenteurs de chiens.

### Exigences AMICUS – formation pratique – TMC

Tout détenteur doit s'assurer que son chien est identifié au moyen d'une puce électronique, enregistrée à AMICUS. Il doit aussi annoncer tout changement d'adresse et de détenteur ainsi que la mort du chien dans les 10 jours à cette banque de données, ainsi qu'à la commune (police municipale).

Pour ce faire, les détenteurs de chiens de grande taille doivent annoncer leur animal à l'éducateur canin de leur choix, ce avant qu'il n'atteigne l'âge de 18 mois en vue de passer et réussir le TMC.

Autres informations : [www.ge.ch/detenir-chien](http://www.ge.ch/detenir-chien)



## SALLES ET LIEUX PUBLICS

---

Mairie : T. 022 869 39 00 – F. 022 869 39 39 – [locations@thonex.ch](mailto:locations@thonex.ch)

Toutes les salles sont non-fumeurs.

**Salles des Fêtes de Thônex** – 18, avenue Tronchet

Capacité des salles : grande salle : 1'500 personnes – annexes : de 100 à 300 personnes

Cuisine équipée – Scène

**Espace culturel du Bois-Des-Arts** – 62, chemin du Bois-Des-Arts

Capacité des salles : grande salle : 300 personnes – Foyer avec buvette : 50 personnes – Scène

**Aula de l'école Belle-Terre** – 18, allée de Belle-Terre

Capacité de la salle : 200 personnes – Buvette sur place

**Salle des Peupliers** – 37, avenue de Thônex

Repas : 70 personnes – Réception : 100 personnes – cuisine équipée

**Salle Louis-Valencien** – 56, chemin du Bois-Des-Arts

Repas : 50 personnes – Réception : 80 personnes – cuisine équipée

**Salle polyvalente Marcellly** – 10, chemin de Marcellly

(locations possibles uniquement pour les associations, partis politiques, etc.)

Capacité de la salle : 120 personnes

**Salle polyvalente Belle-Terre** – 18, allée de Belle-Terre

Capacité de la salle : 50 personnes

**Salle des Métayers** – place des Métayers

Capacité de la salle : 40 personnes

**Chalet à Nicolas** – route de Jussy

Repas : 18 adultes ou 20 enfants – Place de jeux

**Ecole du Bois-Des-Arts** – 62, chemin du Bois-Des-Arts

Restaurant scolaire : Repas : 120 personnes – Réception : 150 personnes – cuisine équipée

Salle de gymnastique, salle de rythmique

**Ecole Adrien-Jeandin** – 7, avenue Adrien-Jeandin

Restaurant scolaire : Repas : 100 personnes – Réception : 150 personnes – cuisine équipée

Salle de gymnastique, salle de rythmique

**Ecole Marcellly** – 10, chemin de Marcellly

Restaurant scolaire Tronchet : Repas/Réception : 50 personnes – cuisine équipée

Restaurant scolaire Oiseaux : Repas/Réception : 40 personnes – sans cuisine

Salle de gymnastique, salle de langues, salle polyvalente

**Ecole Belle-Terre** – 18, allée de Belle-Terre

Restaurant scolaire : Repas/Réception : 198 personnes – cuisine équipée

3 salles de gymnastique, espace bar des sports, dojo, 5 salles de sociétés, 3 salles de musique, salle de rythmique, salle polyvalente, aula



**Ecole Pont-Bochet** – 69, route de Mon-Idee  
Salle de gymnastique et salle de rythmique

**BAT 26, Espace de rencontre, de partage et d'apprentissage** – 62, chemin du Bois-Des-Arts  
Salles de langues et salles de société  
[www.thonex.ch/que-faire-a-thonex/bat-26/lebat-26-cest-quoi/](http://www.thonex.ch/que-faire-a-thonex/bat-26/lebat-26-cest-quoi/)

---

### PLACES DE JEUX AMÉNAGÉES

---

- Parc de Graveson
- Parc Jean-Marie Gignoux
- Parc Jean-François Burdallet
- Agorespace Parc Munier
- Centre Sportif Sous-Moulin
- Plein-Sud (Belle-Terre)
- Préaux des quatre écoles
- Verger (Belle-Terre)
- Parc Motrice-Picasso
- Parc Elisabeth-et-Eva-Tomei

---

## VOIRIE

---



---

### SERVICE DE L'ESPACE PUBLIC

---

**Horaires:** 7h00-12h00 et 13h30-16h30.

Déchetterie ouverte les 1<sup>er</sup> et 3<sup>e</sup> samedis du mois, 9h00-12h00, selon le calendrier communal

**Pôle espaces verts:** T.022 869 39 00 – **Pôle routes:** T. 022 869 39 00

**Gestion des déchets:** T. 022 869 39 51

---

### SUPPRESSION DES TOLÉRANCES COMMUNALES

---

Depuis janvier 2019, en conformité avec la directive cantonale relative à la suppression des tolérances communales, la Ville de Thônex a supprimé la gratuité accordée aux entreprises pour la levée de leurs déchets urbains incinérables. Pour plus d'informations, consultez le Règlement de la commune de Thônex relatif à la gestion des déchets (chapitre III, art.29).

---

## EMPLACEMENT DES MINI-DÉCHETTERIES / ÉCOPOINTS

---

- 1. Pont-Bochet, route de Mon-Idee 67**  
Verre, papier, PET, piles, aluminium, déchets cuisine, capsules en aluminium, textiles
- 2. Maison des Quartiers, chemin de la Mousse 86**  
Verre, papier, PET, piles, aluminium, capsules en aluminium, déchets cuisine, textiles, ordures ménagères
- 3. Ecole Marcelly, chemin de Marcelly 13**  
Verre, papier, PET, piles, aluminium, capsules en aluminium, déchets cuisine, textiles, ordures ménagères
- 4. Chemin des Deux-Communes (poste de police), chemin des Deux-Communes 5**  
Verre, papier, PET, piles, aluminium, déchets cuisine, capsules en aluminium, textiles, ordures ménagères
- 5. Moillesulaz, rue de Genève 148**  
Verre, papier, déchets cuisine, PET, aluminium, piles
- 6. Chemin des Cyprès, chemin des Cyprès 2**  
Verre, papier, PET, piles, aluminium, capsules en aluminium, déchets cuisine, textiles, ordures ménagères
- 7. Villette, route De-Rossillon 12**  
Verre, papier, PET, piles, aluminium, capsules en aluminium, déchets cuisine, ordures ménagères
- 8. Chemin des Mésanges, chemin des Mésanges 25**  
Verre, papier, PET, piles, déchets cuisine, aluminium, capsules en aluminium, textiles, ordures ménagères
- 9. Route d'Ambilly, chemin de la Pierre-à-Bochet 5**  
Verre, papier, PET, piles, aluminium, capsules en aluminium, déchets cuisine, textiles, ordures ménagères
- 10. Mapraz, route de Sous-Moulin 48**  
Verre, papier, PET, piles, capsules en aluminium, déchets cuisine, aluminium
- 11. Mairie, chemin du Bois-Des-Arts 54**  
Verre, papier, PET, piles, aluminium, capsules en aluminium, déchets cuisine, textiles, ordures ménagères
- 12. Chemin du Foron, chemin du Foron 18**  
Papier, déchets cuisine, capsules en aluminium
- 13. Place de Graveson**  
Textiles
- 14. Curé-Desclouds**  
Textiles
- 15. Belle-Terre (Jura), allée Belle-Terre 18**  
Verre, papier, PET, piles, aluminium, capsules en aluminium, déchets cuisine, textiles, ordures ménagères
- 16. Belle-Terre (Voirons), place Métral 2**  
Verre, papier, PET, piles, aluminium, capsules en aluminium, déchets cuisine, textiles

# « Le Chênois », le trio gagnant pour booster votre visibilité !



## « Le Chênois » c'est :

- Un **MAGAZINE** tous ménages (« Journal et Organe officiel des communes des Trois-Chêne ») paraissant 7 fois par an, regroupant les informations communales.
- « **L'Extra** », un **JOURNAL PAPIER** édité 4 fois par an, encarté dans le « Journal et Organe officiel des communes des Trois-Chêne », contenant des articles reflétant la vie associative, culturelle, sportive, etc. des communes chênoises.
- Un **ANNUAIRE OFFICIEL** distribué 1 fois par an dans tous les ménages chênois, répertoriant les informations utiles des administrations communales, groupements politiques, services sociaux et de santé, établissements scolaires, organismes de loisirs, associations et groupements sportifs, etc. des communes des Trois-Chêne.

### Renseignements + réservations :

T. 022 349 24 81 (matin) - [pub@lechenois.ch](mailto:pub@lechenois.ch) - CP 145 - 1225 Chêne-Bourg  
[facebook.com/LeChenois](https://facebook.com/LeChenois) - Instagram : Journal Le Chênois

## OFFICES DE POSTE



### ■ Chêne-Bourg

22, rue du Gothard  
T. 0848 888 888 – F. 0844 888 888  
serviceclientele@poste.ch

#### Horaires :

lundi - vendredi : 8h00-12h00 et 14h00-18h00  
samedi : 9h00-11h00



### ■ Thônex

106, rue de Genève  
T. 0848 888 888 – F. 0844 888 888  
serviceclientele@poste.ch

#### Horaires :

lundi - vendredi : 8h30-18h30  
samedi : 9h00-15h00



### ■ Filiale en partenariat de La Gradelle (Chêne-Bougeries)

Migros Gradelle  
10, chemin de la Gradelle  
T. 0848 888 888 – F. 0844 888 888  
serviceclientele@poste.ch

#### Horaires :

lundi - mercredi : 7h30-19h00  
jeudi : 7h30-20h00  
vendredi : 7h30-19h30  
samedi : 8h00-18h00

Dans les différents offices des Trois-Chêne, le nombre d'apprentis est plus important que dans les autres filiales de la Poste du canton. En effet, cette équipe est l'une des six du pays qui est spécialisée dans la formation de la relève.

#### Services postaux (dans les filiales des Trois-Chêne)

- Prestations de base (dépôt de courrier, de colis ; envoi et retrait d'argent ; retrait des avisés ; etc.)
- Achat de timbres
- Etc.

#### Prestations supplémentaires dans les filiales de Chêne-Bourg et Thônex

- Offres d'appareils et d'abonnements téléphoniques Post Mobile
- Change en euros
- Offres de partenaires comme PostFinance, Banque du Léman, Western Union, Swissscaution, etc.

*Les horaires publiés dans cette page sont ceux établis au moment de l'impression. Ils peuvent toujours, en fonction de la situation, être adaptés.*

## PAROISSE PROTESTANTE DE CHÊNE

### Deux lieux de culte :

- **Temple de Chêne-Bougeries** (400 places) – 151, route de Chêne – chene.epg.ch/agenda  
Cultes au Temple à 10h00 les 1<sup>ers</sup>, 3<sup>es</sup> et 5<sup>es</sup> dimanches du mois. Simultanément garderie et culte de l'enfance.
- **Centre paroissial protestant de Chêne-Bourg / Thônex** – 77, rue de Genève – chene.epg.ch/agenda  
Cultes au Centre à 10h00 les 2<sup>es</sup> et 4<sup>es</sup> dimanches du mois. Simultanément garderie et culte de l'enfance.  
**Pasteurs** : M. Gabriel Amisi – T. 022 525 62 41 et T. 077 414 16 57 – gabriel.amisi@protestant.ch  
M<sup>me</sup> Elda Jaroko Lengozara – T. 076 558 17 39 – elda.jarokolengozara@protestant.ch

### Secrétariat de la paroisse protestante de Chêne

77, rue de Genève – T. 022 348 93 56 – secretariat.chene@protestant.ch – www.chene.epg.ch  
Ouvert du lundi au vendredi : 8h30-11h30

**Locations** : T. 076 478 53 56 – locations.chene@protestant.ch

### Conciergeries :

Temple et foyer : M<sup>me</sup> Cristina Afonso – T. 076 360 34 80  
Centre paroissial : M. Jean-Paul Mouen Dipoko – T. 077 450 19 19

## PAROISSE CATHOLIQUE ROMAINE DE SAINT-PAUL

### ■ Eglise Saint-Paul

Messes : samedi à 18h, dimanche à 10h30 et 18h30

### Secrétariat

6, avenue de Saint-Paul, 1223 Cologny (Grange-Canal) – T. 022 707 40 40 – st-paul@cath-ge.ch

**Horaires** : lundi : fermé toute la journée | mardi-vendredi matin : 9h00-11h30 | mardi et jeudi après-midi : 14h00-17h00 | mercredi après-midi : 14h00-16h00 | vendredi après-midi : fermé

**Couvent des Dominicains**, T. 022 707 40 50

Fr. Pierre de Marolles OP, Prieur et Administrateur de la paroisse, T. 077 912 06 57

## UNITÉ PASTORALE DE LA SEYMAZ

### Paroisses Saint-Pierre (Thônex), Saint-François de Sales (Chêne-Bourg), Saint-André et Saint-Jacques (Choulex-Vandœuvres), Saint-Félix et Bon Pasteur (Presinge-Puplinge)

- **Eglise Saint-François de Sales** – 16, avenue Petit-Senn  
Messes : en l'église : samedi à 18h30 (du 01.05 au 30.09) et à 17h30 (01.10 au 30.04)

- **Eglise Saint-Pierre** – 35, avenue de Thônex  
Messes : dimanche à 9h30 | mercredi à 9h00

### Secrétariat de la Paroisse catholique-romaine St-Pierre et St-François de Sales

35, avenue de Thônex – T. 022 348 59 42 – chene-thonex@cath-ge.ch  
www.cath-ge.ch/seymaz

Abbé Thierry Schelling, administrateur répondant

## PAROISSE CATHOLIQUE-CHRÉTIENNE (PARTIELLE) DE CHÊNE

### ■ Chapelle de la Transfiguration

13, rue du Gothard – www.catholique-chretien.ch – jean.lanoy@catholique-chretien.ch

Curé : M. Jean Lanoy

Cure catholique-chrétienne, 1, passage du Premier-Août – 1212 Grand-Lancy – T 022 794 06 54 et T 076 394 06 54

Accueil et rendez-vous : merci de téléphoner au curé

Messe (2<sup>e</sup> samedi du mois à 18h00 et 3<sup>e</sup> dimanche à 10h30. De préférence, appeler le curé au T. 076 394 06 54 pour s'assurer de la célébration ou pour connaître les dates d'offices ou consulter les annonces "cultes" dans la Tribune de Genève du samedi.

## CIMETIÈRES

- Le cimetière de Chêne-Bougeries se situe au chemin Louis-Segond, derrière le temple ;  
entrée également sur le chemin De-La-Montagne.  
**Horaire d'ouverture** : du lundi au dimanche :  
7h00-19h00 (1<sup>er</sup> avril - 30 septembre)  
8h00-17h00 (1<sup>er</sup> octobre - 31 mars)  
Toussaint (8h00 - 19h00)
- Le cimetière de Chêne-Bourg se situe à l'avenue du Vieux-Bourg, derrière l'église.  
**Horaire d'ouverture** :  
hiver (1<sup>er</sup> octobre - 31 mars) : 8h00-17h00 | été (1<sup>er</sup> avril - 30 septembre) : 7h00-19h00
- Le cimetière de Thônex se situe au giratoire de l'avenue de Thônex / chemin des Cyprés.  
Il dispose d'un funérarium composé de deux chambres funéraires.  
**Horaire d'ouverture** : hiver : 8h00-20h00 | été : 8h00-21h00  
Le règlement du cimetière est consultable sur : [www.thonex.ch/votre-mairie/a-votre-service/formulaires/](http://www.thonex.ch/votre-mairie/a-votre-service/formulaires/)  
**Contact** : T. 022 869 39 00 – [technique@thonex.ch](mailto:technique@thonex.ch)

En règle générale, les tombes sont concédées pour une durée de vingt années.

## SERVICES FUNÈBRES CATHOLIQUES

Voir aussi **CULTES ET ÉGLISES**, page 36

**Chêne-Bougeries – Gradelle** – Cure de Saint-Paul – T. 022 707 40 40

**Conches** – Cures de Saint-Paul et de Saint-François

**Chêne-Bourg – Thônex** – Cure de Saint-François de Sales – 35, avenue de Thônex – Abbé Thierry Schelling  
[thierry.schelling@cath-ge.ch](mailto:thierry.schelling@cath-ge.ch) – T. 076 615 63 86

Secrétariat : 35, avenue de Thônex – T. 022 348 59 42 – [chene-thonex@cath-ge.ch](mailto:chene-thonex@cath-ge.ch)

## SERVICES FUNÈBRES PROTESTANTS

Voir aussi **CULTES ET ÉGLISES**, page 36

Pour les **services funèbres**, la paroisse prie les familles de prendre contact avec elle, avant d'appeler les pompes funèbres :

- Pasteur Gabriel Amisi – T. 077 414 16 57
- Pasteure Elda Jaroko Lengozara – T. 076 558 17 39
- Renseignements au secrétariat – T. 022 348 93 56 – T 079 547 92 24  
[secretariat.chene@protestant.ch](mailto:secretariat.chene@protestant.ch)

## SERVICE DE POMPES FUNÈBRES

- Un service de pompes funèbres, placé sous la surveillance de la municipalité, est concédé par la commune de **Chêne-Bougeries** aux Pompes funèbres générales SA, à Carouge, T. 022 342 30 60.

24h/24 - 7j/7



**POMPES FUNÈBRES GÉNÉRALES**  
Maison Funéraire - Prévoyance

**CAROUGE  
PETIT-LANCY**

Tél. 022 342 30 60  
[www.pfg-geneve.ch](http://www.pfg-geneve.ch)

## CRÈCHES, GARDERIES, JARDINS D'ENFANTS

■ *Toutes les demandes d'inscription dans les institutions de la Petite Enfance subventionnées par la commune de Chêne-Bougeries, indiquées ci-dessus, sont centralisées par le Bureau de la Petite Enfance (voir p. 5).*

### Espace de vie infantine Challendin

9, chemin Challendin

Accueil des enfants dès 4 mois jusqu'à 4 ans. Ouverte du lundi au vendredi de 7h15 à 18h45.

La direction est assurée par M<sup>me</sup> Sylvie D'Andrea.

### Espace de vie infantine La Maternelle

5, chemin Jules-Cougnard

Accueil des enfants dès 4 mois jusqu'à 4 ans. Ouverte du lundi au vendredi de 7h15 à 18h30.

La direction est assurée par M. Grégoire Minazio.

### Espace de vie infantine Nouveau Prieuré

3d, chemin Pré-du-Couvent

Accueil des enfants dès 4 mois jusqu'à 4 ans. Ouverture du lundi au vendredi de 7h15 à 18h45.

La direction est assurée par M<sup>me</sup> Anne Malinjud.

### Espace de vie infantine Rigaud

55, route Jean-Jacques Rigaud

Accueil des enfants dès 4 mois jusqu'à 4 ans. Ouverture du lundi au vendredi de 7h15 à 18h45.

La direction est assurée par M<sup>me</sup> Sandrine Ballet.

### Espace de vie infantine Vallon

1, route du Vallon

Accueil des enfants dès 4 mois jusqu'à 4 ans. Ouverture du lundi au vendredi de 7h15 à 18h45.

La direction est assurée par M<sup>me</sup> Julie Ollinet.

### Le Petit Manège – Jardin d'enfants/garderie

4, place de l'Etrier – Tour de la Gradelle

Accueil des enfants dès l'âge de 2 ans du lundi au vendredi de 7h45 à 12h15.

Il est également ouvert les lundis, mardis, jeudis et vendredis après-midi, de 14h00 à 17h00.

La direction est assurée par Mme Magali Juillet.

### ■ Crèche de Chêne-Bourg

Les inscriptions se font sur le site [popepoppa.ch](http://popepoppa.ch)

**Site Peillonex** : 35A, rue Peillonex – T. 022 348 31 62 – Enfants âgés de 4 mois à 4 ans.

**Site de la Villa Mauresque** : 3, route de Sous-Moulin – T. 022 860 15 60

Enfants âgés de 4 mois à 4 ans.

L'association de la crèche de Chêne-Bourg accueille les enfants dès 4 mois à 4 ans dont les parents habitent et/ou travaillent à Chêne-Bourg. Ouverte du lundi au vendredi de 7h30 à 18h00.

### Le P'tit Eden

37, rue Peillonex – T. 022 349 25 68 – [leptiteden25@gmail.com](mailto:leptiteden25@gmail.com) – [www.leptiteden.ch](http://www.leptiteden.ch)

M<sup>me</sup> Séverine Chavaz, responsable

Les matinées : accueil des enfants de 2-4 ans de 8h00 à 11h50. Les enfants sont encadrés par une EDE et une ASE; des stagiaires peuvent être intégré(e)s à l'équipe éducative.

Les après-midis : accueil des enfants de 2-4 ans de 13h30 à 16h50. Les enfants sont encadrés par une EDE et une ASE: des stagiaires peuvent être intégré(e)s à l'équipe éducative.



## ■ Polichinelle

11, route de Sous-Moulin

M<sup>me</sup> Christine Balestra, reponsable – T. 022 348 98 94 – T. 079 420 72 05

garderiepolichinelle@gmail.com

**Jardin d'enfants** : Accueil des enfants dès 3 ans, du lundi au vendredi de 8h00 à 11h30, excepté le mercredi.

**Garderie** : Accueil des enfants dès 2 ans, du lundi au vendredi de 13h30 à 17h00, excepté le mercredi. L'animation de Polichinelle est assurée par une éducatrice du jeune enfant diplômée, assistée d'une assistante socio-éducative et d'un ou d'une stagiaire.

## ■ Association Koala

Organise les placements d'enfants de Thônex auprès d'accueillantes familiales de jour indépendantes dans la région Arve et Lac.

47, route de Mon-Ideé – T. 022 349 30 66 – info@koala-ge.ch – www.koala-ge.ch

Heures d'ouverture : lundi 9h00-12h30, mardi 9h00-12h30 et 13h30-16h00, jeudi 9h00-12h30, vendredi 9h00-12h00

### Bubbles Crèche Belle-Terre

Du lundi au vendredi de 7h30 à 18h30.

Cours de l'Ermine 1, Bât. Aravis 2

Contact : T. 022 314 55 62 – contact@bubbles-creches.ch – bubbles-creches.ch

### Ecole bilingue Montessori "Little Friends"

Ecole en français et en anglais suivant la pédagogie Montessori.

Accueille les enfants de 3 à 6 ans lundi/mardi/jeudi/vendredi de 8h15 à 15h30.

Parascolaire de 15h30 à 17h30.

Renseignements : M<sup>me</sup> Delphine Sublet – 33, avenue Adrien-Jeandin – T. 022 348 67 30  
info@littlefriendsmontessori.ch – www.littlefriendsmontessori.ch

### Espace de vie infantine L'Affaire des petits (E.V.E)

30, avenue Tronchet

L'institution accueille 29 enfants de 0 à 4 ans, du lundi au vendredi de 7h30 à 18h30.

Contact : M<sup>me</sup> Véronique Wicki-Suchet – T. 022 349 48 23 – veronique.wicki@fer-ge.ch

### TotUp Thônex

Accueil enfants de 3 mois à 5 ans

34, route de Jussy

Contact : T. 078 255 74 22

### Fondation en faveur de la jeunesse de Thônex – Structures d'accueil petite enfance Thônex (SAPE)

23, avenue Tronchet – Contact : M. Guillaume Ducret, directeur général – T. 022 349 17 11

info@fjthonex.ch – www.fjthonex.ch

- **Espace de vie infantine Clair-Val (E.V.E)**

2-4-6-8, chemin de Clair-Val

Accueille 61 enfants, dès la fin du congé maternité à l'entrée scolaire.

Ouvert de 7h30 à 18h30 du lundi au vendredi.

- **Espace de vie infantine Marcellly (E.V.E)**

10, chemin Marcellly

Accueille 75 enfants, dès la fin du congé maternité à l'entrée scolaire.

Ouvert de 7h30 à 18h30 du lundi au vendredi.

- **Les Bout'Choux**

9, avenue Tronchet

Crèche à temps partiel du lundi au vendredi de 7h30 à 12h30, accueille 25 enfants dès 2 ans.

Garderie lundi, mardi, jeudi, vendredi, accueille 25 enfants dès 2 ans, de 13h30 à 17h30.

TOUT POUR VOS  
ENFANTS À GENÈVE

genèvefamille.ch

-----  
Crèches - Conseils éducatifs  
Appuis scolaires - Ecoles  
Camps de vacances - Séjours linguistiques  
Boutique pédagogique en ligne :  
**Livres - Brochures appuis scolaire - Jeux**

WWW.GENEVEFAMILLE.CH



Koala recrute des  
**accueillantes familiales**  
à la journée sur la région  
Arve & Lac et environs

Rémunérées pour accueillir des enfants chez soi  
Autorisées par l'office de l'enfance  
et de la jeunesse (SASAJ)

Informations et renseignements :

**022 349 30 66**

[www.koala-ge.ch](http://www.koala-ge.ch)

**KOALA**

Association KOALA - Route de Mon Idée 47 - 1226 Thônex - [koalageneve@swissonline.ch](mailto:koalageneve@swissonline.ch)  
Association pour l'accueil familial de jour avec le soutien financier des communes de votre région.

## ■ The Montessori School Geneva

Ecole Montessori en anglais depuis 1998.

Accueille des enfants de 3 à 6 ans, lundi, mardi, jeudi et vendredi de 8h00 à 18h00 et le mercredi de 8h00 à 13h00.

Contact: M<sup>me</sup> Joëlle Thommen – 2, chemin du Curé-Desclouds – T. 022 349 70 20  
montessori@vtxmail.ch – www.montessorischoolgeneva.ch

---

## COLONIE DE VACANCES DE SAINT-GERVAIS

---

2, route des Bois – 1278 La Rippe

Pour les enfants de 6 à 12 ans, tarif préférentiel pour les enfants des Trois-Chêne.

Camps d'été de 1 à 4 semaines. Contact: info@colonie-saint-gervais.ch – www.colonie-saint-gervais.ch

---

## FOYERS DE JEUNES

---

### ■ Fondation Officielle de la jeunesse

Foyers d'éducation spécialisée :

Foyer Les Plumes : T. 022 309 56 28 – Foyer La Pommière : T. 022 309 56 33

Foyer La Ferme : T. 022 309 56 23 – Chalet Savigny : T. 022 309 56 03

Villa Rigaud : T. 022 309 56 43

Logements pour jeunes :

Appartements en colocation pour jeunes (Les Zapparts) : T. 022 309 57 67

Pour toutes informations : [www.foj.ch](http://www.foj.ch)

### ■ Astural – Action éducative et pédago-thérapeutique

Kalon, lieu de vie pour adolescentes et adolescents

17A, avenue de Thônex – T. 022 348 15 45 – [www.astural.ch](http://www.astural.ch)

Foyer accueillant des adolescents (14-18 ans) rencontrant des difficultés sociales ou/et personnelles.

Directrice : M<sup>me</sup> Sophie Rosselet – [sophie.rosselet@astural.org](mailto:sophie.rosselet@astural.org)

Horaé, lieu de vie pour adolescentes

17A, avenue de Thônex

Directrice : M<sup>me</sup> Nathalie Delaval – T. 022 734 44 54

---

## TRAVAIL SOCIAL FASE (TSHM)

---

Afin de renforcer la prévention auprès des jeunes en collaboration avec les communes des Trois-Chêne, la Fondation genevoise pour l'animation socioculturelle poursuit son action de travail social avec deux équipes "hors murs" (TSHM) et un nouveau dispositif d'animation socioculturel pour les ados à Thônex.

### ■ TSHM Chêne & Co (Chêne-Bourg, Chêne-Bougeries et Cologny)

M. Fellahi Abdallah, responsable d'équipe

11, avenue de Bel-Air – T. 079 593 16 05 – [tshm.cheneco@fase.ch](mailto:tshm.cheneco@fase.ch) – <https://tshmcheneandco.jimdo.com/>

### ■ TSHM Thônex

Bât 26 – 62, chemin du Bois-Des-Arts – [tshm.thonex@fase.ch](mailto:tshm.thonex@fase.ch) – [www.tshmthonex.com](http://www.tshmthonex.com)

Du mardi au vendredi

M<sup>me</sup> Juliette Alix, responsable et coordinatrice : T. 076 355 16 03 – [Juliette.alix@fase.ch](mailto:Juliette.alix@fase.ch)

M. Paul Lemaitre : T. 079 593 16 06 – [paul.lemaitre@fase.ch](mailto:paul.lemaitre@fase.ch)

M. Jonas Ritter : T. 079 201 20 06 – [jonas.ritter@fase.ch](mailto:jonas.ritter@fase.ch)

Accueil Ados Thônex, mercredi, jeudi et vendredi, un samedi par mois, ainsi que pendant les vacances scolaires. M. Vincent Buecher, responsable d'équipe : T. 076 347 96 21 – 6, avenue Adrien-Jeandin

**FASE:** 10, avenue des Morgines – 1213 Petit-Lancy

T. 022 593 57 00 – [secretariat@fase.ch](mailto:secretariat@fase.ch) – [www.fase.ch](http://www.fase.ch)

## ENSEIGNEMENT PRIMAIRE

### LISTE DES ÉTABLISSEMENTS SCOLAIRES DES TROIS-CHÊNE

- Directrice : M<sup>me</sup> Caroline Desjacques Privato  
Ecole du Belvédère – 71, chemin De-La-Montagne  
Ecole de Chêne-Bougeries – 149, route de Chêne  
Ecole de Conches – 7, chemin de la Colombe  
Ecole du chemin De-La-Montagne – 3, chemin De-La-Montagne  
Ecole de La Gradelle – 25, avenue des Amazones  
Toutes les écoles sont atteignables au T. 022 348 36 57
- Directrice : M<sup>me</sup> Maud-Chantal Ullmann-Cagnat  
Ecole Floraire – 11, chemin de Floraire  
Ecole de Haller – 35, avenue de Bel-Air  
Ecole Place Favre – 1, avenue F.-A.-Grisson  
Ecole Petit-Senn – 13, avenue Petit-Senn  
Toutes les écoles sont atteignables au T. 022 348 78 38
- Directrice : M<sup>me</sup> Magali Peyron  
Ecole du Bois-Des-Arts – 62, chemin du Bois-Des-Arts – T. 022 860 09 85  
boisdesarts-adrienjeandin@etat.ge.ch  
Ecole Adrien-Jeandin – 7, avenue Adrien-Jeandin – T. 022 860 09 85 – boisdesarts-adrienjeandin@etat.ge.ch  
Directeur : M. Christian Forgnone  
Ecole Belle-Terre – 18, allée Belle-Terre – T. 022 869 44 00 – thonex-nord@etat.ge.ch  
Ecole Marcelly – 10, chemin de Marcelly – T. 022 869 44 00 – thonex-nord@etat.ge.ch  
Ecole Pont-Bochet – 69, route de Mon-Idee – T. 022 869 44 00 – thonex-nord@etat.ge.ch

### RESTAURANTS SCOLAIRES

- Pour la commune de Chêne-Bougeries, la gestion des abonnements parascolaires ainsi que les annonces d'absences ou de présences exceptionnelles pour les écoles du Belvédère, de Chêne-Bougeries, de Conches, de La Gradelle et de La Montagne, doivent être effectuées via le portail disponible sur le site parascolaire pop e poppa : [www.popepoppa.ch](http://www.popepoppa.ch)  
Facturation et nouvelle inscription: [adminparachenebougeries@ppfs.ch](mailto:adminparachenebougeries@ppfs.ch) ou T. 026 552 11 00.
- Pour la commune de Chêne-Bourg, la gestion des abonnements parascolaires ainsi que les annonces d'absences ou présences exceptionnelles doivent être effectuées directement sur le portail [my.giap.ch](http://my.giap.ch) selon les règles en vigueur pour chaque commune. Si vous n'avez pas accès à ce portail et que vous devez contacter votre équipe parascolaire, merci de laisser un message vocal au numéro de votre école.  
Ecole Place Favre – annexe salle de réunions – T. 022 349 42 80  
Ecole Floraire – 11, chemin de Floraire – T. 022 348 81 98  
Ecole De-Haller – 35, avenue de Bel-Air – T. 022 348 79 37
- Ecoles Bois-Des-Arts, Adrien-Jeandin, Marcelly, Belle-Terre et Pont-Bochet  
Gestion des abonnements, annonces d'absences ou présences exceptionnelles :  
portail internet : [my.giap.ch](http://my.giap.ch) – répondeur entre 8h00 et 10h00 (avant 8h00, le repas n'est pas facturé)  
Gestion et facturation : Fondation en faveur de la jeunesse de Thônex  
Directeur général : M. Guillaume Ducret – 23, avenue Tronchet – T. 022 869 87 00 – [rs@fjthonex.ch](mailto:rs@fjthonex.ch)  
[www.fjthonex.ch](http://www.fjthonex.ch)

---

## OFFICE DE L'ENFANCE ET DE LA JEUNESSE (DIP) – WWW.GE.CH

---

11, rue des Glacis-de-Rive – 1207 Genève

### Service de santé de l'enfance et de la jeunesse (SSEJ)

Infirmières et médecins scolaires, techniciens vue et ouïe, diététiciennes, psychomotriciennes, maîtres spécialistes en éducation à la santé sexuelle et au bien-être (MS-SA) : s'adresser directement auprès de l'établissement scolaire, ou à la permanence téléphonique : 8h00-12h00/13h30-17h00 – T. 022 546 41 00

### Service dentaire scolaire (SDS)

Médecins dentistes, assistantes dentaires, éducatrices à la santé dentaire – T. 022 546 42 00

[www.ge.ch/depistage-soins-dentaires-enfants-jeunes](http://www.ge.ch/depistage-soins-dentaires-enfants-jeunes)

### Cabinet dentaire pour les Trois-Chêne :

- Ecole Adrien-Jeandin – 7, avenue Adrien-Jeandin – T. 022 388 77 25  
Du lundi au vendredi de 8h00 à 12h00 et de 13h00 à 17h00

---

## ASSOCIATIONS DE PARENTS D'ÉLÈVES

---



- Association des parents d'élèves de Chêne-Bougeries (APEC)  
[ape-chenebougeries@fapeo.ch](mailto:ape-chenebougeries@fapeo.ch) – [www.ape-chenebougeries.ch](http://www.ape-chenebougeries.ch) – Instagram



- APE Chêne-Bourg – Association des parents d'élèves de Chêne-Bourg  
c/o MQ Le Spot – M<sup>mes</sup> Céline Gétaz, présidente  
[ape-chenebourg@fapeo.ch](mailto:ape-chenebourg@fapeo.ch) – [www.apechenebourg.ch](http://www.apechenebourg.ch) – Facebook



- Association des parents d'élèves de Thônex (APET)  
CP 113 – 1226 Thônex  
[team@apethonex.ch](mailto:team@apethonex.ch) – [www.apethonex.ch](http://www.apethonex.ch) – Facebook

---

## AUTRES ÉCOLES

---

### CYCLES D'ORIENTATION

---

- Collège de la Florence – 16, chemin du Velours – T. 022 388 39 50 – [florence@etat.ge.ch](mailto:florence@etat.ge.ch)  
Collège de la Gradelle – 5, chemin Pré-du-Couvent – T. 022 388 97 00  
[gradelle@etat.ge.ch](mailto:gradelle@etat.ge.ch) – [edu.ge.ch/secondaire1/co/gradelle](http://edu.ge.ch/secondaire1/co/gradelle)
- Collège du Foron – 43, chemin du Foron – T. 022 388 15 50  
[secretariat.foron@etat.ge.ch](mailto:secretariat.foron@etat.ge.ch) – <https://edu.ge.ch/secondaire1/foron>

---

### ÉCOLES PRIMAIRES SPÉCIALISÉES – OFFICE MÉDICO-PÉDAGOGIQUE

---

- ECPS Boissonnas – 22, chemin de Grange-Canal – T. 022 388 10 30  
ECPS Petite Ourse – 6, chemin de la Colombe – T. 022 388 97 73  
ECPS Florissant I – 160, route de Florissant – T. 022 388 47 71  
ECPS Florissant II – même adresse ECPS de Florissant I – T. 022 388 47 73  
ECPS Pléiades – 18A, chemin Dupuy – T. 022 388 24 70/34  
ECPS Cèdres – 18A, chemin Dupuy – T. 022 388 95 94
- ECPS Trèfles – 60, avenue Petit-Senn – T. 022 388 79 65

## Ecole Bilingue Montessori

Pour les enfants de 3 à 6 ans  
Pédagogie Montessori



Enseignement bilingue franç. / angl.  
Lundi/mardi/jeudi/vendredi de 8h15 à 17h30

33, ave. Adrien-Jeandin  
1226 Thônex

Tél. 022 348 67 30  
www.littlefriendsmontessori.ch




THE MONTESSORI  
SCHOOL  
GENEVA

Scan  
to go on  
website



Montessori in English  
for 3-6 year old children  
Give your child a head start in life!

Open from 8am to 6pm • In Thônex since 1998  
Fun hands-on learning • Individualised teaching  
Wednesday Club (8h-13h)- open to everyone

2, ch. du Curé-Desclouds • 1226 Thônex • 022 349 70 20  
montessori@vtxmail.ch  montessori.school.geneva



LA MARELLE  
Ecole de la Vie  
Ecole Montessori

Bilingue français/anglais

Enfants de 3 à 12 ans • Sortie forêts hebdomadaires  
Ateliers anglais 9h-12h  
et initiation à l'espagnol l'après-midi  
Ecole La Marelle sàrl

Avenue François-Grison 10  
1225 Chêne-Bourg

Dès le 6 janvier 2025 : 2, rue Peillonex  022 348 01 05  
www.lamarelle.ch

Apprendre!  
L'ESPACE LE PLAISIR D'APPRENDRE

COACHING PÉDAGOGIQUE

J'accompagne les ados et jeunes  
adultes à retrouver le plaisir  
d'apprendre

50Bis, Rue de Genève  
1225 Chêne-Bourg  
Tél. 078 636 21 74  
www.apprendre-a-apprendre.ch



FACEBOOK.COM/APPRENDEL



APPRENDRE\_A\_APPRENDEL



V. GUIMET FILS SA


- Nettoyage colonnes de chute
- Recherche mauvaises odeurs
- Vidange hydraulique
- Pompage de fosses
- Inspection caméra
- Travaux de maçonnerie

**DEVIS GRATUIT**




24/24  
Dépannage  
7/7

 Chemin du Château-Bloch 15  
1219 Le Lignon

 022 906 05 60

 www.guimet.ch

 guimet@guimet.ch

SCAN ME



---

## ENSEIGNEMENT SECONDAIRE

---

- **Collège Claparède** – 61, chemin de Fossard  
T. 022 388 22 00 – [college.claparede@etat.ge.ch](mailto:college.claparede@etat.ge.ch) – [edu.ge.ch/secondaire2/clap/accueil](http://edu.ge.ch/secondaire2/clap/accueil)
- Ecole de commerce Raymond-Uldry**  
1, chemin du Domaine-Patry – T. 022 546 40 50 – [raymond.uldry@etat.ge.ch](mailto:raymond.uldry@etat.ge.ch)  
<https://edu.ge.ch/secondaire2/uldry/accueil>
- Ecole de culture générale Jean-Piaget** – 17, chemin de Grange-Falquet – T. 022 388 78 00  
[secretariat.ecg-jeanpiaget@etat.ge.ch](mailto:secretariat.ecg-jeanpiaget@etat.ge.ch) – <https://edu.ge.ch/secondaire2/piage/accueil>
- Ecole de culture générale pour adultes (ECGA)** – 17, chemin de Grange-Falquet – T. 022 388 78 70  
[infoecga@etat.ge.ch](mailto:infoecga@etat.ge.ch) – <https://edu.ge.ch/secondaire2/ecgad/accueil>
- Ecole supérieure d'éducatrices et d'éducateurs de l'enfance**  
15, chemin des Bougeries, 1231 Conches – T. 022 388 35 20 – [esede-cfeps@etat.ge.ch](mailto:esede-cfeps@etat.ge.ch)  
<https://edu.ge.ch/secondaire2/esede>
- Ecole supérieure d'informatique de gestion (ESIG)**  
1, chemin du Domaine-Patry – T. 022 546 40 50 – [esig@edu.ge.ch](mailto:esig@edu.ge.ch)  
<https://edu.ge.ch/secondaire2/esig/accueil>
- Ecole supérieure de soins ambulanciers**  
15, chemin des Bougeries, 1231 Conches – T. 022 388 34 30 – [esamb@etat.ge.ch](mailto:esamb@etat.ge.ch)  
<https://edu.ge.ch/secondaire2/esamb/nos-formations>
- **Collège de Candolle** – 36, avenue A.-M.-Mirany  
T. 022 388 48 00 – F. 022 546 98 32 – [college.candolle@etat.ge.ch](mailto:college.candolle@etat.ge.ch)  
<https://edu.ge.ch/secondaire2/cand/accueil>

---

## AUTRES INSTITUTIONS

---

- **Fondation Ensemble**  
**Boutique "Arcade"**: 6, rue Jean-Pelletier – T. 022 552 71 48 – [fe.cf@fondation-ensemble.ch](mailto:fe.cf@fondation-ensemble.ch)  
Créations artisanales de bijoux et d'accessoires ouverte au public du lundi au vendredi de 10h00 à 12h00 et de 14h00 à 16h00
- Administration, Ateliers et Résidences de la Rive Gauche**: 6, rue Jean-Pelletier – T. 022 552 71 40  
[fe.cf@fondation-ensemble.ch](mailto:fe.cf@fondation-ensemble.ch) – [fondation-ensemble.ch](http://fondation-ensemble.ch) *N.C.*
- **Fondation Sgipa**  
Siège administratif; Ecole Sgipa; Pôles Espaces Verts et Restauration, ateliers de production adaptée  
20, chemin J.-F. Dupuy – 1231 Conches – T. 022 346 33 88 – [fondation@sgipa.ch](mailto:fondation@sgipa.ch) – [www.sgipa.ch](http://www.sgipa.ch)

---

## ECOLE PRIVÉE

---

- **"La Marelle" Ecole de la vie**  
Ecole Montessori – Enseignement bilingue français-anglais de 3 à 12 ans  
Mercredis ouverts à tous de 9h00 à 17h00.  
Ateliers anglais de 9h00 à 12h00 et initiation à l'espagnol l'après-midi  
10, avenue François-Grison – T. 022 348 01 05 – [info@lamarelle.ch](mailto:info@lamarelle.ch) – [www.lamarelle.ch](http://www.lamarelle.ch)  
Nouvelle adresse à partir du 6 janvier 2025: 2, rue Peillonnex

---

## SOUTIEN PÉDAGOGIQUE

---

- **Apprendre!**  
50bis, rue de Genève – T. 078 636 21 74 – [www.apprendre-a-apprendre.ch](http://www.apprendre-a-apprendre.ch)  
Accompagnement spécialisé pour retrouver le plaisir d'apprendre



## Soins pédiatriques et répit aux familles à domicile

Être aux petits soins de  
l'enfant et de sa famille

A l'IMAD, une équipe spécialisée en pédiatrie et néonatalogie assure les soins à domicile des enfants de 0 à 18 ans



Des soins personnalisés,  
un soutien de qualité et  
rassurant



Une expertise clinique  
et technique (type  
hospitalisation à domicile)



Du répit pour soutenir la  
fratrie et les parents dans  
leur quotidien (garde, aide  
au ménage, au repas, etc.)



Des méthodes pour  
atténuer la douleur lors  
des soins (pâtes, tétine  
saccharose, jeux, casque  
virtuel, etc.)



Un infirmier référent dédié  
à l'enfant malade et à sa  
famille



Un accompagnement  
adapté et respectueux de  
l'enfant



Une prise en charge  
centrée sur la confiance et  
l'écoute de l'enfant et de  
sa famille



Une réponse et des  
prestations assurées  
24h/24 et 7j/7

### POUR TOUTE INFORMATION

☎ 022 420 22 00 • PGE-Pediatrie-Repit@imad-ge.ch •  
📍 [imad-ge.ch/prestations/soins-pediatriques-repit-familles/](https://imad-ge.ch/prestations/soins-pediatriques-repit-familles/)

SUIVEZ-NOUS    



©IMAD - juillet 2024



### INSTITUTION GENEVOISE DE MAINTIEN À DOMICILE (IMAD)

#### Notre mission :

L'IMAD assure des prestations de soins, d'aide, d'accompagnement et de répit favorisant le maintien à domicile de personnes fragiles et vulnérables tout en préservant leur autonomie. Ces prestations s'adressent aux personnes domiciliées dans le canton de Genève et dont la santé exige des soins ou de l'aide de manière temporaire ou durable.

Les prestations de l'IMAD sont effectuées en collaboration avec le médecin traitant, le patient et ses proches aidants, en coordination avec les partenaires du réseau santé-social et les acteurs communaux.

Ces prestations sont assurées à domicile par les équipes de proximité, ainsi que dans les structures intermédiaires – immeubles avec encadrement pour personnes âgées (IEPA) et unités d'accueil temporaire et de répit (UATR).

#### Nos principales prestations :

- soins à domicile (évaluation, conseils et coordination, examens et traitements, soins d'hygiène/de base, soins aigus et de transition suite à un séjour hospitalier) ;
- soutien à la vie quotidienne (aide pratique et suppléance parentale) ;
- soins pédiatriques et répit aux familles à domicile ;
- consultations diététiques à domicile sur prescription médicale ;
- livraison de repas à domicile aux personnes dans l'incapacité de cuisiner pour raison de santé ;
- actions de promotion de la santé et de prévention ;
- ergothérapie (rééducation, réadaptation, prévention et aménagement du logement) ;
- sécurité à domicile (système d'appel à l'aide, signalisation lumineuse pour personnes malentendantes) ;
- encadrement de proximité et présence nocturne dans les IEPA (immeubles avec encadrement pour personnes âgées) ;
- accueil et soins en UATR (unité d'accueil temporaire et de répit) ;
- réponse à l'urgence sociale 7j/7, de 17h à 8h en semaine et 24h/24 week-end et jours fériés (UMUS).

#### Nous contacter :

- Antenne de maintien à domicile : Tour Opale, chemin de la Gravière 3. Cette antenne de proximité est composée de trois équipes de maintien à domicile (EMD) qui couvrent les besoins des habitants du secteur des Trois-Chêne.

Centre de maintien à domicile Eaux-Vives – 38, rue des Vollandes – 1207 Genève – T. 022 420 20 13 – du lundi au vendredi de 8h00 à 12h00 et de 13h00 à 17h00

Pour de plus amples informations, consultez le site internet [www.imad-ge.ch](http://www.imad-ge.ch) et suivez nos activités sur LinkedIn, Facebook et Instagram.

RESTAURATION • ESPACE CONVIVAL •  
EVÉNEMENTS CULTURELS • ATELIERS • RENCONTRES



◆ CAFÉ-RESTAURANT ◆

### L'idée

*La Caf', c'est bien plus qu'un café-restaurant. C'est aussi un espace de convivialité, avec des événements culturels, des ateliers de toutes sortes, des conférences, des lectures ainsi que des échanges d'idées. Tout cela autour d'une bonne tablée.*

[WWW.LACAF-CHENEBOURG.CH](http://WWW.LACAF-CHENEBOURG.CH)



*La Caf'*  
RUE DE PEILLONNEX, 2  
1225 CHÈNE-BOURG  
CONTACT@LACAF-CHENEBOURG.CH  
022 348 38 80



### FONDATION SeAD

---

La fondation SeAD est une organisation d'aide et de soins à domicile (OSAD). Elle a pour mission de délivrer des prestations de soins sur prescription médicale 24h sur 24 et 7 jours sur 7.

Portée par des valeurs fondamentales de respect, d'écoute, de bienveillance et de préservation de l'autonomie, la fondation SeAD est soucieuse de l'importance d'entretenir des relations humaines dignes et des contacts privilégiés avec les personnes suivies et leur entourage.

C'est pourquoi la fondation SeAD a fait le choix de s'organiser autour de petites équipes de professionnels sélectionnés pour leur capacité d'écoute et d'attention à l'autre.

Les prestations de la fondation SeAD (sur prescription médicale et prises en charge par l'assurance maladie) sont les suivantes :

- Santé (soins infirmiers et soins d'aide pour la vie quotidienne)
- Suivi de santé en lien avec les différents acteurs (professionnels ou non professionnels) du réseau du bénéficiaire des prestations
- Alimentation (aide aux repas)

Les prestations proposées en lien avec d'autres partenaires (non prises en charge par l'assurance maladie) :

- Transport médicalisé
- Mise en place de téléalarme
- Aide au ménage
- Accompagnement individualisé à domicile

#### **Pour tout renseignement :**

T. 022 869 11 20 ou par mail – [info@fondationsead.ch](mailto:info@fondationsead.ch) – [www.fondation-sead.ch](http://www.fondation-sead.ch)

### ■ EMS Eynard-Fatio

Propriété du Bureau Central d'Aide Sociale.

1bis, chemin Pré-du-Couvent – T. 022 869 29 00 – F. 022 869 29 00

info@ems-eynardfatio.ch – www.ems-eynardfatio.ch

Lieu de vie accueillant 95 personnes résidentes, entourées d'une équipe multidisciplinaire offrant un encadrement professionnel bienveillant.

Directeur ad interim : M. Jean-Marie Carron (directeur dès le 01.01.2025 : M. Christian Laborie)

Médecin répondant : D<sup>r</sup> Julien Le Breton

### EMS Foyer du Vallon

Propriété de l'Association pour le Bien des Aveugles et malvoyants (ABA).

L'EMS du Foyer du Vallon est un lieu de vie accueillant des personnes âgées aveugles ou malvoyantes dans un environnement spécifiquement conçu pour le handicap visuel. Le bâtiment comporte 60 chambres individuelles avec balcon, le tout dans un écrin de verdure adapté.

16, route du Vallon – T. 022 305 08 08 – contact@foyerduvallon.ch – www.foyerduvallon.ch

60 places, hommes et femmes

Directrice : M<sup>me</sup> Nicole Rossy – Médecins répondants : D<sup>r</sup> Mitsuko Kondo et D<sup>r</sup> Gilbert Geinoz

### EMS Le Nouveau Prieuré

Propriété du Bureau Central d'Aide Sociale.

3, chemin Pré-du-Couvent – T. 022 869 52 00 – info@emsleprieure.ch – www.emsleprieure.ch

144 chambres individuelles. Un EMS en lien avec une crèche, une résidence pour étudiants, un foyer pour personnes polyhandicapées et des appartements locatifs, le tout autour d'une Place du Village, le Nouveau Prieuré. Les premiers étages des deux bâtiments sont réservés à l'accueil de personnes présentant des troubles de l'orientation dans le temps et dans l'espace.

Par ailleurs, le Nouveau Prieuré est certifié "Qualité dans les soins palliatifs".

Directrice : M<sup>me</sup> Martine Brügger – Médecin répondant : D<sup>r</sup> Claudia Schmeer

### EMS Les Marronniers

9, chemin de la Bessonnette – T. 022 869 26 26 – F. 022 345 63 34

info@marronniers.ch – www.marronniers.ch

L'EMS les Marronniers est un lieu de vie accueillant des résidents en perte d'autonomie, accompagnés par une équipe pluridisciplinaire professionnelle et bienveillante. Le bâtiment est composé de 63 chambres d'environ 25 m<sup>2</sup> réparties sur 4 étages, au centre d'un parc arboré. Lieu de vie ouvert, visites libres.

Directeur : M. Cyrille Damas – Médecin répondant : D<sup>r</sup> Aditya Sant

### Fondation des Logements pour Personnes Agées ou Isolées (FLPAI)

Propriété de la Fondation : Résidence Pré-du-Couvent – 1, chemin du Pré-du-Couvent

Résidence de Malagnou – 158 à 162, route de Malagnou

Administration FLPAI : T. 022 308 51 90

### Fondation Sgipa : Résidence Ermitage

Les différents lieux de vie de la Sgipa accueillent des adultes présentant des déficiences intellectuelles.

1, avenue de l'Ermitage – T. 022 348 99 20 – residence.ermitage@sgipa.ch – www.sgipa.ch

Responsable : M<sup>me</sup> Sabine Baud

### IMAD – IEPA - Immeuble avec encadrement pour personnes âgées La Chevillarde

Gérance sociale – 9, chemin de la Chevillarde

Renseignements et visites : T. 022 420 16 40 – F. 022 420 16 41 – iepa@imad-ge.ch – imad-ge.ch

Inscriptions : Régie Iseli – 55, rue Ancienne – 1227 Carouge – T. 022 342 76 33 ou sur place.

### Résidence de La Gradelle

Propriété du Bureau Central d'Aide Sociale – Immeuble locatif pour personnes retraitées autonomes

3a, chemin Pré-du-Couvent – T. 022 348 24 40 – lagradelle@bcas.ch – www.bcas.ch/lagradelle

Directrice : M<sup>me</sup> Tatiana Butinof

### ■ EMS La Coccinelle

30, avenue de Thônex – T. 022 544 34 00 – F. 022 544 07 97

info@notre-dame.ch – www.notre-dame.ch

60 places, hommes et femmes – Directeur : M. Antoine Laupré – Médecin : D<sup>r</sup> S. Pfaender

#### Fondation “Aux Cinq Colosses”

Foyer de jour pour personnes âgées la Seymaz

11, rue des Charbonniers – T. 022 860 84 84 – seymaz@laseymaz.ch – www.laseymaz.ch

Accueil de 15 personnes par jour par des professionnels de la santé et de l’animation pour favoriser le maintien à domicile, sortir de l’isolement et soutenir les proches.

Direction : M<sup>me</sup> Emmanuelle Gentizon & M. Christophe Peccoud

Responsable : M. Charles-Elie Gillet

#### IMAD – IEPA - Immeuble avec encadrement pour personnes âgées Chêne-Bourg

Gérance sociale – 75, rue de Genève

Renseignements et visites : T. 022 420 12 20 – F. 022 420 12 21

iepa@imad-ge.ch – imad-ge.ch

Inscriptions : Commune de Chêne-Bourg – 46, avenue Petit-Senn – T. 022 869 41 10 ou sur place.

### ■ EMS Villa Mona (Association Mona Hanna)

14, chemin Etienne-Chennaz – T. 022 869 05 69 – F. 022 869 05 75

info@ems-villamona.ch – www.ems-villamona.ch

Directrice : M<sup>me</sup> Tiziana Schaller – Médecin-répondant : D<sup>r</sup> Jacques Lederrey

L’établissement dispose de 50 lits dont 22 chambres individuelles réparties sur 3 étages. L’institution dispose également de 2 chambres individuelles UATR dédiées à l’accueil temporaire de répit.

#### EMS La Méridienne

Etablissement pour personnes adultes (non AVS) souffrant de troubles psychiatriques

18, rte de Rossillon – T. 022 702 09 00 – F. 022 702 09 01 – info@lameridienne.ch – www.la-meridienne.ch

28 places, hommes et femmes – Directrice : M<sup>me</sup> Tiziana Schaller – Directeur de site : M. Vincent Cassella

Médecin-répondant : D<sup>r</sup> Jean-Pierre Bacchetta

#### IEPA Clair-Val (Association Mona Hanna)

Immeuble avec encadrement pour personnes âgées

17, avenue de Thônex

Gérance sociale & visites – T. 022 860 10 60 / 079 826 08 93 – iepa@ems-villamona.ch – www.iepa-clairval.ch

Renseignements : Fondation pour le logement de la Commune de Thônex : T. 022 349 94 52

www.f-logement-thonex.ch/clair-val

#### IMAD – IEPA - Immeuble avec encadrement pour personnes âgées Chapelly

Gérance sociale – 22, chemin De Chapelly

Renseignements et visites : T. 022 420 12 00 – F. 022 420 12 01 – PGE-IEPA-Chapelly@imad-ge.ch

imad-ge.ch

Inscriptions : Secrétariat des FIDP – 11, avenue Sainte-Clotilde – 1205 Genève – T. 022 328 12 24

#### IMAD – IEPA - Immeuble avec encadrement pour personnes âgées Les Jumelles

Gérance sociale – 59, route de Mon-Idée

Renseignements et visites : T. 022 420 12 10 – F. 022 420 12 11 – PGE-IEPA-Jumelles@imad-ge.ch

imad-ge.ch

Inscriptions : Secrétariat des FIDP – 11, avenue Sainte-Clotilde – 1205 Genève – T. 022 328 12 24

#### Les Jardins de Mona

Résidence Services Seniors

10, chemin Etienne-Chennaz – 47 appartements avec encadrement

T. 022 869 85 00 – F. 022 869 85 98 – info@les-jardins-de-mona.ch – www.les-jardins-de-mona.ch

### ■ Association de seniors Horizons nouveaux Chêne-Bougeries

En collaboration avec d'autres organisations, notre association offre diverses activités permettant de développer et entretenir des liens d'amitié entre nos seniors, ainsi que des compétences adaptées à l'évolution du numérique dans notre quotidien.

Les informations concernant notre programme et nos prestations sont disponibles sur notre site : [www.horizons-nouveaux-cb.ch](http://www.horizons-nouveaux-cb.ch)

Pour toute autre demande : [secretariat@horizons-nouveaux-cb.ch](mailto:secretariat@horizons-nouveaux-cb.ch)

### La Maison de Tara

Est une fondation laïque et à but non lucratif. Elle accueille toute l'année jusqu'à 4 résidents en fin de vie, dans un cadre confortable et familial.

10, chemin du Villaret – T. 022 348 86 66 – [info@lamaisondetara.ch](mailto:info@lamaisondetara.ch) – [www.lamaisondetara.ch](http://www.lamaisondetara.ch)

### RestoAînés

Repas pour les aînés, le lundi à 12h00 au PASSAGE41.

Inscriptions au plus tard le mercredi pour le lundi suivant auprès de M<sup>me</sup> Anne-Lise Dénarié :

T. 022 348 00 75 et T. 079 366 57 06

### ■ Association des Chênes 50 ans et plus Chêne-Bougeries ET Chêne-Bourg

Les rencontres du jeudi de 14h00 à 17h00 au PASSAGE41 veulent contribuer à lutter contre la solitude en favorisant les contacts sociaux et amicaux.

Le programme mensuel est disponible à l'accueil de chacune des deux mairies et sur demande.

Contact : M<sup>me</sup> Salomé Curtis – T. 022 349 09 20 ou [scurtis@bluewin.ch](mailto:scurtis@bluewin.ch)

### ■ Le Jardin d'Hedwig

Accueil à la journée destiné aux personnes ayant des troubles de mémoire, orienté spécifiquement sur l'expression créatrice.

56, avenue du Vieux-Bourg – T. 022 348 89 00 – [info@lejardindhedwig.ch](mailto:info@lejardindhedwig.ch)

Directrice : M<sup>me</sup> Sabine de Clavière. Ouvert les lundis, mercredis et jeudis de 9h30 à 15h30

### ■ Association "Aînés solidaires"

A pour but de promouvoir, de développer et de renforcer les relations entre les aînés au sein de Thônex dans les domaines suivants : social - sport et santé - divertissements et loisirs - culturel, etc. A cet effet, elle suscite des entraides, organise des rencontres, des sorties sportives et des loisirs.

Président : M. Roger Helgen – T. 022 349 63 95 – [roger.helgen@bluewin.ch](mailto:roger.helgen@bluewin.ch)

### JADE 59-95 (Jeunes avec de l'Expérience)

Cette association propose principalement aux seniors de Thônex de bons moments de rencontres par le biais de diverses activités. Quelques exemples : balades, gym douce, jeux de plateau, cours d'anglais, repas en commun, etc. La particularité de cette association est d'offrir à chacun la possibilité de partager ses connaissances, ses hobbies ou ses intérêts en devenant "acteur" d'un atelier.

En nous réjouissant de pouvoir vous donner plus de détails, nous vous invitons à prendre contact avec :

M. Michel Blattner – T. 078 837 11 09 – [michel.blattner@bluewin.ch](mailto:michel.blattner@bluewin.ch)

### Les rendez-vous des 55 ans et +

Ce groupement propose des activités telles que des ateliers danse, yoga, lecture, conférences/projections, visites culturelles dans la région, une sortie annuelle et les lundis matin café-croissants à 10h00 au Molino. Adhésion gratuite et participation financière très modeste aux ateliers et autres.

Le programme trimestriel des activités peut être consulté sur : [www.thonex-seniors.ch](http://www.thonex-seniors.ch)

Renseignements auprès de M<sup>me</sup> Hélène Gummy :

Par e-mail : [les55etplus@bluewin.ch](mailto:les55etplus@bluewin.ch)

Par courrier : les 55etplus – CP 129 – 1226 Thônex

T. 022 348 98 48 et T. 022 348 76 04

## TROIS-CHÊNE EMPLOI

---

- 13, rue du Gothard – T. 022 348 45 72 – [www.3chene-emploi.ch](http://www.3chene-emploi.ch)  
Ouvret aux habitants de Chêne-Bougeries, Chêne-Bourg, Thônex, Anières, Collonge-Bellerive, Cologny, Gy, Jussy, Meinier, Presinge, Puplinge et Vandœuvres.

- Soutien et accompagnement pour constituer un dossier professionnel
- Clarification des possibilités d'insertion professionnelle
- Définition des pistes d'embauche
- Contacts auprès des entreprises-cibles
- Postulations en ligne

A disposition : parc informatique, internet, journaux, téléphone, photocopieuse et scanner.

Vos conseillères en insertion professionnelle : M<sup>mes</sup> Rose-Marie Bolli, Aline Courtine, Corinne Methot, Lorraine Molly, Gabriella Moriello

Horaires : lundi-jeudi : 8h30-12h00 et 13h30-16h30, sur rendez-vous uniquement. Vendredi fermé.

## CENTRE D'ACTION SOCIALE DES TROIS-CHÊNE

---

- **Hospice général, centre d'action sociale de Trois-Chêne**

Tour Opale – 3, chemin de la Gravière – 5<sup>e</sup> étage – T. 022 420 44 00  
[cas-trois-chene@hospicegeneral.ch](mailto:cas-trois-chene@hospicegeneral.ch)

Heures d'ouverture : lundi-mardi-mercredi-vendredi de 8h30 à 12h00 et de 13h30 à 17h00 ;  
jeudi de 13h30 à 17h00

Horaires téléphoniques : lundi-mardi-mercredi-vendredi de 8h30 à 12h00 et de 14h00 à 17h00 ;  
jeudi de 14h00 à 17h00

Nos collaborateurs et collaboratrices du centre vous accueillent. Ils et elles vous écoutent, évaluent votre situation en toute confidentialité, vous conseillent et vous orientent.

Si vous avez besoin d'aide, nous pouvons :

- vous aider dans votre gestion administrative et financière ;
- construire avec vous un projet réaliste et adapté à votre situation (famille, santé, expériences, intérêts) ;
- évaluer avec vous votre droit à une aide financière en cas de besoin ;
- assurer un suivi régulier jusqu'à ce que votre situation s'améliore.

Le centre d'action sociale de Trois-Chêne dessert les communes de Chêne-Bougeries, Chêne-Bourg et Thônex. Il fait partie du réseau des centres d'action sociale de l'Hospice général.

Pour en savoir plus :

[www.hospicegeneral.ch](http://www.hospicegeneral.ch) – [facebook.com/hospicegeneral](https://facebook.com/hospicegeneral) – [instagram.com/hospice\\_general](https://instagram.com/hospice_general)

## LIVRES, VÊTEMENTS D'OCCASION, BIBELOTS

---

- **Au p'tit bonheur**

77, rue de Genève – T. 022 348 93 56

Le lundi de 14h30 à 16h30, sauf pendant les vacances scolaires, au Centre paroissial de Chêne-Bourg/Thônex

**La Recyclerie – Caritas Genève**

71, rue de Genève – T. 022 322 05 63

Vêtements femmes et hommes, accessoires, chaussures, petite brocante, vaisselle, jouets, livres.

Ouvret du lundi au vendredi de 10h00 à 18h00 et le samedi de 10h00 à 17h00.

**Boutique Renfile – Centre social protestant**

9, rue des Charbonniers – T. 022 807 07 99

Retrouvez tous vos articles de seconde main préférés, avec principalement du prêt-à-porter et accessoires pour femme, homme et enfant, des objets de décoration et des pièces upcyclées uniques de la marque "Renfile création". Vous pouvez apporter vos dons sur place pour soutenir l'institution.

Ouvret du lundi au samedi de 10h00 à 18h00.

Tout pour  
votre santé  
et beauté.



### Pharmacie Amavita Tronchet

Av. Tronchet 2, 1226 Thônex  
Tél. 058 878 12 30  
pharmacie.tronchet@amavita.ch

Ouverture non-stop  
Lundi-Vendredi 08h00-19h00  
Samedi 08h00-17h00

Places de parc à disposition.  
Livraisons à domicile

**AMAVITA** 

Tout pour  
votre santé  
et beauté.



### Pharmacie Amavita Chêne-Bourg

Rue de Genève 16  
1225 Chêne-Bourg  
Tél. 058 878 25 90  
pharmacie.chene-bourg@amavita.ch  
www.amavita.ch

Ouvert non-stop  
du lundi au vendredi  
8h00 - 19h00  
Samedi 8h30 - 17h00

**AMAVITA** 

Centre de Santé



Belle-Terre

Pharmacie | Cabinets médicaux



#### Cabinets médicaux

- Médecine interne générale
- Pédiatrie (dès septembre 2024)
- Podologie
- Centre de prélèvements Unilabs
- Rendez-vous en ligne: [cmbelleterre.ch](http://cmbelleterre.ch)

#### Pharmacie

- Consultation Soignez-moi.ch
- Espace Bébé-Maman
- Articles d'orthopédie
- Herboristerie
- [pharmaciebelleterre.ch](http://pharmaciebelleterre.ch)

7 place du Traité-de-Turin - 1226 Thônex | Centre Médical: 022 512 13 40 | Pharmacie: 022 512 13 45



## SERVICES D'URGENCE MÉDICALE

---

### ■ Urgences adultes – Hirslanden Clinique des Grangettes

Ouvert du lundi au vendredi de 7h00 à 23h00 et les week-end et fériés de 8h00 à 23h00.

T. 022 305 07 77 – F. 022 349 07 70

### Urgences pédiatriques – Hirslanden Clinique des Grangettes

Ouvert 7 jours sur 7 de 09h00 à 21h00.

T. 022 305 05 55 – F. 022 305 05 59

## HÔPITAUX

---

### BELLE-IDÉE

---

#### ■ Département de réhabilitation et gériatrie

3, chemin du Pont-Bochet – T. 022 305 61 11 – F. 022 305 61 15

Hôpital des Trois-Chêne (Hôpital de gériatrie)

3, chemin du Pont-Bochet – T. 022 305 61 11

#### Département de psychiatrie

2, chemin du Petit-Bel-Air – T. 022 305 41 11 – F. 022 305 41 62

#### Service de psychiatrie adulte

2, chemin du Petit-Bel-Air – T. 022 305 41 11

#### Service de psychiatrie gériatrique

2, chemin du Petit-Bel-Air – T. 022 305 50 13

### HIRSLANDEN CLINIQUE DES GRANGETTES

---

#### ■ Centres et instituts

7, chemin des Grangettes – T. 022 305 01 11 – [www.hirslanden.ch/grangettes](http://www.hirslanden.ch/grangettes)

Maternité, oncologie, cardiologie, chirurgie, chirurgie cardiaque, chirurgie plastique, reconstructive et esthétique, chirurgie thoracique, dermatologie, endocrinologie-diabétologie, génétique médicale, gynécologie-obstétrique, orthopédie, médecine intensive, médecine nucléaire, néphrologie, neurochirurgie, radiologie, urologie, médecine complémentaire, pneumologie, ophtalmologie, ORL, pédiatrie, physiothérapie

#### Consultations médicales

11, route de Chêne, 1207 Genève – T. 022 305 01 11 – [www.hirslanden.ch/grangettes](http://www.hirslanden.ch/grangettes)

Gynécologie, gastroentérologie, chirurgie plastique, diabétologie, chirurgie cardiaque

## PHARMACIES

---

#### ■ Pharmacie de Chêne-Bougeries

38, rue de Chêne-Bougeries – T. 022 860 26 60 – F. 022 860 26 61

[pharmaciEDEchenebougeries@ovan.ch](mailto:pharmaciEDEchenebougeries@ovan.ch)

#### ■ Pharmacie Amavita Chêne-Bourg

16, rue de Genève – T. 058 878 25 90 – F. 058 878 25 99 – [pharmacie.chene-bourg@amavita.ch](mailto:pharmacie.chene-bourg@amavita.ch)

#### Pharmacie Sun Store Chêne-Bourg CEVA

Centre commercial Migros Chêne-Vert – 6, place de la Gare – T. 058 878 52 20 – F. 058 878 52 29

[pharmacie.chene-bourg@sunstore.ch](mailto:pharmacie.chene-bourg@sunstore.ch)

#### ■ Pharmacie Belle-Terre

7, place du Traité-de-Turin – T. 022 512 13 45 – [pharmacie@pharmaciebelleterre.ch](mailto:pharmacie@pharmaciebelleterre.ch)

#### Pharmacie du Chêne-Vert

94, rue de Genève – T. 022 349 21 21 – F. 022 349 21 01 – [pharm.chenevert@ovan.ch](mailto:pharm.chenevert@ovan.ch)

#### Pharmacie Amavita Tronchet

2, avenue Tronchet – T. 058 878 12 30 – F. 058 878 12 39 – [pharmacie.tronchet@amavita.ch](mailto:pharmacie.tronchet@amavita.ch)

Françoise Thusy,  
Pharmacienne



PHARMACIE  
"DU CHENE-VERT"

94, rue de Genève  
1226 Thônex-Genève

pharm.chenevert@ovan.ch

Tél. 022 349 21 21  
Fax 022 349 21 01

Tout pour votre  
santé et beauté



**Sun Store Chêne-Bourg CEVA**

Centre Commercial Migros Chêne-Vert  
Pl. de la Gare 6, 1225 Chêne-Bourg  
Tél. 058 878 52 20

**Heures d'ouverture**

Lundi - mercredi 07 h 30 - 19 h 00  
Jeudi 07 h 30 - 20 h 00  
Vendredi 07 h 30 - 19 h 30  
Samedi 08 h 00 - 18 h 00

 **SUN STORE**  
bien plus qu'une pharmacie

Le soin de vos pieds par une professionnelle



Marie-Josée STRICKER,  
membre de la Société Suisse des Podologues,  
est à votre service.

 079 542 32 85

*Soins uniquement à domicile*

Pharmacie de  
Chêne-Bougeries

Ivan Hamsag, pharmacien

**Parking à disposition**  
**Livraisons à domicile**

Ouvert non stop  
lu-ve: 8h-19h/sa: 8h30-18h

Tél. 022 860 26 60

Fax 022 860 26 61

38, rue de Chêne-Bougeries  
1224 Chêne-Bougeries

FLORE DE VIE

Cabinet Thérapeutique  
Réflexologie  
Réflexochromie chromothérapie  
Nutrition santé  
Massage Ayurvédique

Agréée RME  
Florence Lorenzoni-Leu  
Chemin de la Chevillarde 30 - 1208 Genève  
+41(0)79 891 86 31 - info@floredevie.ch



**APTITUDE**

Physiothérapie pédiatrique et Zoothérapie

Cabinet de physiothérapie pédiatrique et médiation animale\* - Traitements au cabinet ou à domicile - bébés, enfants et adolescents - Spécialités: neuropédiatrie, orthopédie et traumatologie, pathologies de croissance

Avenue de Thônex 17C - 1226 Thônex

T. Marisa: 078 328 48 46 - T. Johanne: 078 312 85 80  
info@aptitudephysio.ch

\* membres de Physiogenève

## MÉDECINS

Informations publiées en collaboration avec la Direction générale de la santé

- **Dr Georgiana Ancrenaz-Tulvan** – Médecine interne  
3A, chemin du Pré-du-Couvent – T. 022 348 53 56 – F. 022 349 36 95
- **Dr Jacques Arpin** – Psychiatre FMH, anthropologue, psychiatrie culturelle  
6, chemin du Vieux-Pont – T. et F. 022 348 70 14 – j.arpin@bluewin.ch
- **Dr Eric Bal** – Médecine générale  
18, rue de Genève – T. 022 348 21 21 – F. 022 349 63 83
- **Dr Marie-Noëlle Biesel-Desthieux** – Spécialiste FMH en pédiatrie  
18, rue de Genève – T. 022 349 76 66 – F. 022 348 81 44
- **Dr Sylvie Brouze Guilbert** – Spécialiste FMH en pédiatrie  
18, rue de Genève – T. 022 349 76 66 – F. 022 348 81 44
- **Dr Rabih et Tamara Chanan** – Médecins-dentistes  
8, avenue Adrien-Jeandin – T. 022 349 66 44 – T. 022 349 14 14 – rchanan@bluewin.ch
- **Dr Dominique Chatton** – Psychiatrie et psychothérapie FMH, sexologie médicale clinique ISI, ASCliF et AIUS  
28, rue de Genève – T. 022 860 95 90 – F. 022 860 95 91 – www.drchatton.net
- **Dr Amélie Chollet** – Spécialiste FMH en médecine interne  
4, place de l'Etrier – T. 022 348 53 62 – F. 022 348 04 81
- **Dr Letizia Conti** – Cardiologue FMH  
136, rue de Genève – T. 022 349 14 15 – F. 022 349 12 50
- **Dr Marina Croquette Krokak** – Psychiatre, psychothérapeute FMH, spécialiste en médecine des addictions (adolescents, adultes)  
100, route de Chêne – T. 022 404 02 10 – F. 022 404 02 19
- **Dr Emmanuelle Dallon-Giraud** – Spécialiste FMH en médecine interne  
4, pl. de l'Etrier – T. 022 348 53 62 – F. 022 348 04 81
- **Dr Véronique Dayer Zamora** – Pédiatre FMH, spécialiste en néonatalogie  
15, chemin du Pont-de-Ville – T. 022 348 75 00 – F. 022 348 76 07
- **Dr André Dosso** – Ophtalmologue et ophtalmo chirurgie FMH  
22, rue de Genève – T. 022 860 08 50
- **Dr Anabela Duprez** – Spécialiste FMH en psychiatrie et psychothérapie de l'enfant, de l'adolescent et de l'adulte  
26, rue Peillonex – T. 076 454 68 18
- **Dr Bertrand Eyraud** – Médecin-dentiste AMDG  
7, chemin du Pont-de-Ville – T. 022 348 42 49 – cabinetdentaire.eyraud@gmail.com  
eyraud-dentiste-geneve.ch
- **Dr Nicolas Flory** – FMH anesthésiologie réanimation FMH SSIPM, Diagnostic et traitement interventionnel de la douleur  
148, rue de Genève – T. 022 860 05 60 – F. 022 860 05 62
- **Dr Marc Gil** – Spécialiste FMH, allergologie et immunologie, médecine interne, médecine du sport SSMS  
8, chemin de la Fontaine – T. 022 860 11 57 – F. 022 860 11 59
- **Dr Thierry Grandjean** – Spécialiste FMH cardiologie et médecine interne  
14, rue François-Perréard – T. 022 349 08 62
- **Dr Céline Gür Gressot** – Psychiatrie-psychothérapie FMH enfants - adolescents - adultes  
4, chemin de la Fontaine – T. 022 348 15 00



# SHIATSU

"Il a cette capacité de soigner les maux du corps comme ceux de l'âme et procure une immense sensation de Bien-être"

[www.chrys-shiatsu.ch](http://www.chrys-shiatsu.ch)



**chrys clerc**

Thérapeute de Shiatsu, diplômée ISS  
Membre ASS, RME et ASCA  
Av. des Vergys 9 / Chêne-Bourg

**078 805 30 11**



OPHTALMOLOGIE

**Consultations et chirurgie**

**Consultations enfants  
avec une orthoptiste**

**Adaptation en lentilles  
de contact**

**Traitement de la sécheresse  
oculaire Lipiflow®**

Avenue de Champel 32 • 1206 Genève

Rue Robert-Céard 5 • 1204 Genève

T. 022 552 20 85

[info@azophthalmologie.ch](mailto:info@azophthalmologie.ch) • [azophthalmologie.com](http://azophthalmologie.com)

## TAI CHI GENEVE

Yuko DOUCET-NAGAI

022 348 49 23

079 706 78 63

[taichi-geneve.ch](http://taichi-geneve.ch)

**TAI CHI CHUAN  
& QIGONG**



**Merci**

**de privilégier  
nos annonceurs !**



## MÉDECINS (suite)

Informations publiées en collaboration avec la Direction générale de la santé

- **Dr Giovanni Innaurato – Médecine générale FMH**  
100, route de Chêne – T. 022 404 02 10 – F. 022 404 02 19
- **Dr Jeannette Jimenez Thomet – Médecine interne générale FMH**  
1, parc Dinù-Lipatti – T. 022 348 50 28 – F. 022 348 50 29
- **Dr Yves-Alexandre Kaufmann – Spécialiste psychiatrie & psychothérapie FMH**  
29, route de Jussy – T. 022 348 28 55 – dryakaufmann@hotmail.ch
- **Dr Ivan Kubr – Médecine générale**  
109, rue de Genève – T. 022 349 41 01
- **Dr Léopold Kun – Médecin-dentiste et naturopathe, médecine dentaire holistique**  
**Dr Attila Benedek – Médecin-dentiste, médecine dentaire holistique**  
3, avenue F.-A. Grison – T. 022 348 61 11
- **Dr Guy Loutan (Assurance de base) – Médecin et homéopathe SSMH, AFC psychosomatique, Myothérapie SIM**  
4bis, route de Jussy – T. 022 348 33 77 – F. 022 349 32 15 – loutan.guy@bluewin.ch  
www.dr-loutan-homeopathie.ch
- **Dr Daniele Maggioro – Médecine interne**  
6, avenue Adrien-Jeandin – sur rdv et visites à domicile – T. 022 348 49 49 – F. 022 348 49 57
- **Dr Margaret Mettraux – Ophtalmologue FMH**  
22, rue de Genève – T. 022 860 08 50
- **Dr Rebecca O’Hayon Naim – Médecine interne FMH**  
4, place de l’Etrier – T. 022 348 43 36 – F. 022 349 97 15
- **Dr Claus Pawlak – Spécialiste FMH psychiatrie et psychothérapie adolescents, jeunes adultes**  
6, rue de Genève – T. 022 349 43 35
- **Dr Olga Peganova – Psychiatrie, psychothérapie FMH**  
Rue de Genève 18 – T. 022 349 09 32
- **Dr Ionela Pere – Médecin-dentiste**  
109, rue de Genève – T. 022 348 34 33 – T. 076 244 43 30
- **Dr Michel Portier – Médecine interne générale FMH**  
28, rue de Genève – T. 022 349 62 58 – F. 022 349 64 56
- **Dr Tatiana Sacroug Kazatchkova – Médecine interne FMH médecine manuelle SAMM**  
28, rue Peillonex – T. 022 869 41 45 – F. 022 869 41 42
- **Dr Gilles Sauvin – Médecin-dentiste**  
**Dr Simin Sauvin-Naimi – Orthodontie**  
**Dr Grégoire Sauvin – Spécialiste en Orthodontie (CH)**  
38, rue de Chêne-Bougeries – T. 022 349 60 46
- **Dr Véronique Schiffer – Médecine interne FMH**  
3A, chemin Pré-du-Couvent – T. 022 348 47 37 – F. 022 349 36 95
- **Dr Gilles de Siebenthal – Médecin-dentiste**  
4, place de l’Etrier – T. 022 348 12 22



## Centre Médical Opale

Au service des patients

Au cœur de la commune de Chêne-Bourg, notre centre de santé vous accueille tous les jours de semaine, sur rendez-vous, dans nos trois pôles : médecine générale, santé mentale et spécialités (angiologie, ORL, diabéto-endo-crinologie, néphrologie, pédiatrie).

Ch. de la Gravière 3 • 1225 Chêne-Bourg  
T +41 22 869 00 70 • [www.magellan.ch](http://www.magellan.ch)



## Espace O'DENZEN

**Thierry Droz**  
Masseur, Rebutoux, Bio Magnétiseur  
Agréé A.S.C.A.  
Rue Peillonex 32 - 1225 Chêne-Bourg  
T. 079 406 18 49

- Bio Magnétisme
- Réflexologie
- Massages
- Fleurs de Bach
- Rebutement
- Chromothérapie

**new**

Après votre détartrage,  
rendez votre sourire encore plus lumineux  
par un blanchiment rapide et sans douleur.

Cabinet d'hygiéniste dentaire  
indépendante  
Röthlisberger Florence

32, rue Peillonex  
1225 Chêne-Bourg

**078 664 94 33**  
[odenzen@bluewin.ch](mailto:odenzen@bluewin.ch)

**O'DENZEN**

[www.odenzen.ch](http://www.odenzen.ch)

# Avec « Le Chênois », boostez votre visibilité dans les Trois-Chêne !

022 349 24 81 (matin) - [pub@lechenois.ch](mailto:pub@lechenois.ch)

### ■ Centre médical Opale

3, chemin de la Gravière – T. 022 869 00 70 – info-cmop@magellan.ch – www.magellan.ch

Médecine interne générale : T. 022 869 00 72 – **D<sup>r</sup> Hans Fritschi, D<sup>r</sup> Catherine Hafner, D<sup>r</sup> Adrien Mazzolari, D<sup>r</sup> Yann Parel, D<sup>r</sup> Nathalie Tafer, D<sup>r</sup> Penka Villar**

Angiologie : T. 022 869 00 89 – **D<sup>r</sup> Maria Chrysafi**

Endocrinologie – diabétologie : T. 022 869 00 73 – **D<sup>r</sup> Bettina Köhler Ballan**

Médecine subaquatique et hyperbare : T. 022 869 00 85 – **D<sup>r</sup> Jean-Yves Berney**

Néphrologie : T. 022 869 00 76 – **D<sup>r</sup> Cyrielle Alves**

Oto-rhino-laryngologie (ORL) : T. 022 869 00 23 – **D<sup>r</sup> Luca Gramatica**

Psychiatrie : T. 022 869 00 74 – **D<sup>r</sup> Claire Allievi, D<sup>r</sup> Andrea Cremasco, D<sup>r</sup> Orianne Dorsaz, D<sup>r</sup> Laïla Jaaidi, D<sup>r</sup> Dario Mariatti, D<sup>r</sup> Rachel Vaz Madera**

Psychologie : T. 022 869 00 74 – **M<sup>me</sup> Maria Giammarinaro**

### ■ Centre de Santé de Belle-Terre

Médecine interne générale, médecine de famille, pédiatrie, podologie

7, place du Traité-de-Turin

Consultation sans rendez-vous : lundi, mardi, jeudi et vendredi de 8h30 à 12h30

Rendez-vous en ligne : <https://cmbelleterre.ch> – T. 022 512 13 40

#### Groupe médico-chirurgical des Trois-Chêne

97-99, rue de Genève – T. 022 348 88 88 – F. 022 348 66 04

**D<sup>r</sup> Christelle Brinon Lanz** – pédiatre FMH – T. 022 349 64 13

**D<sup>r</sup> Anne-Laure Chambre** – médecin praticien – T. 022 348 88 88

**D<sup>r</sup> Lionel Gaspard** – médecine interne FMH – T. 022 348 88 88

**D<sup>r</sup> Vincent Liberek** – pédiatre FMH – T. 022 869 18 66

**D<sup>r</sup> Valérie Pruès-Latour** – chirurgie orthopédique FMH – T. 022 349 08 61

**D<sup>r</sup> Olivier Reuille** – médecine interne FMH – T. 022 348 88 88

## ADDICTIONS

**La Fondation Phénix** a pour but de prendre en soin les personnes souffrant d'addiction en favorisant le traitement médical, l'accompagnement psychothérapeutique et le soutien social. Elle privilégie l'approche bio-psycho-sociale des addictions. Elle est composée de 5 centres médico-psycho-sociaux : Centre Phénix Chêne, Centre Phénix Plainpalais, Centre Phénix Aile droite Consultations adultes & adolescents et jeunes adultes, Centre Phénix Envol. **Responsable** : D<sup>r</sup> Marina Croquette Krokhar, directrice médicale, médecin psychiatre, psychothérapeute FMH

### ■ Centre médico-psycho-social de Chêne (siège)

D<sup>r</sup> Giovanni Innaurato, médecin généraliste FMH et responsable de centre

D<sup>r</sup> Marina Croquette Krokhar, médecin psychiatre, psychothérapeute FMH

100, route de Chêne – T. 022 404 02 10 – F. 022 404 02 19 – [www.phenix.ch](http://www.phenix.ch)

## CHIROPRACTICIENNE

### ■ D<sup>r</sup> Monique Riodel

10, chemin des Deux-Communes – T. 022 349 36 49 – F. 022 349 39 26

## DIÉTÉTICIENNE

### ■ M<sup>me</sup> Stéphanie Favre – BSc, diététicienne ASDD

109, rue de Genève – T. 022 349 21 24 – T. 079 579 63 04



# MediMove

[www.medimove.ch](http://www.medimove.ch)

022 348 28 75

Votre centre de rééducation fonctionnelle sur les Trois-Chêne  
Physiothérapie – Acupuncture – Etiopathie



## THÉRAPIE 3 CHÊNES

PHYSIOTHÉRAPIE • ACUPUNCTURE • MASSAGE

Rémy BENALLEGUE

Physiothérapie AGP

Massages thérapeutiques

078 70 70 365

[remy@therapie3chenes.ch](mailto:remy@therapie3chenes.ch)

Olivier DOR-RAGON

Acupuncture

Massages - agréé ASCA

079 460 44 57

[olivier@therapie3chenes.ch](mailto:olivier@therapie3chenes.ch)

28, rue de Genève (en arcade) - 1225 Chêne-Bourg

[www.therapie3chenes.ch](http://www.therapie3chenes.ch)



## ERGOTHÉRAPEUTES

---

Membres de l'Association suisse des ergothérapeutes (ASE) diplômés HES, prestations remboursées par l'assurance de base ou l'assurance invalidité.

- **Centre la Canopée (ergothérapeutes avec les enfants)** – 22, rue du Gothard

**M<sup>me</sup> Sophie Brichet** – T. 078 604 74 11

**M. Cyril Defort** – T. 0033 762 16 32 35

**M<sup>me</sup> Anaïs Sourisseau** – T. 0033 658 78 16 30

**M<sup>me</sup> Caroline Zahler** – T. 076 369 58 66

## HYGIÉNISTES DENTAIRES

---

- **M<sup>me</sup> Daniela Christen** – Hygiéniste dentaire diplômée ES indépendante  
Membre Swiss Dental Hygienists – Reconnaissance Croix-Rouge Suisse  
Traitement gingivites, dépistage caries et radiographies (dentiste sur place si besoin), détartrage doux, polissage, blanchiment, scellement de fissures  
7, chemin Pont-de-Ville – T. 022 348 42 49 – Parking gratuit
- **M<sup>me</sup> Florence Röthlisberger-Thurler** – Hygiéniste dentaire diplômée ES indépendante  
Membre de l'association suisse des hygiénistes dentaires – Reconnaissance Croix-Rouge suisse  
Prophylaxie, conseils personnalisés, nettoyage et polissage des dents  
Pour TOUS, enfants et adultes – Nouveau : blanchiment  
32, rue Peillonex – T. 078 664 94 33

## INFIRMIÈRE INDÉPENDANTE

---

Membre de l'Association suisse des infirmières et infirmiers (ASI) ou de l'Association genevoise des infirmières réflexologues (AGIR)

- **M<sup>me</sup> Isabel Bayon** – Réflexologie, chromothérapie  
5, avenue A.-M. Mirany – T. 022 348 06 39 – SMS: 076 439 06 39 – F. 086 022 348 06 39

## LOGOPÉDISTES

---

La logopédie traite tous les troubles du langage oral et écrit, chez les enfants et les adultes.

- **M<sup>me</sup> Alexandra Perriguer-Boronad** – 122, rue de Genève – T. 022 860 96 70 – alexandra.perriguer@gmail.com  
**M<sup>me</sup> Léa Chape** – 7, avenue Adrien-Jeandin – T. 076 297 96 51 – lea.chape@ik.me  
**M<sup>me</sup> Laurence Gaume** – 122, rue de Genève – T. 022 348 56 33 – logo.gaume@gmail.com  
**M<sup>me</sup> Bernadette Sarica** – 148bis, rue de Genève – T. 022 349 58 41 – bernadette.sarica@gmail.com  
**M<sup>me</sup> Roxane Vasserot-Merle** – 122, rue de Genève – T. 079 403 33 57 – roxane.vasserotmerle@gmail.com  
**M<sup>me</sup> Aline Walser** – 148bis, rue de Genève – T. 022 348 57 01 – aline.walser@bluewin.ch

## OSTÉOPATHES

---

- **M<sup>me</sup> Sabine Besse** – Ostéopathe CDS-GDK – Acupuncture – Membre OS  
15, rue Peillonex – T. 022 860 21 11 – SMS: 076 615 71 78 – Rdv en ligne: sabine-besse.agenda.ch
- **M. Aurélien Diacon** – Ostéopathe FSO-SVO – Dipl. CDS-GDK  
148bis, rue de Genève – T. 022 348 91 02 – diacon.osteo@bluewin.ch  
**M. Richard Dunant D.O.** – Docteur en ostéopathie, naturopathe, acupuncteur, méthode NAET (allergies, intolérances alimentaires), membre MOS  
134, rue de Genève – T. 022 860 20 32 – richard.dunant@gmail.com  
**M. Philippe Louvrier** (également étioptathe) – Membre OS  
96, rue de Genève – T. 022 869 88 69 – SMS: 079 214 13 61 – www.louvrier.ch  
**M<sup>me</sup> Diane Pardo Nagy** – Ostéopathe dipl. CDS – GDK membre FSO-SVO  
10, avenue des Verchères – T. 022 349 80 84



# ACRPHYSIO

## CENTRE DE PHYSIOTHÉRAPIE

### L'impact de la rééducation en réalité virtuelle



La réalité virtuelle immersive est une technologie de pointe récente.

#### Principe de fonctionnement

En piégeant positivement le cerveau avec la réalité virtuelle, le physiothérapeute lève les appréhensions. L'attention est focalisée sur le jeu thérapeutique. Motivés, les patients effectuent naturellement leurs mouvements.

#### Une valeur ajoutée pour les patients

Luttez contre la kinésiophobie avec la réalité virtuelle thérapeutique et diminuez les douleurs de vos patients pendant leurs séances jusqu'à 50%.



### ACRPHYSIO, VOTRE CENTRE DE PHYSIOTHÉRAPIE À CHÊNE-BOURG

Situé à Chêne-Bourg, le centre de physiothérapie ACRPhysio vous reçoit sur rendez-vous.

Les prestations s'adressent aux patients de tout âge, y compris les sportifs et les femmes enceintes.

Le centre dispense des séances de physiothérapie permettant de soulager les affections respiratoires, les troubles musculo-squelettiques, vasculaires, neurologiques, osseux, articulaires...

**Nouveaux soins pris en charge par les assurances complémentaires :  
massage thérapeutique, drainage lymphatique & réflexologie plantaire**

SOINS EN CABINET



SUR RENDEZ-VOUS

[www.acrphysio.ch](http://www.acrphysio.ch) • [info@acrphysio.ch](mailto:info@acrphysio.ch) • 022 349 18 10

## PHYSIOTHÉRAPEUTES

- **ACRPhysio** – Traitements au cabinet et à domicile, physiothérapie générale, drainage lymphatique, onde de chocs, etc.  
73, rue de Genève – T. 076 298 13 15 – info@acrphysio.ch
  - **Aptitude Physiothérapie et Zoothérapie**  
Cabinet de physiothérapie pédiatrique et médiation animale – Traitements au cabinet ou à domicile – bébés, enfants et adolescents – Spécialités : neuropédiatrie, orthopédie et traumatologie, pathologies de croissance  
17C, avenue de Thônex – T. Marisa : 078 328 48 46 – T. Johanne : 078 312 85 80 – info@aptitudephysio.ch
  - **M. Rémy Benallegue\* – Thérapie 3 Chênes** – Physiothérapie au cabinet – thérapie manuelle GEPRO – massages thérapeutiques  
28, rue de Genève, en arcade – T. 078 70 70 365 – remy@therapie3chenes.ch – www.therapie3chenes.ch
  - **M<sup>me</sup> Katrine Bindschaedler-Claus\*** – Neurologie, drainage lymphatique et physiothérapie générale  
73, rue de Genève – T. 022 349 97 88 – T. 079 306 20 27 – k\_bindclaus@hotmail.com
  - **M<sup>me</sup> Marlène Bissat-Locca\*** – Traitements à domicile  
3, chemin Plein-Sud – T. 079 391 78 24
  - **M<sup>me</sup> Béatrice Brault-Muller\*** – Traitements à domicile uniquement  
30, avenue Grison – T. 076 559 25 23
  - **M<sup>me</sup> Céline Daléry** – Physiothérapeute/Fasciathérapeute  
96, rue de Genève – T. 078 230 72 75 – www.celinedalery.ch
  - **M<sup>me</sup> Fabienne Duvivier\*** – Physiothérapeute en pédiatrie (nourrissons, enfants, adolescents)  
22, rue du Gothard – CP 467 – T. 022 348 92 40 – T. 079 615 91 51
  - **M<sup>me</sup> Jacqueline Lagnaz\*** – Traitement au cabinet  
4, rue François-Perréard – T. 022 860 20 49 – T. 078 776 26 88
  - **M<sup>me</sup> Murielle Leyss\*** – Drainage lymphatique et bandage, physiothérapie générale  
104, chemin Frank-Thomas (Grange-Canal) – Traitement au cabinet uniquement – T. 079 208 38 43
  - **M<sup>me</sup> Anne Marie Licker-Rey\*** – Traitements au cabinet et à domicile  
16, avenue des Verchères – T. 022 348 85 27 – T. 079 658 92 84
  - **Cabinet Marcant\*** – Thérapie manuelle et acupuncture  
2bis, rue de Genève – T. 022 860 19 48 – T. 079 631 58 15 – T. 078 632 26 68  
info@cabinet-marcant.ch – www.cabinet-marcant.ch
- Medimove**  
Centre de rééducation fonctionnelle – Traitement au cabinet et à domicile – Physiothérapie générale et du sport – BFR, Onde de Choc, Dry needling, Acupuncture, Etiopathie  
4, rue François-Perréard – T. 022 348 28 75 – info@medimove.ch – www.medimove.ch
- M<sup>me</sup> Françoise Mühlemann\*** – Traitements au cabinet et à domicile  
4, rue François-Perréard – T. 022 348 96 77 – T. 079 427 95 91
- **“Physio Chêne-Thônex”** – M<sup>mes</sup> Marie-Thérèse Dönni\*, Pascale Engelbarts\*, Emilie Vancoppenolle\* – Julie Gertsch – Rééducation de la main, drainage lymphatique, rééducation pelvi-périnéale, rééducation posturale  
10, chemin des Deux-Communes – T. 022 349 23 23
- **“Physio-Moillesulaz”** – M. Philippe Baechtold\* – Physiothérapeute ASP, ostéopathe C.D.S  
148bis, rue de Genève – T. 022 349 49 75 – physio.baechtold@bluewin.ch

\* Praticiens membres de l'Association genevoise de physiothérapie (AGP)

- **“Physio-Thônex” – M. Krstev Vanco\*** – physiothérapie générale, traitements au cabinet et à domicile, physiothérapie cardio-respiratoire, traitements en piscine, aquagym, ondes de choc, drainage lymphatique, LPG, etc.  
131, rue de Genève – T. 022 348 20 21 – T. 079 204 02 13 – [physiokrstev@gmail.com](mailto:physiokrstev@gmail.com)
- **M<sup>me</sup> Margaret Peggy Sarzano-Martin\*** – Traitements au cabinet et à domicile  
34, avenue Tronchet (arcade) – T. 079 383 02 82
- **“Thônex-Verdiers” – M<sup>me</sup> Nathalie Pastore\*** – Physiothérapie générale au cabinet  
12, chemin des Verdiers – T. 022 349 40 90 – F. 022 349 41 14

## PODOLOGUE

---

Praticienne membre de la Société suisse des podologues (SSP)

- **M<sup>me</sup> Marie-Josée Stricker** – Se rend uniquement à domicile – T. 079 542 32 85

## PSYCHOLOGUES

---

Praticiens membres de la Fédération suisse des psychologues (FSP)

- **Cabinet de Psychothérapie – M<sup>me</sup> Mireille Binet** – Psychologue FSP-psychothérapeute ASP, Analyste transactionnelle, consultations adultes – Formatrice et superviseure certifiée EATA  
11, chemin du Pont-de-Ville – T. 079 406 42 13 – [mbinet@bluewin.ch](mailto:mbinet@bluewin.ch)
- **M<sup>me</sup> Nicole Capt** – Remboursée par la LaMal – Psychologue SSP/FSP, spécialiste en psychothérapie FSP homologuée par le département fédéral de la santé, membre reconnue de l'AGPSY, adolescents, adultes, consultations de couples, conseils en éducation  
4, avenue des Amazones – T. 022 349 98 82 et 022 349 84 47 – [nicole-capt@bluewin.ch](mailto:nicole-capt@bluewin.ch)
- **M<sup>me</sup> Nicole Cuddy Pierrehumbert** – Psychologue spécialiste en psychothérapie FSP, consultante à l'Hôpital des enfants  
24, rue de Chêne-Bougeries – T. 022 860 14 14 – F. 022 860 14 13
- **M<sup>me</sup> Christine Gertsch** – Cabinet de psychothérapie FSP  
2, chemin de la Fontaine – T. 079 417 14 62 – [www.psychologue-gertsch.ch](http://www.psychologue-gertsch.ch)
- **M<sup>me</sup> Evangelia Thanou Roman** – Psychologue diplômée, spécialiste en psychothérapie FSP, psychothérapeute reconnue au niveau fédéral, superviseur et praticienne EMDR Europe, enfants, adolescents et adultes. Consultante externe superviseur OMP et SPEA HUG. Consultations en français, anglais, grec en individuel, couple ou groupe, famille, enfants, adolescents, adultes. Supervisions  
28, rue de Genève – T. 078 619 69 65 – [psychologie\\_thanou@protonmail.com](mailto:psychologie_thanou@protonmail.com)  
[www.psychotherapie-ge.com](http://www.psychotherapie-ge.com)

## PSYCHOMOTRICIENNES

---

Membres de Psychomotricité Suisse (PS)

- **Consultation et thérapie psychomotrices** – 16, rue François-Perréard
- **M<sup>me</sup> Margot Serasset** – Psychomotricienne PS enfants  
T. 077 428 89 04 – [m.serasset.pm@gmail.com](mailto:m.serasset.pm@gmail.com)
- **M<sup>me</sup> Irène Weber** – Psychomotricienne PS, danse-thérapeute MA, DMT, enfants, adolescents, adultes  
T. 076 507 26 33 – [w.irene@sunrise.ch](mailto:w.irene@sunrise.ch)
- **M<sup>me</sup> Délia Danesin-Démarest** – Psychomotricienne PS, thérapeute bébés et enfants, formatrice-consultante  
T. 076 693 42 51 – [danesin.psychomotricite@bluewin.ch](mailto:danesin.psychomotricite@bluewin.ch)

## SAGE-FEMME

---

Membre de la Fédération suisse des sages-femmes

- **M<sup>me</sup> Natalie Piguet** – Sage-femme à domicile, membre Arcade sages-femmes, membre Maison de Naissance La Roseaie  
T. 078 891 71 23 – natalie.piguet@arcadesf.ch

## SHIATSU, RELAXATION, TAI CHI ET YOGA

---

- **M<sup>me</sup> Yuko Doucet Nagai** – Tai Chi Chuan, le style Yang originel & Qigong  
4bis, avenue de Gasparin – T. 022 348 49 23 – T. 079 706 78 63  
info@taichi-geneve.ch – www.taichi-geneve.ch
- **M<sup>me</sup> Chrys Clerc** – Diplômée en shiatsu ISS, membre de l'ASS-ASCA-RME  
9, avenue des Vergys – T. 078 805 30 11 – www.chrys-shiatsu.ch

## SOINS NATURELS

---

- **M. Dor-Ragon Olivier** – Thérapie 3 Chênes – Médecine traditionnelle chinoise (acupuncture, ventouses, pharmacopée) – Massages thérapeutiques. Agrée ASCA  
28, rue de Genève – T. 079 460 44 57 – olivier@therapie3chenes.ch
- **M. Thierry Droz** – Agréé ASCA – Masseur, rebouteux, bio-magnétiseur – Equilibrage des énergies Chromothérapie  
Espace O'denzen – 32, rue Peillonex – T. 079 406 18 49 – tdroz@bluewin.ch

## SOPHROLOGIE

---

- **M<sup>me</sup> Dunant Christiane** – Master spécialiste en sophrologie caycédienne, branche clinique ASSCA et FMS, psychothérapeute FFP (médiation thérapeutique) Agréée RME – Remboursement assurances  
134, rue de Genève – T. 022 860 20 32 – cmb.dunant@bluewin.ch

## VÉTÉRINAIRES

---

- **D<sup>rs</sup> méd. vét. Elena Gottlieberova & Marie-José Porchet**  
31, rue de Chêne-Bougeries – T. 022 349 63 33 – F. 022 349 68 63
- **D<sup>r</sup> méd. vét. Doris Hugi**  
21, chemin des Deux-Communes – T. 022 348 58 00



# DANCE

ÉCOLE DE DANSE

STUDIO-IDANCE.COM  
+41(0)78.792.11.73



**COURS  
DE CIRQUE**  
(DÈS 4 ANS)  
Ecole de  
CHÈNE-BOUGERIES



**STAGES  
SOUS  
CHAPITEAU**  
(EN JUILLET)

Renseignements  
[www.cirquenchene.ch](http://www.cirquenchene.ch)



Accademia d'Archi  
ÉCOLE DE MUSIQUE

**Accademia d'Archi**

ÉCOLE DE MUSIQUE

dès 4 ans et adultes

**VIOLON - VIOLONCELLE  
CONTREBASSE - ALTO  
INITIATION MUSICALE  
SOLFÈGE**

Avec le soutien de



153, route de Chêne - 1224 Chêne-Bougeries  
Tél. 022 751 26 76 - [www.accademia-archi.ch](http://www.accademia-archi.ch)  
[www.campsmusicaux.ch](http://www.campsmusicaux.ch)

**CHŒUR  
ARTEMUSICA  
THONEX**

*Vous rêvez de chanter...  
alors sautez le pas.*

*Notre chœur vous accueille avec  
plaisir le jeudi soir à l'école  
Marcelly.*

*Plus d'infos : [www.artemusica.ch](http://www.artemusica.ch)*

**« Le Chênois », la garantie  
d'une visibilité optimale  
pour votre publicité !**

**022 349 24 81 (matin) - [pub@lechenois.ch](mailto:pub@lechenois.ch)**

## ÉCOLE DE DANSE

### ■ IDance

Enfants dès 4 1/2 ans, adolescents et adultes – Tous niveaux – 2 cours d'essais gratuits

Cours du lundi au jeudi – Lieu : Studio IDance (Chêne-Bourg)

Du danceclip au moderne jazz, en passant par le hip-hop, le ragga et le danceshow, chaque cours développe un réel métissage des styles de danse, en mettant l'accent sur l'expression scénique, le sens du rythme et la mise en scène. Ainsi, l'élève acquiert des connaissances techniques et artistiques, par le biais d'exercices et de chorégraphies appropriés.

**Spectacle annuel organisé chaque année à la Salle des Fêtes de Thônex.**

Le Studio IDance d'une surface de 170m<sup>2</sup> est équipé de vestiaires homme et femme avec douche, de miroirs muraux, d'un sol et d'un système son spécialement installés pour la pratique de la danse, mais peut également être loué pour d'autres activités (ex.: yoga, gym, fitness, théâtre, etc.).

**Renseignements et inscriptions :** T. 078 792 11 73 – [www.studio-idance.com](http://www.studio-idance.com) – [idance.mail@gmail.com](mailto:idance.mail@gmail.com)

## ÉCOLES DE MUSIQUE

### ■ Accademia d'Archi, Ecole de musique (accréditée par l'Etat de Genève, membre CEGM)

**Renseignements :** T. 022 751 26 76 – [info@accademia-archi.ch](mailto:info@accademia-archi.ch) – [www.accademia-archi.ch](http://www.accademia-archi.ch)

153, rte de Chêne

Cours de violon, alto, violoncelle, contrebasse, initiation musicale, solfège.

Admission : enfants dès 4 ans. Inscriptions : en tout temps et selon les places disponibles.

Concerts, auditions, spectacles, manifestations et plus encore.

#### **Lieux d'enseignement :**

##### **A Chêne-Bougeries :**

Foyer du Temple, 153, route de Chêne

Ecole De-La-Montagne, 3, chemin De-La-Montagne

Ancienne école de Grange-Canal, 78, route de Chêne

Ecole de Conches, 7, chemin de la Colombe

Maison de la Bessonnette, 8, chemin de la Bessonnette

##### **A Veyrier :**

Ecole du Bois-Gourmand, 208, route de Veyrier

Ecole de Grand-Salève, 10, avenue de Grand-Salève

##### **A Collonge-Bellerive :**

Ecole Montessori, 15, chemin des Gotettes

##### **A Onex :**

Maison de la Musique, 49, avenue des Grandes-Communes

##### **A Confignon :**

Ecole Rudolph Steiner, 2, chemin de Narly

##### **En Ville de Genève :**

Ecole Carl-Vogt, 69, boulevard Carl-Vogt

Ecole de Peschier, 28, avenue Dumas

**Giocoso, Giocoso et Camerata d'Archi** sont des ensembles de formation orchestrale rattachés à l'école de musique Accademia d'Archi et sont ouverts à tout instrumentiste à cordes de préférence, selon le niveau.

**Musijeunes** – Organisation de week-ends, centres aérés musicaux en août de chaque année à Chêne-Bougeries et camps de musique résidentiels pour les jeunes, rattaché à l'Accademia d'Archi et aux Jeunesses musicales de Suisse. **Renseignements :** T. 022 751 26 76 – [info@musijeunes.ch](mailto:info@musijeunes.ch) [www.musijeunes.ch](http://www.musijeunes.ch) – [www.campsmusicaux.ch](http://www.campsmusicaux.ch)



- Cours pour bébés accompagnés de leur maman
- Cours de formation professionnelle

78, rte de Chêne, Chêne-Bougeries  
Arrêt tram 12 : Grange-Canal



Gloria Floreen : [gfloreen@gmail.com](mailto:gfloreen@gmail.com)  
[www.musicenanglais.ch](http://www.musicenanglais.ch)  
078 940 89 23



## Ecole de la Guitare

*Tarif spécial jeunes & étudiants*

### Pierre Meister

25, avenue Petit-Senn - 1225 Chêne-Bourg

Cours individuels enfants, adolescents et adultes  
Classique, Folklore, Flamenco et Accompagnement

Tél. 079 375 19 36 [www.guitaremoi.ch](http://www.guitaremoi.ch)

Cours, stages et heures individuelles de  
tour, modelage et sculpture céramique  
pour adultes, jeunes et familles

*Atelier des 4 terres*  
Ute Bauer



4 ter route de Jussy 1226 Thônex  
(Léman Express, tram 12, 17, bus) [www.utebauer-art.ch](http://www.utebauer-art.ch)  
e-mail: [ute.bauer@bluewin.ch](mailto:ute.bauer@bluewin.ch) Tél. 022 349 89 79



- Co-location d'espaces pour artistes, maquettistes, modélistes
- Cours de modélisme résines et composites
- Local de répétition en soirée et week-end

A proximité de la gare CEVA Chêne-Bourg

contact : [atelier.meuh@gmail.com](mailto:atelier.meuh@gmail.com)

## COURS DE DESSIN ET PEINTURE

Dessin · Peinture · Composition · Couleurs  
Expression · Enseignement · Différents médiums

Les cours sont adaptés au rythme et au  
niveau de chaque élève en petits  
groupes · Enfants et adultes

Artur Karapetian  
7, avenue des Cavaliers  
1224 Chêne-Bougeries  
T. 076 527 03 72 | [arturkara73@gmail.com](mailto:arturkara73@gmail.com)  
[www.arturkarapetian.com](http://www.arturkarapetian.com)

**Merci**

**de privilégier  
nos annonceurs !**





## ■ Choeur Arte Musica Thônex

[www.artemusica.ch](http://www.artemusica.ch)

## ■ “La Lyre de Chêne-Bougeries” – Ecole de musique et Harmonie

CP 104 – 1224 Chêne-Bougeries

Dès 5 ans : classe d'initiation musicale. Dès 7 ans : solfège dès la 1<sup>ère</sup> année, clarinette, saxophone, flûte traversière, hautbois, trompette, cor, trombone, tuba, percussion. Petits ensembles de jeunes et harmonie pour les plus grands.

### Lieux d'enseignement :

La Bessonnette: 8, chemin de la Bessonnette – cours d'instruments à vent et initiation musicale

Ancienne Ecole de Grange-Canal: 78, route de Chêne – cours de percussions et ensembles

### Renseignements :

[admin.ecole@lyrecb.ch](mailto:admin.ecole@lyrecb.ch) – [www.lyrecb.ch](http://www.lyrecb.ch)

### Music En Anglais

Cours en anglais pour bébés (dès le berceau). Avant 3 ans, l'enfant sera accompagné d'un parent (grand-parent, ...) qui participera activement à ses côtés et pourra apprendre en même temps.

### Lieu d'enseignement :

Ancienne Ecole de Grange-Canal : 78, route de Chêne

### Renseignements :

M<sup>me</sup> Gloria Floreen – SMS & T. 078 940 89 23 – [gfloreen@gmail.com](mailto:gfloreen@gmail.com) – [www.musicenanglais.ch](http://www.musicenanglais.ch)

## MODELAGE

---

### ■ Atelier des 4 Terres – Ute Bauer, sculptrice et pédagogue d'art

Pour adultes, jeunes et familles : cours de modelage et de sculpture sur argile, céramique, tournage ; soirées, week-ends et semaines intensives ; accompagnement créatif personnel. Horaire sur demande. 4ter, route de Jussy – T. 022 349 89 79 – [ute.bauer@bluewin.ch](mailto:ute.bauer@bluewin.ch) – [www.utebauer-art.eu](http://www.utebauer-art.eu)

## MODÉLISME

---

### ■ Association Meuh

9, chemin de la Gravière – T. 076 384 77 91 – [association.meuh.geneve@gmail.com](mailto:association.meuh.geneve@gmail.com)

<https://association-meuh.ch/>

Moulages en matériaux composites, cours d'aéromodélisme créatif, construction d'un véritable petit avion biplace en kit, mise à disposition d'espaces artistiques.

## PEINTURE

---

### ■ Medit'Art – Ecole de dessin et peinture – Artur Karapetian, enseignant, artiste, peintre, art thérapeute

Enseignement personnalisé dans des petits groupes – Dès 8 ans et adultes

7, avenue des Cavaliers – T. 076 527 03 72 – [arturkara73@gmail.com](mailto:arturkara73@gmail.com) – [www.arturkarapetian.com](http://www.arturkarapetian.com)

## VACANCES ET JOURS FÉRIÉS

### HEURE D'ÉTÉ

D'après [alarmemeteo.ch](http://alarmemeteo.ch), la durée de l'heure d'été est la suivante :

#### En 2024

Début de la période : dimanche 31 mars à 2h00 – Fin de la période : dimanche 27 octobre à 3h00

#### En 2025

Début de la période : dimanche 30 mars à 2h00 – Fin de la période : dimanche 26 octobre à 3h00

### JOURS ANNIVERSAIRES HISTORIQUES

Les jours anniversaires historiques ci-après ne sont pas fériés. Certaines entreprises ou administrations les déclarent chômés, totalement ou partiellement.

11 décembre (1602), opposition à l'Escalade des murs de Genève • 1<sup>er</sup> juin (1814), arrivée des Suisses au Port-Noir, symbolisant l'entrée de Genève dans la Confédération helvétique.

### JOURS FÉRIÉS EN 2024

Noël (mercredi 25 décembre) • Restauration de la République genevoise (mardi 31 décembre).

### JOURS FÉRIÉS EN 2025

Nouvel An (mercredi 1<sup>er</sup> janvier) • Vendredi-Saint (18 avril) • Lundi de Pâques (21 avril) • Jeudi de l'Ascension (29 mai) • Lundi de Pentecôte (9 juin) • Fête nationale (vendredi 1<sup>er</sup> août) • Jeûne Genevois (jeudi 11 septembre) • Noël (jeudi 25 décembre) • Restauration de la République genevoise (mercredi 31 décembre).

### VACANCES SCOLAIRES (GENÈVE)

#### Année scolaire 2024-2025

Les écoles seront fermées à l'occasion du **Jeûne genevois** jeudi 5 septembre. Les **vacances d'automne** commencent le matin du lundi 21 octobre ; la reprise est fixée au lundi 28 octobre. Les **vacances de Noël** commencent le lundi 23 décembre ; la reprise est fixée au lundi 6 janvier 2025. Les **vacances de février** commencent le matin du lundi 24 février ; la reprise est fixée au lundi 3 mars. Les **vacances de Pâques** commencent le soir du vendredi 18 avril ; la reprise est fixée au lundi 5 mai. Les écoles seront fermées à l'**Ascension** le jeudi 29 et le vendredi 30 mai. Le congé de **Pentecôte** est fixé au lundi 9 juin. Les **vacances d'été** commencent le matin du lundi 30 juin.

#### Année scolaire 2025-2026

Les écoles seront fermées à l'occasion du **Jeûne genevois** jeudi 11 septembre. Les **vacances d'automne** commencent le matin du lundi 20 octobre ; la reprise est fixée au lundi 27 octobre. Les **vacances de Noël** commencent le lundi 22 décembre ; la reprise est fixée au lundi 5 janvier 2026. Les **vacances de février** commencent le matin du lundi 23 février ; la reprise est fixée au lundi 2 mars. Les **vacances de Pâques** commencent le lundi 6 avril ; la reprise est fixée au lundi 20 avril. La **Fête du Travail** est fixée le vendredi 1<sup>er</sup> mai. Les écoles seront fermées à l'**Ascension** le jeudi 14 et le vendredi 15 mai. Le congé de **Pentecôte** est fixé au lundi 25 mai. Les **vacances d'été** commencent le matin du lundi 29 juin.

### VACANCES SCOLAIRES (FRANCE/74, ZONE A)

#### Année scolaire 2024-2025

**Vacances de la Toussaint** : du samedi 19 octobre au lundi 4 novembre. **Vacances de Noël** : du samedi 21 décembre 2024 au lundi 6 janvier 2025. **Vacances d'hiver** : du samedi 22 février au lundi 10 mars. **Vacances de printemps** : du samedi 19 avril au lundi 5 mai. **Pont de l'Ascension** : du mercredi 28 mai au lundi 2 juin. **Grandes vacances** : fin des cours, le samedi 5 juillet.



### PASSAGE41 – CENTRE RENCONTRES LOISIRS CHÊNE-BOUGERIES

41, chemin de la Gradelle – T. 022 349 44 49 – info@passage41.ch – www.passage41.ch

Présidente : M<sup>me</sup> Djamilia Zuber

**Heures d'ouverture :** permanence d'accueil : lundi, mardi, jeudi et vendredi de 14h00 à 17h00

*PASSAGE41 est une association sans but lucratif, neutre sur le plan confessionnel et politique. Elle est rattachée à la Fondation genevoise pour l'animation socioculturelle (FASe). Son action est rendue possible grâce aux subventions cantonales et à celles de la Commune de Chêne-Bougeries.*

#### Objectifs

- Favoriser le développement des relations humaines et les échanges culturels
- Organiser des sorties, des camps, des fêtes, des manifestations de quartier
- Participer au travail de réseau communal
- Susciter, encourager, et soutenir des initiatives en faveur de l'animation de quartier
- Identifier les problématiques et faire part des situations de fragilité
- Favoriser l'écoute, l'ouverture d'esprit, la tolérance, le dialogue, la liberté d'expression
- Favoriser la vie collective, l'intégration, l'entraide, la solidarité, l'engagement, le partage

#### Activités

##### Enfants-Préados 1P à 8P (sur inscription)

Mercredis des mômes : jeux, activités créatrices, sorties, etc. Possibilités d'accueil : pour les 1P-4P de 8h00 à 18h00 (début des activités 8h30, fin des activités 17h30) ; pour les 5P-8P, accueil de 11h30 à 18h00 avec repas ou de 13h30 à 18h00 sans repas.

##### Enfants et préadolescents

- Centres aérés de février, Pâques, été et automne.

##### Adolescents de 12 à 17 ans

Accueil libre : mercredi, vendredi, samedi (horaire été – horaire hiver : consulter notre site). Sorties (sport, nature, culture) ; snacks de midi : mardi, jeudi, vendredi 11h30 – 13h30. Accueil libre et programme spécial pendant les vacances scolaires de février, de Pâques, d'été et d'automne.

#### Accueil, cours et ateliers

- Association des Chênes 50 ans & plus (goûters, jeux et rencontres)
- Restoânés (repas des aînés tous les lundis sur inscription)
- Gym des seniors
- Rythmique seniors
- Zumba
- Gymnastique
- Scrapbooking
- Broderie LACréative
- Bibliothèque interactive
- Yoga préados

Pour tous renseignements complémentaires, notre site : [www.passage41.ch](http://www.passage41.ch)



### LE SPOT – MAISON DE QUARTIERS DE CHÊNE-BOURG

2, rue François-Perréard – T. 022 348 96 78 – mq@lespot.ch – www.lespot.ch

*La Maison de Quartiers est accessible aux personnes à mobilité réduite.*

**Horaires d'ouverture de la Maison de Quartiers :** lundi et jeudi de 14h00 à 20h00, mardi de 14h00 à 21h00, mercredi de 9h00 à 19h00, vendredi de 14h00 à 22h00, samedi et dimanche selon activités. Animateurs : Sandra Lefay, Dominique Stern, David Diener, Emmanuel Monney, Joël Perriraz, Mathieu Lewerer et Rufus Baumberger.

**Ouverture du secrétariat :** lundi de 14h00 à 19h00, mardi de 14h00 à 16h00, mercredi de 9h00 à 12h00 et jeudi de 9h00 à 12h00 et de 14h00 à 16h00. Secrétaire sociale et comptable : Karine Compois.

#### Accueil libre

Lundi de 16h00 à 20h00, mardi de 16h00 à 21h00, mercredi de 9h00 à 19h00, jeudi de 16h00 à 21h00 et vendredi de 16h00 à 18h30 pour tous et dès 18h30 à 22h00 réservé exclusivement aux ados. Samedi (entre les vacances d'octobre et de Pâques) de 15h00 à 19h00. L'accueil libre est ouvert à tout public. Enfants seuls dès 6 ans. Jeux de société, table de ping pong, baby-foot et billard. Activités selon programme.

#### Cours

Les personnes intéressées par les cours sont priées de venir s'inscrire au Spot. Aucune inscription par téléphone et par mail. Reprise des cours la semaine suivant le Jeûne Genevois.

- Aide aux devoirs (3P-8P) : mardi de 16h30 à 17h30
- Atelier Manga (8-17 ans) : jeudi et vendredi de 16h30 à 18h00
- Break dance (dès 8 ans) : jeudi de 18h15 à 19h45
- Cours de musique : Guitare moderne, classique et basse, mercredi dès 12h00, vendredi dès 16h00
- Cours méthode Pilates : lundi dès 17h00. Mercredi dès 9h00
- Danse Africaine : mercredi de 19h30 à 20h30
- Eveil à la danse (4-6 ans) : mercredi dès 8h45

Plus d'infos et plus de cours sur notre site : [www.lespot.ch](http://www.lespot.ch)

#### Activités et vacances

**La Grande récré :** de 6 à 11 ans, le mercredi de 13h30 à 18h00 • **Repas des aînés :** le jeudi dès 12h00. Jeux de cartes et de société jeudi dès 13h30 • **Soirées femmes :** un mercredi par mois de 19h00 à 21h00 • **Sorties montagne :** tout public, les samedis 18 et 25 janvier, 1<sup>er</sup> et 8 février 2025. Toute la journée. • **Centre aéré :** pour les enfants de 5 à 12 ans. Pendant les vacances scolaires d'octobre, de Noël, de février, de Pâques, de juillet et d'août • **Centre aéré ados :** de 12 à 17 ans en février et de 12 à 15 ans durant les deux premières semaines de juillet • **Ouverture accueil vacances scolaires :** tout public. Vacances d'octobre, de février et de Pâques.



### MAISON DES QUARTIERS DE THÔNEX

39, rte de Jussy – T. 022 348 75 32 – mqthonex@mqthonex.ch – www.mqthonex.ch

La Maison des Quartiers de Thônex est une « association sans but lucratif, politiquement et confessionnellement neutre » (art. 1 des statuts). Sa mission consiste en « une action socio-éducative et socioculturelle faite par, pour et avec les enfants, adolescentes, adolescents et adultes, et ouverte à l'ensemble de la population de la commune de Thônex », « dans un objectif général de prévention et de promotion de qualité de vie et du vivre ensemble » (art. 3 des statuts). **Horaires d'ouverture du secrétariat :** mardi 14h00-19h00 – mercredi 8h00-12h00 / 14h00-19h00 – jeudi 9h00-12h00

#### Enfants

**Pour les enfants de 1P à 4P :** “Mercredis aérés”, journée d'accueil sur inscription annuelle. Activités diverses : jeux, bricolages, cuisine, sorties, repas sur place • Centres Aérés pendant les périodes de vacances : automne, février, Pâques (sous réserve), été • Cours de poterie le mardi et le mercredi soir, sur inscription • Anniversaires : salle et matériel mis à disposition pour anniversaires ou fêtes de famille, sous la responsabilité des parents.

#### Zone Zen

**Pour les enfants de 5P à 8P :** Accueil libre les mercredis de 13h30 à 17h45 et pendant certaines périodes de vacances, encadré par une équipe d'animation. Programme à partir des propositions des enfants, jeux, bricos, activités en extérieur, atelier cuisine, etc.

#### Terrain d'aventures de Curé Desclouds

**Pour les enfants du quartier de 6 à 12 ans :** Accueil libre les mercredis et samedis de 14h00 à 18h00, ainsi que pendant certaines vacances scolaires. Activités centrées autour de la nature et de la débrouillardise : jeux extérieurs, bricolages, potager, construction de cabanes.

#### Ados

**Pour les jeunes de 12 ans à 18 ans :** Accueil libre, mercredi 14h00-20h00, vendredi 16h00-21h30 : billard, baby-foot, ping-pong à disposition. L'équipe d'animation est là pour vous accompagner dans vos projets (sorties, camps, organisation d'événements, ...). Périodes des vacances : accueil libre ou projet de sorties ou de camps • Locaux de musique à disposition pour des répétitions (dès 12 ans) • Concerts (voir manifestations).

#### Tout public

**Cours et activités :** Baby-gym pour les enfants de 2 à 4 ans avec leurs parents ou accompagnantes et accompagnants • Cours de poterie pour adultes les mardis matin et après-midi, et les mercredis soir • Permanence informatique tous les jeudis hors vacances scolaires de 14h00 à 16h00.

#### Repas intergénérationnels

**Pour les jeunes, les aînées et les aînés :** Un plat du jour concocté par notre cuisinier tous les vendredis midi, suivi d'activités diverses. Thé dansant en musique le dernier vendredi de chaque mois. Inscription à l'avance par mail ou téléphone.

#### Événements et manifestations

Concerts tout au long de l'année dans notre salle de concert La Barakason. **En mai : le festival “Les Rencontres Musicales”** a lieu à La Barakason et à la Salle des Fêtes de Thônex. **Deux grandes fêtes annuelles ouvertes à toutes et à tous :** en décembre et en juin ! **Possibilité de co-organiser des événements :** l'équipe est là pour accompagner les idées des habitantes et habitants, afin qu'elles deviennent réalité. Si vous souhaitez partager avec d'autres vos passions, vos compétences, vos coups de cœur, nous pouvons peut-être vous donner un coup de main...



centre sportif  
sous-moulin

39, route de Sous-Moulin • 1226 Thônex

[www.cssm.ch](http://www.cssm.ch)

**Du 26 octobre 2024 au 30 mars 2025**

## HORAIRE D'OUVERTURE AU PUBLIC

(sous réserve de modifications)

### PATINAGE

<b>Lundi et mardi</b>	<b>13h30 - 16h30</b> <sup>1)</sup>
<b>Mercredi</b>	<b>réservé aux clubs</b>
<b>Judi</b>	<b>13h30 - 16h30</b> <sup>1)</sup>
<b>Vendredi</b>	<b>12h00 - 16h30</b> <sup>1)</sup> (12h00 - 13h30 : 2/3)
<b>Samedi</b>	<b>14h30 - 17h15</b> (dès 16h00 : 2/3)
<b>Dimanche</b>	<b>12h45 - 16h30</b> (12h45 - 13h45 : 2/3)

<sup>1)</sup> Pour s'assurer de l'ouverture partielle ou totale de la patinoire, veuillez contacter l'administration du Centre Sportif Sous-Moulin (022 305 00 00 ou [info@cssm.ch](mailto:info@cssm.ch))

### HOCKEY Puck mou obligatoire (sauf dimanche dès 16h45)

<b>Tous niveaux</b>	<b>Vendredi</b>	<b>12h00 - 13h30</b> (1/3)
	<b>Samedi</b>	<b>16h00 - 17h15</b> (1/3)
<b>Parents-enfants</b> (enfants jusqu'à 8 ans)		
	<b>Dimanche</b>	<b>12h45 - 13h45</b> (1/3)
<b>Hockeyeurs confirmés</b>	<b>Dimanche</b>	<b>16h45 - 18h00</b>

### TARIFS

	Adultes	Enfants, AVS, chômeurs, apprentis-étudiants
Entrée simple	6.-	3.-
Carte 10 entrées <sup>1) 2)</sup>	55.-	29.-
<b>Abonnement saison:</b>		
- Habitants 3-Chêne <sup>1)</sup>	55.-	30.-
- Autres <sup>1)</sup>	85.-	45.-
Location de patins	2.-	2.-
Carte 10 locations de patins <sup>2)</sup>	15.-	15.-

<sup>1)</sup> Y compris carte à puce (CHF 5.-)

<sup>2)</sup> Validité limitée à 2 saisons consécutives et aucun remboursement

**Sur demande:** tarifs famille, anniversaires, écoles ou heures de glace.

### RENSEIGNEMENTS EN SAISON

**Patinoire:** 022 305 00 60 - **Info disque:** 022 305 00 99

**Pour des informations sur les cours:**

**Patinage:** [www.cp3chene.ch](http://www.cp3chene.ch) - **Hockey:** [www.hc3c.ch](http://www.hc3c.ch)

## CENTRE SPORTIF SOUS-MOULIN

■ 39, route de Sous-Moulin – [www.cssm.ch](http://www.cssm.ch)

Administration - réservations : T. 022 305 00 00 – [info@cssm.ch](mailto:info@cssm.ch)

Patinoire info : T. 022 305 00 99 – Caisse patinoire : T. 022 305 00 60 (en saison de glace)

Secrétariat du Tennis Club Trois-Chêne : T. 022 349 40 96

Secrétariat du Club des Patineurs Trois-Chêne : T. 022 349 88 53

Secrétariat du Hockey Club Trois-Chêne : T. 022 305 00 70

Ecole de danse BeYou : T. 079 239 20 21

Secrétariat du Chêne Basket Ball Club : [contact@chenebbc.ch](mailto:contact@chenebbc.ch)

Secrétariat du Chênois Genève Handball : T. 079 378 52 28

Secrétariat du Chênois Genève Volleyball : T. 022 349 20 80

Secrétariat du CS Chênois football : T. 022 348 27 35

Secrétariat du Curling Club Trois-Chêne/Genève : T. 022 793 62 15

Fitness Evolufit : T. 022 860 02 13

Sports de salle : badminton, basketball, handball, handball, volleyball, gymnastique adultes

Arts martiaux : aikido, judo, karaté

Musculation

Ecole de danse

A l'extérieur : athlétisme, football, tennis (été et hiver), basketball, beach-volley (en saison)

Box up : matériel de sport et de loisirs mis à disposition gratuitement via une application mobile

Sports de glace : patinage artistique, hockey, curling

Ecoles : arts martiaux, basketball, handball, volleyball, football, patinage artistique, hockey, tennis, athlétisme

### INSTALLATIONS

#### Salles

- omnisports (divisible par tiers) : 27x45 m, tribunes de 800 à 1'200 places assises.
- des tapis (tatami) 16x15 m.
- de musculation ouverte au public (sur abonnement).
- de théorie : salle de 20/30 places au CSSM, équipée avec beamer, grand écran, tableau.  
Mise en place modulable. Salle de 8 places, dans la Curling Arena, avec télévision connectée

#### Extérieur

Athlétisme : piste 346 m, saut en longueur, aire de lancer • Terrains football : herbe et synthétique

Fitness extérieur • Terrain multisports • Jeu de boules • Terrain de basketball

En saison : terrains de beach-volley.

### PATINOIRE COUVERTE

Saison de patinage 2024-2025 : ouverture du samedi 26 octobre 2024 au dimanche 30 mars 2025

Curling Arena : 6 pistes – Informations : [curling-geneve.ch](http://curling-geneve.ch)

Restaurant 3-Communes pour renseignements et réservations, T. 022 349 52 50, [www.restaurant3c.ch](http://www.restaurant3c.ch)

Buvette du stade des Trois-Chêne, cf. Restaurant 3-Communes

Restaurant le Dolly de la Curling Arena, cf. Restaurant 3-Communes

Parc à voitures : les véhicules doivent impérativement être stationnés au P+R Sous-Moulin (24h/24).

Pour y accéder, suivre le balisage signalétique.

- Horaire d'ouverture au public systématiquement modifié durant les vacances scolaires genevoises.  
Consultez : Patinoire-info : T. 022 305 00 99 ou [www.cssm.ch/rubrique/horaires](http://www.cssm.ch/rubrique/horaires)
- Abonnements à tarif préférentiel pour les habitants des Trois-Chêne.
- Tarifs et autres détails dès le début octobre 2024, sur [www.cssm.ch](http://www.cssm.ch), ou par téléphone.
- Ecole de patinage et club de patinage : informations sur [www.cp3chene.ch](http://www.cp3chene.ch)
- Ecole de hockey et club de hockey : informations sur [www.hc3c.ch](http://www.hc3c.ch)



8, chemin de Marcellly  
1226 THÔNEX • 022 348 72 50

Horaires: voir page suivante



Cours de natation: T. 022 349 04 22  
Club de plongée: T. 076 493 89 15

**P** PARKING PUBLIC COUVERT  
(entrée route de Jussy, face Rolex)

Ecole  
Natation  
de  
Thônex

Pensez à réserver au:

T.022 349 04 22

secretariat@ecolenatationthonex.ch

- ★ A la piscine de Thônex et à celle de l'EFP de Conches (Chêne-Bougeries)
- ★ Natation dès 4 ans
- ★ Aquagym et aquabike
- ★ Mermaiding **Nouveau!**

[www.ecolenatationthonex.ch](http://www.ecolenatationthonex.ch)

  
G. BUSULINI

OPTIQUE  
THÔNEX

Depuis 1979

123B, rue de Genève Tél. 022 348 26 10  
1226 Thônex-Moillesulaz (près de la douane)  
E-mail: thonexoptic@bluewin.ch  
[www.optiquethonex.ch](http://www.optiquethonex.ch)



*Nouveau décor  
élégant, nouvelle  
salle idéale  
pour célébrer un  
événement, terrasse  
avec vue sur la piscine intérieure  
et extérieure de Thônex*

Parking gratuit le soir

T. 022 348 34 64



## PISCINES

### PISCINE DU BELVÈDÈRE

- Ecole du Belvédère – 71-73, chemin De-La-Montagne (entrée chemin Castan) – T. 022 349 55 66 (école)  
**Réservée en priorité aux écoles.** Pour une utilisation en dehors des heures scolaires, s'adresser au : **Chêne-Bougeries Natation Club Natation** : T. 022 348 91 01, du lundi au vendredi dès 16h30, (mercredi dès 12h00), uniquement pendant les périodes scolaires.



(Voir également en p. 85)

### PISCINE DE THÔNEX

- 8, chemin de Marcelly – T. 022 348 72 50

#### Bassin intérieur

Ouverture au public : mercredi au vendredi de 7h00 à 20h00, samedi et dimanche de 9h00 à 18h00, lundi et mardi fermé (réservé aux écoles). Horaire été : voir [www.thonex.ch](http://www.thonex.ch)

#### Bassin extérieur

Ouverture mi-mai à mi-septembre tous les jours de 9h00 à 20h00, sauf le lundi (ouverture à 13h00).

#### Tarifs

- Prix réduits : AVS-AI, étudiants, apprentis, cartes Gigogne, chômeurs
- Les habitants de Thônex souhaitant bénéficier d'un tarif réduit doivent présenter un document officiel.
- Les habitants des communes affiliées : Chêne-Bougeries, Chêne-Bourg, Choulex, Cologny, Gy, Jussy, Meinier, Presinge, Puplinge et Vandœuvres souhaitant bénéficier d'un tarif réduit doivent présenter une carte de communier établie par la Mairie de leur commune de domicile.
- Tous les abonnements (cartes magnétiques rechargeables) sont en vente à la piscine exclusivement. Pour les nouveaux abonnements, une taxe forfaitaire de CHF 5.– sera perçue en plus pour la carte magnétique.

Renseignements sur les différents tarifs sur [www.thonex.ch](http://www.thonex.ch)

Cours de natation : T. 022 349 04 22 – [www.ecolenatationthonex.ch](http://www.ecolenatationthonex.ch)

Club de plongée : T. 076 493 89 15

Restaurant "Le Nautica" : T. 022 348 34 64

**KARATE CLUB THONEX**  
空手道 松涛館  
www.kct-geneve.ch

**Cours enfants, juniors et adultes**  
076 360 64 41  
www.kct-geneve.ch

**CHÉNOIS GÈNÈVE HANDBALL**

**C**OHÉSION  
**H**ANDBALL  
**E**QUIPE  
**N**OUVER DES LIENS  
**O**RGANISATION  
**I**NSPIRATION  
**S**OUTIEN

**CHÉNOIS GÈNÈVE HANDBALL  
A ÉTÉ FONDÉ EN 1968.  
AU FIL DES ANNÉES, CE CLUB  
EST DEVENU L'UN DES FLEURONS  
DU HANDBALL ROMAND.**

**TU SOUHAITES PRATIQUER UN SPORT LUDIQUE ?  
TU AIMERAIIS DÉVELOPPER TON MENTAL ?  
TU DÉSIRES DÉVELOPPER TON ESPRIT D'ÉQUIPE ?  
REJOINS-NOUS !**

Chenoishand.ch contact@chenoishand.ch

**UGS-CHÊNOIS**  
Tennis de table

*Sport développant  
reflexes, concentration  
et convivialité, le tennis  
de table d'UGS-Chênois  
sera heureux de vous  
recevoir!*

ugs-chenois.ch  
info@ugs-chenois.ch

**« Le Chênois »,  
3 fois plus  
de visibilité  
pour votre  
publicité !**

**Le Chênois**  
ANNUAIRE OFFICIEL  
2024-2025

**022 349 24 81 (matin)**  
pub@lechenois.ch

### ARTS MARTIAUX

#### ■ Aïkido Takemusu Dojo – Art martial traditionnel du Japon

4, chemin de la Bride – [www.takemusu-dojoch.ch](http://www.takemusu-dojoch.ch)

Instructeur responsable : M. Jean-Pierre Kunzi, 5<sup>e</sup> Dan Aïkikai Tokyo – T. 079 693 72 73  
[info@takemusu-dojoch.ch](mailto:info@takemusu-dojoch.ch)

##### Adultes

Lundi 6h00 - 7h00  
Mardi 6h00 - 7h00 et 20h00 - 21h30  
Mercredi 6h00 - 7h00  
Jeudi 6h00 - 7h00 et 20h00 - 21h30  
Vendredi 6h00 - 7h00  
Samedi 10h00 - 11h30

##### Enfants de 11 à 14 ans

Mardi 18h30 - 19h30  
Jeudi 18h30 - 19h30

##### Enfants de 7 à 10 ans

Mardi 17h15 - 18h15  
Jeudi 17h15 - 18h15

#### ■ Budo-Club Trois-Chêne: Judo – Aïkido – Karatédo

Centre Sportif Sous-Moulin – 39, route de Sous-Moulin – Renseignements : T. 022 305 00 00.

Président : M. Hervégil Voegeli – 10B, Bois Marquet – 1234 Vessy – T. 078 792 57 64  
[hervegil@bluewin.ch](mailto:hervegil@bluewin.ch)

Renseignements : Judo : [info@judovives.ch](mailto:info@judovives.ch) – Aïkido : T. 079 416 35 34 – Karatédo : T. 078 411 50 41

Activités : cours pour enfants, adolescents et adultes. 12 moniteurs qualifiés. Collaboration avec le Service des Loisirs du Canton de Genève dans la formation des enfants de 7 à 9 ans et avec Jeunesse+Sport dans la formation des jeunes de 10 à 20 ans. Membre des associations suisses de Judo, Aïkido et Karaté et des associations cantonales de Judo et Karatédo (membres fondateurs). Responsables techniques : Judo : M. Pierre Ochsner (7<sup>e</sup> Dan). Aïkido : M. Jean-Marc Voegeli. Karatédo : M. Diego Vazquez.

##### Centre Sportif Sous-Moulin - Salle polyvalente :

###### Judo (enfants dès 4 ans)

Lundi 16h30 - 17h30, 6-8 ans (tous niveaux)  
17h30 - 18h30, 9-12 ans (tous niveaux)  
18h30 - 20h00, 12 ans et plus (avancés / compétiteurs)  
Mercredi 13h00 - 14h00, 4-6 ans (pré-judo)  
14h00 - 15h00, 4-6 ans (pré-judo)  
15h00 - 16h00, 6-8 ans (tous niveaux)  
16h00 - 17h00, 8-12 ans (tous niveaux)  
Jeudi 19h00 - 20h30, 12 ans et plus (avancés / compétiteurs)  
Vendredi 16h30 - 17h30, 8-12 ans (tous niveaux)

###### Aïkido (enfants à partir de 7 ans)

Mardi 17h30 - 18h30, enfants 7-12 ans  
18h30 - 19h30, ados et adultes dès ceinture marron  
19h30 - 21h00, ados et adultes  
Mercredi 17h00 - 18h00, enfants 7-12 ans  
18h00 - 19h00, ados 13-18 ans  
19h00 - 21h00, adultes  
Vendredi 17h30 - 18h30, enfants 7-12 ans  
18h30 - 19h30, ados 13-18 ans  
19h30 - 21h00, adultes

###### Karatédo (enfants à partir de 5 ans)

Mardi 16h30 - 17h30, 8-12 ans (tous niveaux)  
Jeudi 16h30 - 17h30, 8-12 ans (tous niveaux)  
17h30 - 19h30, 12-20 ans (tous niveaux)

## ■ Karaté Club Thônex - Karaté et Yoga chinois

Depuis plus de 40 ans, les professeurs du Karaté Club Thônex transmettent leur passion aux enfants et aux adultes. Membres de la Fédération Suisse de Karaté et co-fondateurs de l'Association Cantonale Genevoise de Karaté-do, nous avons été plusieurs fois titrés, de même que récompensés par le Mérite thônésien.

**Karaté :** Président et responsable du club : M. Yves-Alain Thévoz, 6<sup>e</sup> Dan, coach Jeunesse+Sport, instructeur officiel IBA.

**Yoga chinois :** Responsable technique : M. Alain Jacopino, expert en Arts Internes de combat chinois, diplômé en Yoga chinois.

**Renseignements :** M. Yves-Alain Thévoz – T. 076 360 64 41 – [info@kct-geneve.ch](mailto:info@kct-geneve.ch) – [www.kct-geneve.ch](http://www.kct-geneve.ch)

Les cours ont lieu à l'Ecole Adrien-Jeandin (salle de rythmique/salle de gymnastique).

**Cours d'essai gratuit !**

### Karaté-do

Enfants 5-6 ans	poussins A	mercredi	16h00 - 16h45
	poussins B	mercredi	16h45 - 17h30
Enfants 7-12 ans	débutants (1 <sup>ère</sup> année)	lundi et mercredi	17h30 - 18h30
	moyens	mardi et jeudi	17h30 - 18h30
	avancés	mardi et jeudi	17h30 - 18h45
	Ados/adultes débutants	(1 <sup>ère</sup> année)	mardi et jeudi
	moyens et avancés	mardi et jeudi	18h45 - 20h15
	avancés +	mercredi	18h30 - 20h00

### NOUVEAU ! KDT - Karaté Défense Training

Pratiquants d'arts martiaux ou non, dès 16 ans

	tous niveaux	mercredi	20h00 - 21h30
<b>Yoga chinois / Qi Gong</b>			
Ados/adultes	tous niveaux	lundi	18h30 - 20h00

## BADMINTON

### ■ Badminton Club Chênois : membre de l'ACGB et de Swissbadminton.

Président : M. Jean-Philippe Etter – T. 078 699 97 60 – [jp.etter@hispeed.ch](mailto:jp.etter@hispeed.ch)

**Adultes :** Entraînements : Ecole de Marcelly et du Bois-Des-Arts (ma-me-je-ve).

Secrétariat /administration/inscriptions : M. Jean-Philippe Etter

**Enfants dès 8 ans.** Entraînements : Collège de Candolle (lu-je) et école de Belle-Terre (lu-me-je).

Inscriptions enfants : M. Jonathan Vouilloz – [contact@bcchenois.ch](mailto:contact@bcchenois.ch) – T. 078 944 77 07

Toutes les informations sur : [www.bcchenois.ch](http://www.bcchenois.ch)

### Badminton Club de Thônex (BATHO), membre de l'Association cantonale genevoise de badminton

**Adultes :** C.O. Gradelle, le lundi de 19h30 à 22h00

Président : M. Antoine Pierroz – 12, chemin du Courtil – 1241 Puplinge

T. 022 349 40 15 – [batho@ik.me](mailto:batho@ik.me)

## BASKETBALL

### ■ Chêne Basketball Club

Avec 350+ membres actifs, des équipes en catégorie U6-U8-U10-U12-U14-U16-U18-U20, orientées loisir, développement ou compétition, inscrites au niveau cantonal, régional ou national, le Chêne Basketball Club est ouvert à toutes et à tous dès 4 ans. Entraînements de fin août à début juin. N'attendez plus et rejoignez-nous pour partager ensemble la passion du basket !

**Pour plus d'informations et pour les inscriptions :** [www.chenebbc.ch](http://www.chenebbc.ch) – [contact@chenebbc.ch](mailto:contact@chenebbc.ch)

Président : M. Frédéric Berney – [fberney@chenebbc.ch](mailto:fberney@chenebbc.ch)

Adresse du club : Chêne BBC – 59d, chemin du Bois-Des-Arts

---

## BILLARD

---

### ■ Club de Billard des Aînés de Thônex (C.B.A.T.)

Nous pratiquons le billard français à trois billes et table sans poche/trou. Aînés et aînées, débutant(e)s ou non, sont les bienvenus(e)s. La finance d'entrée est de CHF 20.– et la cotisation annuelle de CHF 50.– Contre une caution de CHF 50.–, une clé du local, situé dans la Maison des Quartiers de Thônex (39, route de Jussy), vous sera remise, vous laissant ainsi la liberté totale de pratiquer ce beau sport tous les jours ouvrables. Une personne se tient à votre disposition sur place tous les jours, sauf les jeudis, de 16h00 à 18h00, pour vous renseigner. Vous pouvez également contacter le Président : M. Claude Herren au T. 077 444 26 90.

---

## CURLING

---

### ■ Curling Club Trois-Chêne / Genève

Club créé en 1946. Membre de l'association SWISSCURLING  
Adresse : Centre Sportif Sous-Moulin – 39A route de Sous-Moulin  
Président : M. Claude Crottaz – T. 022 793 62 15  
Responsable du Mouvement junior : M<sup>me</sup> Camille Crottaz – T. 079 718 59 41  
Responsables des initiations : M<sup>me</sup> Gaby Cantatore et M. André Putallaz – [initiations@curling-geneve.ch](mailto:initiations@curling-geneve.ch)  
Pour toute information : [info@curling-geneve.ch](mailto:info@curling-geneve.ch) – [www.curling-geneve.ch](http://www.curling-geneve.ch)

---

## CYCLISME

---

### ■ Cyclo-tourisme chênôis (CTC)

[info@cyclo-chenois.ch](mailto:info@cyclo-chenois.ch) – [www.cyclo-chenois.ch](http://www.cyclo-chenois.ch)  
Président : M. Patrick Lercoz – 15, route de Mon-Idée – T. 079 406 15 45

---

## ESCRIME

---

### ■ AET Action Escrime Thônex

2 lieux d'entraînement à Thônex le mercredi et à Puplinge le mardi avec notre maître d'armes diplômé, Hugo Desbiens. Pour éviter d'avoir à investir dans du matériel d'escrime, le club propose une location à l'année.  
Inscriptions en cours d'année possible, il reste des places disponibles !  
[action-escrime.ch](http://action-escrime.ch) – [info@action-escrime.ch](mailto:info@action-escrime.ch)

---

## FOOTBALL

---

### ■ Club Sportif Chênôis (Stade des Trois-Chêne)

CP 210 – 1226 Thônex – [www.cschenois.ch](http://www.cschenois.ch)  
Président : M. Ivano Bisetto  
Secrétariat : [secretariat@cschenois.ch](mailto:secretariat@cschenois.ch) – T. 022 348 27 35

### ■ Servette Football Club Chênôis Féminin

28, route de Sous-Moulin – <http://servettefc.ch/category/equipe-feminine/>  
Président : M. Yoann Brigante  
Secrétariat : [secretariat\\_sfccf@sfccf.ch](mailto:secretariat_sfccf@sfccf.ch)  
Coordinateur élite : M. Yannick Vancoff – T. 078 224 32 37  
Coordinatrice administrative : M<sup>me</sup> Maryline Bovet – [m.bovet@sfcc.ch](mailto:m.bovet@sfcc.ch)  
Secrétaire général : M. Salvatore Musso – T. 079 332 47 08

---

## GYMNASTIQUE

---

### A. Cours de gymnastique

### ■ Gym Dames Chêne-Bourg

Présidente : M<sup>me</sup> Isabelle Gauthier – T. 022 349 40 88 et T. 079 361 40 21. Cours de gym et zumba : mercredi de 20h30 à 21h30 à la salle de gymnastique de l'école de Haller – 35, avenue de Bel-Air

## ■ Nostalgym

Une gym pour hommes à Chêne-Bourg depuis 2003, qui accueille de nouveaux membres dès 50 ans.

Objectif : maintenir une certaine forme physique en fonction des capacités de chacun.

Horaire : séances animées par un moniteur qualifié les mardis soir de 19h00 à 20h00.

Lieu : salle de gym de l'école primaire de Petit-Senn. Cotisation : CHF 150.– pour l'année scolaire.

Contact : Jean Toscan – T. 079 746 47 48

## ■ Cours de gym en musique pour adultes ; condition physique et renforcement musculaire

Entraînements les lundis et mercredis de 20h00 à 21h00, ainsi que les vendredis de 18h00 à 19h00, à la salle de rythmique de l'école Adrien-Jeandin (7, avenue Adrien-Jeandin). Cours d'essai gratuit.

Renseignements : M<sup>me</sup> Pascale Kernén, diplômée E.S.C.P.B.B – T. 022 348 58 50 et 079 888 78 42

## Société Féminine de Gymnastique de Chêne-Bougeries – Thônex

Cours de gym Dames : mardi de 19h30 à 20h30, à la salle de gymnastique de l'Ecole Marcellly

Renseignements sur place, cours d'essai gratuits

## B. Fédération suisse de gymnastique

**Chêne Gymnastique Genève** – 39, route de Sous-Moulin

Entraînements : dans les écoles primaires de La Gradelle, Chêne-Bougeries, De Haller, Bois-Des-Arts, Marcellly, CO Foron, CO Gradelle.

Pour tout renseignement : [www.chenegymnastique.ch](http://www.chenegymnastique.ch) ou [contact@chenegymnastique.ch](mailto:contact@chenegymnastique.ch)

Disciplines :

- Parents-enfants (2 1/2 à 5 ans, mixte)
- Gym et danse (8 à 16 ans, mixte)
- Gymnastique artistique (dès 5 ans, mixte), groupes d'initiation et de compétition pour gymnastes confirmés (GAM, GAF)
- Gymnastique enfantine (4 à 6 ans, mixte)
- Gymnastique agrès (dès 7 ans, mixte), groupes compétition pour gymnastes confirmés
- Gymnastique rythmique (dès 5 ans), groupe compétition pour gymnastes confirmés
- Jeunes gymnastes (mixte)
- Trampoline (dès 6 ans), groupes loisirs et de compétition pour gymnastes confirmés (mixte)
- Gym Hommes gymnastique, volleyball, unihockey – Renseignements : [info@gymhommeschene.ch](mailto:info@gymhommeschene.ch)

## HANDBALL

### ■ Chênois Genève Handball

Club créé en 1968. Membre de l'Association Genevoise de Handball (AGH). Nous possédons 12 équipes juniors et 6 équipes adultes, de débutante à semi-professionnelle. Si vous avez plus de 6 ans, dites à vos parents de nous contacter !

[www.chenoishand.ch](http://www.chenoishand.ch) – [contact@chenoishand.ch](mailto:contact@chenoishand.ch)

Présidente : M<sup>me</sup> Cassandra Llorente – T. 078 729 79 89

Vous pouvez également suivre le Chênois Genève Handball sur Facebook et Instagram.

## HOCKEY

### ■ Hockey Club Trois-Chêne (HC3C)

Président : M. Benjamin Lavizzari

Secrétaire générale : M<sup>me</sup> Eva Brewer

Directeur sportif : M. Paul Savary

Le club compte 16 équipes dont 12 participent à un championnat romand.

Ecole de patinage et école de hockey pour les enfants de 4 à 8 ans : inscriptions toute l'année.

Renseignements : [secretariat@hc3c.ch](mailto:secretariat@hc3c.ch) – T. 022 305 00 70 – [hc3c.ch](http://hc3c.ch)

---

## MONTAGNE

---

### ■ Club Montagnard Chênois

Randonnées faciles le dimanche, en campagne ou en moyenne montagne, chalet à disposition des membres situé en pleine nature entre Le Bettex et Megève.

Secrétaire : M<sup>me</sup> Laurence Jaccard – 68bis rue de Genève – T. 079 881 47 91

Présidente : M<sup>me</sup> Mireille Merli – T. 0033 670 62 21 27

secretariat@clubmontagnardchenois.ch – www.clubmontagnardchenois.ch

---

## NATATION

---

### ■ Chêne-Bougeries Natation

#### Enfants

Cours tous les jours (lu-ve) dès 16h30, le mercredi dès 13h00, selon la taille et le niveau de l'enfant.

Enfants de 4 ans et ayant une taille de 85cm aux épaules : seulement le mercredi à 16h00.

Entraînements : 1 heure (fond 2 m), tous les jours dès 17h30/18h00 et le mercredi à 12h00

#### Adultes

Cours de natation : mardi 18h30 – Entraînements : mardi 19h00

Les cours ont une durée de 30 minutes, les entraînements de 1 heure. Pour les cours de 30 minutes, les moniteurs sont dans l'eau. 4/5 élèves maximum par moniteur pour les cours.

#### Tarifs

Le prix varie selon le nombre de cours, mais il est généralement compris entre CHF 120.– et CHF 160.– par trimestre, plus une carte de membre annuelle de CHF 5.–

#### Natation libre

Tous les soirs du lundi au vendredi. Horaires : voir site internet.

Carte de 12 entrées au prix de CHF 30.–, plus une carte de membre annuelle de CHF 5.–

Renseignements : T. 022 348 91 01 du lundi au vendredi, de 16h30 à 19h pendant les périodes scolaires  
www.cb-natation.ch

### ■ Ecole de Natation de Thônex

Cours à la Piscine de Thônex et à celle de l'EFPP de Conches (Chêne-Bougeries)

- Natation dès 4 ans
- Aquagym et aquabike
- Mermaiding

Réervations : T. 022 349 04 22 – secretariat@ecolenatationthonex.ch – www.ecolenatationthonex.ch

---

## PARCOURS VITA

---

### ■ Piste dans le domaine de Belle-Ideé : 2'628 mètres

---

## PATINAGE ARTISTIQUE

---

### ■ Club des Patineurs Trois-Chêne

Cours de patinage artistique pour tous les niveaux et tous les âges, du début septembre à fin avril.

Inscriptions dès août et tout au long de la saison. **Adresse et renseignements** : 39, route de Sous-Moulin  
Secrétariat : T. 022 349 88 53. Heures de permanence du secrétariat : mardi et jeudi de 17h00 à 19h00 ; mercredi de 13h00 à 15h00 ; samedi de 9h30-11h30 – www.cp3chene.ch.

Président : M. Fabio Febo – secretariat.cp3c@gmail.com

---

## PÉTANQUE

---

### ■ Pétanque de Thônex

(courrier chez le président) – Président d'honneur : Ferdinand Lancoud

70, route de Chêne – T. privé 022 736 07 73

Président : Thierry Bondallaz – 382, rue de Bernex – 1233 Bernex – T. 076 370 08 19

---

### ■ Amicale 3 boules

Président: M. Marcel Constantin – 18C, chemin des Mésanges.

N'hésitez pas à venir nous rejoindre le mercredi soir de 19h30 à 23h30 au couvert à côté du Chalet Nicolas (entre le Cirque et le cycle du Foron). Nous nous réjouissons de vous rencontrer.

## SCOUTISME

### Association du Scoutisme genevois (ASG)

5, rue du Pré-Jérôme – 1205 Genève – T. 022 320 67 11 – info@scouts-geneve.ch – www.scouts-geneve.ch

#### Groupe Scout de Chêne

Activités diverses sur terre, certains samedis après-midi et week-ends, ainsi que lors de camps.

Ouvert à tous, enfants et jeunes de 7 à 25 ans. **Renseignements**: groupe.chene@gmail.com

Louvettes et louveteaux – Meute Kipling Collonge-Bellerive: enfants de 7 à 11 ans.

Lieu des activités: école primaire de Collonge-Bellerive – meute.kipling@scouts-geneve.ch

■ **Eclaireurs et Eclaireuses – Troupe Section Saint-Bernard-Trois-Chêne**: jeunes de 12 à 17 ans. Lieu des activités: école primaire de la Gradelle – 25, avenue des Amazones – troupe.section.chene@scouts-geneve.ch

**Clan (Responsables) – Clan Chêne**: jeunes de 17 à 25 ans – clan.chene@scouts-geneve.ch

**Responsables de Groupe**: chene@scouts-geneve.ch

#### Groupe Scout Nautique “Terre Neuve”

Activités sur terre et sur bateaux à voile, certains samedis après-midi et week-ends, ainsi que lors de camps. Ouvert à tous, enfants et jeunes de 7 à 17 ans.

Renseignements: terreneuve@scouts-geneve.ch – <https://groupeterreneuve.wixsite.com/scouts>

**Louveteaux et Louvettes – Meute Nemo**: enfants de 7 à 11 ans.

Lieu des activités: école de la Gradelle – 25, avenue des Amazones et plage de la Savonnière (Collonge-Bellerive) – meute.nemo@scouts-geneve.ch

**Eclaireurs et Eclaireuses – Flottille Kermorvan**: jeunes de 12 à 17 ans.

Lieu des activités: école de la Gradelle – 25, avenue des Amazones et port des Eaux-Vives  
flottille.kermorvan@scouts-geneve.ch

## TENNIS

### ■ Tennis-club de la Seymaz

Situé au début du chemin de la Seymaz, entrée 1, chemin des Choucas, près du Petit-Pont.

Ouvert à tous: 4 courts en terre battue, mini-tennis, pétanque, parking pour membres, emplacement de jeux pour enfants. Ambiance chaleureuse et familiale, professeur diplômé, T. 078 227 11 67.

Stages multisports durant les vacances scolaires. Participation au championnat interclubs, tournois internes, rencontres amicales. Ecole de tennis formant les jeunes dès 5 ans. Mouvement seniors

promulguant le tennis santé. Club-house, restaurant ouvert à tous – T. 022 349 46 98. Secrétariat:

T. 022 348 19 65 – info@tcseymaz.ch – www.tcseymaz.ch

### ■ Tennis-club Trois Chêne (TC3C)

Centre Sportif Sous-Moulin: 39, route de Sous-Moulin – 5 courts en smash-court, dont 2 sous bulle de mi-octobre à mi-avril. Cours privés par professeurs diplômés. Stages d'été juillet et août juniors et adultes.

Ecole de tennis: dès 5 ans, de septembre à mai. **Renseignements**: secretariat@tc3c.com

T. 022 349 40 96 – www.tc3c.com – Instagram & Facebook

Président: M. Franco Serena, vice-président: M. Gregory Loichot; ils sont secondés par un comité.

## TENNIS DE TABLE

### ■ CTT UGS-Chênois

Le CTT UGS-Chênois, classé parmi les 3 plus grands clubs suisses, a le plaisir de vous convier à la pratique du tennis de table. Club convivial, nous offrons des créneaux pour tous niveaux dès le baby-ping jusqu'aux aînés, que vous soyez tenté par la compétition ou le loisir. Deux très belles salles sont ouvertes pour vous accueillir à Frontenex et Belle-Terre.

ugs-chenois.ch – info@ugs-chenois.ch. Président: M. Philippe Poiron.



---

## VOLLEYBALL

---

### ■ ■ Chênois Genève Volleyball

Président : M. Philippe Tischhauser – Pavillon des sports du CSSM: T. 076 569 76 16  
club@chenoisvolley.ch – www.chenoisvolley.ch

#### Mouvement kids et école de volley

Entraînements mixtes au Centre Sportif Sous-Moulin, lundi, mardi et/ou mercredi.

**Pour les juniors**, entraînements selon le niveau : lundi/mercredi ou mardi/jeudi de 18h00 à 20h00 ou de 20h00 à 22h00 ; répartition dans plusieurs salles des 3 communes (habituellement entre Claparède, La Gradelle et le Centre Sportif Sous-Moulin).

Participation au Championnat organisé par Swiss Volley Région Genève. Saison entre septembre et juin. Stage durant les vacances de Pâques et organisation d'un camp fin août.

---

## BIBLIOBUS : SERVICE DES BIBLIOTHÈQUES MUNICIPALES

---

- Stationne devant l'EMS Clair Bois-Gradelle, chemin du Pré-du-Couvent 3/a, le mercredi de 15h00 à 18h00, 2 fois par mois. Les dates de passage pour la fin 2024 sont les suivantes : 30.10 / 13.11 / 27.11 / 11.12
- Stationne à la place Favre, tous les mardis de 15h00 à 18h00, sauf les jours fériés et de fermeture annuelle.
- Stationne à la place Graveson, tous les vendredis de 14h00 à 17h00, sauf les jours fériés et de fermeture annuelle.

**Renseignements** : T. 022 418 92 70 (répondeur réservé aux lecteurs : laisser un message) –  
www.ville-ge.ch/bm – bibliobus.bmu@ville-ge.ch

L'inscription se fait sur simple présentation d'une pièce d'identité. La gratuité est l'un des éléments essentiels du bibliobus : l'inscription, le prêt des documents, les réservations et, bien sûr, tous les renseignements sont gratuits !

**Aucune limite d'âge pour être un "lecteur" inscrit au bibliobus** : on y trouve des livres d'images cartonnés destinés aux tout-petits, des romans pour adolescents, des romans destinés aux adultes, des romans en langues étrangères, des bandes dessinées, des premières lectures, des documentaires, ainsi que des DVDs. **Le bibliobus est indépendant du rythme scolaire, donc n'hésitez pas à venir emprunter des ouvrages pendant les vacances de vos chérubins !** Les documents sont prêtés pour une période de 4 semaines, avec la possibilité de les prolonger, si le temps fait défaut à la lecture !

---

## GALERIE

---

### ■ La Primaire

Trois espaces d'expositions temporaires, situés dans le bâtiment de l'école primaire de Conches 7, chemin de la Colombe – T. 022 347 03 18 (aux heures d'ouverture). Renseignements :  
info@galerielaprimaire.ch – www.galerielaprimaire.ch – T. 022 347 50 62

Cinq ou six expositions par année, d'une durée de trois week-ends chacune. La galerie est ouverte le samedi et le dimanche de 14h30 à 17h00, ainsi que le mardi de 18h00 à 21h00.

Vernissage le premier samedi dès 9h00. Une "Heure musicale" a lieu le premier dimanche à 17h00.

## LUDOTHÈQUES

---

### ■ Ludothèque de Chêne-Bougeries

7, avenue des Cavaliers – T. 022 348 49 51 – ludotheque.cb@gmail.com

**Ouvertures prêt-animation tout public :** lundi 15h30-18h00, mardi 9h30-12h00 et 14h00-18h00, mercredi 9h30-12h00 et 14h00-18h30, jeudi 9h30-12h00 et 14h30-16h00. Après-midis/soirées jeu et journées “Jouons ensemble” : se renseigner à la ludothèque. Nos aînés s’amusent ! Mardi de 14h00 à 17h00 – Parties de Jass, rami, scrabble, échecs, etc.

**Fermeture :** vacances scolaires, hormis les vacances d’octobre durant lesquelles nous ouvrons aux heures habituelles.

Responsable : M. Jonathan Goutorbe

### ■ Ludothèque de Chêne-Bourg “Les Diablotins” – Pour jouer... emprunter jeux et jouets

8, avenue R.-P.-Dechevrens – T. 077 452 73 44 – info@ludothèque-diablotins.ch

**Ouverture au public :** mercredi, jeudi et vendredi de 15h00 à 18h00. Matinées réservées aux institutions, jardins d’enfants et crèches.

**Fermeture :** vacances de Noël et d’été (sauf la semaine précédant la rentrée scolaire).

Horaire spécial pendant les autres vacances scolaires : veuillez consulter notre site internet.

Codirectrices : M<sup>mes</sup> L. Greco Reimers, C. Toscan, D. Nasel

### ■ Ludothèques de Thônex

Adresse de correspondance : Ludothèques de Thônex – 23, avenue Tronchet – info@ludothonex.ch  
www.ludothonex.ch

*Une ludothèque est un lieu pour jouer, découvrir des nouveautés, emprunter des jeux, se rencontrer, s’amuser.*

3 ludothèques à Thônex :

- Adrien-Jeandin : rez inférieur de l’école
- Bois-Des-Arts : rez-de-chaussée du Bat26
- Belle-Terre : 1<sup>er</sup> étage du bâtiment parascolaire de l’école

Mais aussi :

- Espace parent-enfant pour enfants de 0 à 8 ans
- Espace de logopédie pour enfants de 1 à 4 ans
- Rendez-vous des parents

Toutes les informations pratiques sur notre site.

#### Conditions

- Gratuit et sans inscription pour venir jouer durant les heures d’ouverture publiques
- Abonnement pour emprunter des jeux et jouets CHF 35.– pour 12 mois par famille
- Conditions et ouvertures spécifiques pour institutions, structures d’accueil petite enfance
- Horaires : veuillez consulter notre site pour connaître les heures d’ouverture de chaque ludothèque ou le calendrier des animations spécifiques

Renseignements : Mme Anai Ledermann, coordinatrice périscolaire – T. 079 325 66 18– info@ludothonex.ch

## EXPLORATIONS CRÉATIVES POUR LES PETITS

---

### ■ Maison de la Créativité – 7, chemin Calandrini – T. 022 810 18 90 – info@maisondelacreativite.ch – www.maisondelacreativite.ch

**9 espaces d’explorations créatives autonomes qui attendent votre curiosité, vos envies et votre imaginaire, ainsi qu’un parc aux propositions de rencontres créatives avec la nature.**

Enfants de 0 à 8 ans et adultes qui les accompagnent. Pour les familles : tous les mercredis et samedis, ainsi que durant les vacances scolaires d’octobre et de février. Prix : ½ journée : 3.–/personne. Gratuit pour les moins de 2 ans. Réservation et paiement obligatoires sur : maisondelacreativite.ch/familles/billetterie.

Pour les collectivités d’enfants (crèches, écoles, associations, fondations) : réservation à la demi-journée ou la journée sur notre site pour les lundis, mardis, jeudis et vendredis, hors vacances scolaires.

## ASSOCIATIONS D'INTÉRÊTS DE QUARTIER

---

### ■ **ARPICO - Association de Copropriétaires de l'Avenue des Arpillières**

Présidente : M<sup>me</sup> Suzannah Stahler – 15, avenue des Arpillières – T. 022 735 28 00

### **Association chemin du Mont-Blanc**

Présidents : M. André Pavanello / M. Vincent Toubanc – T. 079 128 03 26 – a.pavanello@protonmail.com – vincent@toubanc.net

### **Association des Intérêts de Conches**

Présidente : M<sup>me</sup> Sophie Locher – 7, chemin Vert-Pré – T. 022 346 60 93 – president@aic1231.ch  
www.aic1231.ch

### **Association Rigaud-Montagne**

M<sup>me</sup> Nassab Ryan – 4, chemin du Pré des Esserts – T. 022 700 39 41  
info@rigaud-montagne.ch – www.rigaud-montagne.ch

### **Groupe des locataires des immeubles du ch. De-La-Montagne N° 70-134 ou “Groupe Montagne”**

102, chemin De-La-Montagne – Présidente : M<sup>me</sup> Anne Molnarfi Schmidt – T. 022 349 92 87  
association@groupe-montagne.ch

### **Association de l'Armoise (Codha-coopérative Rigaud)**

55A, route Jean-Jacques-Rigaud – comite@armoise.ch

### **Association de Sauvegarde Vallon-Martin (ASVM)**

M. Jean-François Etter – associationvallonmartin@gmail.com

### ■ **Association des habitants du Plateau de Bel-Air (ahpba)**

M. Jean-Michel Pernet – 5, avenue de la Martinière – T. 079 310 12 02 – info1@ahpba.ch

### **Association Seymaz Rivière pour la protection de la Seymaz et de ses affluents**

M<sup>me</sup> Astrid Baudet – 96, chemin De-La-Montagne – T. 022 348 00 69

### ■ **Association des habitants de Moillesulaz-Foron et Thônex-Nord**

M. Philippe Calame – 9, Etienne-Chennaz – T. 022 860 20 00 – philippe.calame@icloud.com  
facebook.com/MoillesulazForon

### **Association des habitants de Thônex Sud**

Président : M. Didier Ostermann – 36, chemin Jules-Dufresne – T. 022 349 21 44

### **Association des habitants du chemin Jules-Dufresne**

Présidente : M<sup>me</sup> Isabelle Valticos – 44, chemin Jules-Dufresne – T. 022 348 53 27

### **Association des Propriétaires et/ou Habitants du chemin de Mapraz**

M. Hans Rudolf Roth – 48, route de Sous-Moulin – T. 022 349 86 20  
T. 079 637 85 76 – hans-rudolf.roth@bluewin.ch

### **Association du chemin des Pinsons**

Présidente : M<sup>me</sup> Simona Archinard – 1, chemin des Pinsons – T. 076 376 26 23

### **Association du Hameau de Villette**

Président : M. Fabrice Boux de Casson – 19, route de Villette – T. 076 331 37 89  
comitedevillette@gmail.com

### **Association Thônex Nord des Habitants de Mon-Idee**

Président : M. Oskar von Burg – 59, route de Mon-Idee – T. 076 787 27 85  
asso.monidee@gmail.com – www.asso-monidee.tumblr.com

### **Thônex-Réalisme - Association d'intérêts communaux**

Présidente : M<sup>me</sup> Sylvia Quayzin – 8, chemin des Prés-Courbes  
T. 022 348 03 46 – elsy.durig@gmail.com

---

## AUTRES ASSOCIATIONS D'INTÉRÊTS DANS LES TROIS-CHÊNE

---

### ■ **Association des habitants des Trois-Chêne (AH3C)**

M. Nawratil – 5, chemin de la Ruelle

### ■ **AsMéd-Ge, Association genevoise pour la MEDIATION de VOISINAGE**

Pour TOUT CONFLIT DE VOISINAGE, permanence d'information et d'écoute sur place au 7, avenue des Cavaliers, les jeudis de 18h30 à 20h00 sur rendez-vous et 7/7], avec répondeur : T. 022 321 11 55  
contact@asmed-ge.ch – www.mediation-voisinage.ch – www.asmed-ge.ch

### ■ **PRO VELO 3-Chêne et France voisine**

M. Julien Renggli – 59, avenue de Thônex – 3chene@pro-velo-geneve.ch

## SOCIÉTÉS CULTURELLES ET ARTISTIQUES

### ■ **Association des Editions Chênoises**

A pour but de développer la connaissance des Trois-Chêne et de stimuler l'esprit chênnois, notamment en encourageant le développement de la mémoire de l'histoire chênnoise et la création d'œuvres littéraires ou artistiques parmi ses habitants.

Président : M. Pierre Bickel – 28, chemin Edouard-Olivet – T. 078 796 15 32 – pierre.bickel@bluewin.ch

Adresse : Editions Chênoises c/o M. Guy Saudan (trésorier) 8, chemin Curé-Desclouds  
editionschenoises@bluewin.ch – facebook.com/editionschenoises

### ■ **Association Meuh**

9, chemin de la Gravière – T. 076 384 77 91 – association.meuh.geneve@gmail.com

<https://association-meuh.ch/>

Moulages en matériaux composites, cours d'aéromodélisme créatif, construction d'un véritable petit avion biplace en kit, mise à disposition d'espaces artistiques.

### ■ **Chœur Arte Musica Thônex**

Chœur mixte, répertoire classique. Le chœur accueille volontiers des voix nouvelles.

Cheffe de chœur : M<sup>me</sup> Edith Ioja, professeure de musique. Répétitions : le jeudi à 19h45, école de Marcellly  
info@artemusica.ch – www.artemusica.ch – Contact : M<sup>me</sup> Yolande Dard, secrétaire  
113, route de Choulex – 1244 Choulex – ydard-crespi@bluewin.ch

### ■ **Chœur des Trois-Chêne**

p.a. M<sup>me</sup> Anne Grandjean, présidente – contact : c3chene@gmail.com – www.choeur3chene.ch

Répertoire varié : chants populaires, classiques, chansons françaises, etc.

Répétitions : le mardi à 20h00 à la salle de réunions de l'Ecole de la Place Favre

### ■ **Cirquenêne - Ecole de cirque**

CP 413– 1225 Chêne-Bourg. Cours à la salle de gymnastique de l'Ecole de Chêne-Bougeries durant l'année scolaire pour enfants dès 4 ans révolus au 31 juillet de l'année en cours, adolescents et jeunes adultes. Pendant l'été, stages sous chapiteau, pour enfants dès 4 ans révolus au 31 juillet.

Renseignements : [www.cirquenene.ch](http://www.cirquenene.ch) – [secretariat\\_cirque@cirquenene.ch](mailto:secretariat_cirque@cirquenene.ch)

Présidente : M<sup>me</sup> Anya Ensmann Marx

### ■ **Ecole de cirque de Genève, Théâtre-Cirque**

Cours pour enfants : Babycircus dès 3 ans (accompagnés d'un adulte) ; de 5 à 7 ans, préparation ; dès 8 ans, formation loisirs, spectacle ou artistique. Cours pour adultes ; entraînement libre sur demande.

Stages de Pâques et d'été. Renseignements : pour les cours à l'année : M. Patrick Krall – T. 079 863 79 17 (entre 14h00 et 19h00) ; pour les stages, spectacles et animations diverses : Mme Yvette Challande  
T. 079 305 28 41 – [cirque@bluewin.ch](mailto:cirque@bluewin.ch) ou [cirque25@gmail.com](mailto:cirque25@gmail.com) – [www.cirque.com](http://www.cirque.com)

### ■ **Orchestre des Trois-Chêne**

Orchestre symphonique. Trois séries de concerts par année, répétitions hebdomadaires. Musiciens adultes amateurs de bon niveau bienvenus ! Responsable : M. Florent Dufaux – 1200 Genève – T. 022 733 51 89  
[info@o3c.ch](mailto:info@o3c.ch) – [www.o3c.ch](http://www.o3c.ch)

### ■ **Société de musique "La Lyre" de Chêne-Bougeries**

CP 104 – 1224 Chêne-Bougeries. Contact : M. Frédéric Gueniat – T. 079 280 28 07 – [president@lyrecb.ch](mailto:president@lyrecb.ch)  
[www.lyrecb.ch](http://www.lyrecb.ch) – Répétitions le mercredi à 19h45, école du Belvédère. Durant les travaux, les répétitions ont lieu au 78, route de Chêne.

## ■ Société de tambours “L'Aiglon”

Contact et renseignements : M. Eric Perruchoud – 4, rue de la Treille – 74100 Ambilly  
tambours.aiglon@gmail.com

### **Théâtrical**

Salle de spectacles (théâtre, danse, cabaret, etc.) co-gérée par le Collectif 64, composé de l'association Théâtrical et de la Cie Cyparis Circus – 64, rue de Genève – info@theatrical.net – www.theatrical.ch  
Personnes de contact : M. David Valère (administration et suivi des compagnies, médias) : T. 079 634 53 54  
M. Stéphane Michaud (site web, rencontre avec les compagnies) : T. 079 471 14 26 – M. Pierre Hauser (travaux, bâtiment, matériel technique, comptabilité) : T. 079 478 65 84 – M<sup>me</sup> Yvette Challande (permanence sur place) : T. 079 305 28 41 – M<sup>me</sup> Patricia Zumstein (gestion des réservations) : T. 079 471 21 23

### **Le Théâtrechamp – Théâtre d'enfants, d'adolescents et d'adultes**

Directrice et fondatrice : M<sup>me</sup> Anouchka Chenevard Sommaruga – 14, chemin Edouard-Olivet  
1226 Thônex – T. 079 630 63 64 – toc@theatrochamp.ch – www.theatrochamp.ch  
Ateliers : théâtre, chant, danse et écriture – Cours enfants débutants (de 6 à 13 ans) : mardi de 17h00 à 18h20 – Cours enfants confirmés (de 6 à 13 ans) : jeudi de 17h00 à 18h20. Ateliers adultes (dès septembre 2024) : expression orale, oser prendre la parole, oser se surprendre : mercredi de 19h15 à 20h30. Le Théâtrechamp a également une troupe professionnelle. Les cours ont lieu à la salle de réunions de l'école primaire de la place Favre – 1, rue F.-A. Grison. Les créations de nos spectacles sont présentées à la salle Point Favre, à Chêne-Bourg et à l'Espace culturel du Bois-Des-Arts, à Thônex.

## **SOCIÉTÉS LOCALES DIVERSES**

### ■ Association 3ChêneAccueil

Vise à tisser des liens entre la population chénoise, et les requérantes et requérants d'asile présents dans le quartier, à faciliter leur accueil et leur intégration, et à informer à leur sujet. Toute personne voulant participer à nos projets peut nous contacter à l'adresse 3cheneaccueil@gmail.com.

Présidente : M<sup>me</sup> Marine Pernet.

### **Amicale des anciens élus de Chêne-Bourg**

Groupement réservé aux personnes ayant siégé au moins 4 années consécutives aux Conseils administratif ou municipal de Chêne-Bourg. Présidente : M<sup>me</sup> Isabella Brühlmann – 49A, avenue de Bel-Air  
T. 022 776 09 46 et T. 076 616 33 72 i.bruhlmann@gmail.com

### ■ Association Etre-Tibet – aide aux réfugiés tibétains

(déclarée d'utilité publique par arrêté du Conseil d'Etat genevois, reconnue par l'Administration Centrale Tibétaine – CTCR – Dharamsala/Inde). Renseignements : c/o M. et M<sup>me</sup> R. et F. Champion

5, chemin des Poiriers – T. 022 349 85 41 – www.etrechampion@bluewin.ch

Visitez notre site : www.etre-tibet.ch

### ■ Association Frédéric Fellay

Vise à soutenir les jeunes adultes touchés par un cancer, à améliorer leur quotidien et celui de leurs proches et à encourager la recherche scientifique sur les tumeurs cérébrales.

Présidente : M<sup>me</sup> Marie-Claude Fellay – 20, rue François-Perréard – T. 022 349 56 75  
contact@associationfredericfellay.ch – www.associationfredericfellay.ch

### ■ L'Association Coupe Fred Fellay

Organise chaque année un tournoi international de volleyball au Centre Sportif Sous-Moulin. Créée en 2017 en hommage à Frédéric Fellay (joueur du Chénois Genève Volleyball et de l'équipe suisse décédé en 2007), elle a pour but de sensibiliser le public à la lutte contre les tumeurs cérébrales, tout en partageant un moment festif autour du sport.

Contact : Jérôme Godeau (Président) – jerome.godeau@coupefredfellay.ch – www.coupefredfellay.ch

### ■ Association Go Sénégal

Nos objectifs sont de soutenir financièrement et par des activités concrètes des organisations, activités et projets ayant un but de développement au Sénégal (formation, santé, environnement).

Présidente : M<sup>me</sup> Catherine Mivelaz – 8b, chemin du Saut-du-Loup – T. 079 292 85 19  
info@gosenegal.ch – www.gosenegal.ch

N.C.

### ■ Association Konétoa

50bis, rue de Genève – T. 078 636 21 74 – www.konetoa.ch

Konétoa est une association à but non lucratif fondée en 2016, qui a pour but de développer les compétences des enfants, des jeunes et des adultes en proposant des accompagnements spécifiques et des formations. Ses prestations – activités en groupe et accompagnements individuels – contribuent à développer le pouvoir d'agir des adultes et des jeunes en renforçant leurs capacités d'apprentissage et d'auto-organisation, ainsi qu'en les aidant à gérer leur santé mentale.

### ■ Association L'Autre Regard

Activité : formation de chiens guides pour aveugles et de chiens d'assistance pour personnes en situation de handicap. Présidente : M<sup>me</sup> Sonja DescLOUDS. Siège : 10, chemin de la Pommeraiie – T. 022 348 08 49  
lautre REGARD@lautre-regard.ch – www.lautre-regard.ch

### Association Le Petit Escabeau

A pour but d'offrir, à Genève, une aide scolaire bénévole aux enfants issus de la migration : leurs parents ne peuvent les aider et n'ont pas les moyens de recourir à une aide payante.

Présidente : M<sup>me</sup> Elena Flahault-Rusconi – 111, chemin du Petit-Bel-Air – T. 076 288 92 10  
info@lepetitescabeau.ch – www.lepetitescabeau.ch

### Association M.A.A (“Maasai Aid Association”)

Nous payons les frais de scolarité des fillettes massai démunies au Kenya, afin de leur épargner l'excision et le mariage forcé précoce. Parrainage de fillette : Fr. 35.-/mois. Reconnue d'utilité publique.

Contact : M<sup>me</sup> Annie Corsini – 38, chemin Edouard-Olivet – T. 079 253 19 39 – info@e-solidarity.org  
www.e-solidarity.org

### Association NARIES

A pour but de sensibiliser le public à la préservation de la biodiversité locale et à la problématique environnementale actuelle. Pour ce faire, elle organise des Sorties Nature mensuelles sur différents thèmes, propose des cours de Cosm'Ethiks, ainsi que diverses activités à la carte pour des groupes dès 6 personnes et – nouveauté 2024 – des Journées et des Camps Nature pendant l'été.

Contact : M<sup>mes</sup> Emilie et Virginia Tournier – 32, rue Peillonex – T. 076 822 05 15 – www.naries.ch

### ■ AAE - Association un Avenir par l'Ecole

A été créée en 1997 à Ouagadougou et Conches. Elle travaille à assurer le développement du Burkina Faso sur le long terme en finançant la scolarité des enfants jusqu'au BEPC, d'un âge de 5 ans à 15 ans. O.N.G. reconnue par le gouvernement du Burkina Faso, elle n'a pas de frais de fonctionnement et agit dans le respect des traditions et coutumes locales tout en finançant autant de filles que de garçons.

Contact : M. D. Richard – 18, chemin Naville – T. 076 347 65 18 – habari@span.ch

### ■ Association “Un Enfant-Un Cadeau”

A pour but d'organiser des spectacles en faveur des enfants défavorisés de la région genevoise.

En général, le prix d'entrée aux spectacles se constitue d'un cadeau neuf pour un enfant, qui est redistribué à des associations travaillant directement avec des enfants défavorisés.

Président : Steve Candolfi. Pour tout renseignement : CP 47 – 1225 Chêne-Bourg  
T. 079 255 28 91 – www.enfant-cadeau.ch

### ■ **Confrérie du four à pain de Thônex**

9A, avenue Tronchet (bâtiment du Conservatoire populaire de musique)

Le four fonctionnera le premier samedi de chaque mois (de mars à juin, puis de septembre à novembre). Réservation de pains possible par téléphone/SMS. Possibilité également de commander des tartes ou des saucissons entiers avant le mercredi précédant la fournée. Pour tous renseignements : M. Denis Wünsche, président – p.a. 11, avenue Tronchet – T. 079 314 55 85 – [dwunsche@geneva-link.ch](mailto:dwunsche@geneva-link.ch)

### ■ **Frères de nos Frères (FdnF)**

Est une association de coopération au développement active depuis 1965 qui oeuvre pour un monde digne, juste et respectueux. Apolitique et non confessionnelle, elle est certifiée Zewo "Votre don en bonnes mains". FdnF répond aux besoins émis par les populations fragilisées avec des projets ciblés dans les domaines de l'agriculture, l'écologie et l'éducation, assurant toujours un impact durable et social.

Siège Suisse : 14, rue François-Perréard – T. 022 735 30 74 – [info@fdnf.org](mailto:info@fdnf.org) – [www.fdnf.org](http://www.fdnf.org)

### **IRP - Fondation internationale pour la recherche en paraplégie**

L'IRP a pour mission de financer des travaux de recherche fondamentale et clinique dans le domaine de la paraplégie afin de contribuer à l'amélioration des conditions de vie des personnes touchées par des blessures de la moelle épinière. 14, rue François-Perréard – T. 022 349 03 03 – [www.irp.ch](http://www.irp.ch)

# TABLE DES MATIÈRES

Consulter également l'index des annonceurs en page 96

## 1 ADMINISTRATION ET ORGANES POLITIQUES

<b>Chêne-Bougeries</b>	<b>5</b>
Mairie	
• Guichet communal	5
• Service de l'état civil	5
• Service de police municipale	5
• Service de la cohésion sociale et de la santé	5
• Service petite enfance, jeunesse et écoles	5
• Service culture et manifestations	5
• Pôle Bâtiments, infrastructures et énergie	5
• Service territoire, biodiversité et mobilité	5
Conseillers administratifs	6
Conseillers municipaux	7
Groupements politiques	7
Locaux de vote	7
Police	8
Protection civile (PCi)	8
• Sirènes d'alarme	8
Samaritains	8
Sapeurs-pompiers	9
Sauveteurs auxiliaires	9
Eclairage public	9
Formalités relatives au domicile	9
Ramonage et entretien des chaufferies	11
Médailles pour chiens	11
Salles et lieux publics	13
• Parcs publics et places de jeux	13
Voirie	13
• Emplacement des déchetteries	13
<b>Chêne-Bourg</b>	<b>15</b>
Mairie	
• Secrétariat	15
• Service de l'état civil	15
• Service de police municipale	15
• Service de la cohésion sociale	15
• Service culturel	15
Conseillers administratifs	16
Conseillers municipaux	17
Groupements politiques	17
Local de vote	17
Police	18
Protection civile (PCi)	18
• Sirènes d'alarme	18
Samaritains	18
Sapeurs-pompiers	19
Sauveteurs auxiliaires	19
Eclairage public	19

Enseignes et affiches	19
Séjour et établissement	21
Ramonage et entretien des chaufferies	21
Médailles pour chiens	21-22
Salles et lieux publics	22-23
• Parc Floraire	23
• Places de jeux	23
• Marché de Chêne-Bourg	23
Voirie	23
• Service de l'environnement et du domaine public communal	23
• Emplacement des mini-déchetteries	23
<b>Thônex</b>	<b>25</b>
Mairie	
• Guichet communal	25
• Service de l'état civil	25
• Service de police municipale	25
• Service de la cohésion sociale	25
• Fondation en faveur de la jeunesse de Thônex	25
• Service de la culture et des manifestations	25
Conseillers administratifs	26
Conseillers municipaux	27
Groupements politiques	27
Local de vote	27
Police	28
Protection civile (PCi)	28
• Sirènes d'alarme	28
Samaritains	28
Sapeurs-pompiers	28
Sauveteurs auxiliaires	29
Eclairage public	29
Enseignes et affiches	29
Séjour et établissement	29-30
Ramonage et entretien des chaufferies	30
Médailles pour chiens	30
Salles et lieux publics	31-32
• Places de jeux aménagées	32
Voirie	32-33
• Service de l'espace public	32
• Suppression des tolérances communales	32
• Emplacement des mini-déchetteries / Ecopoints	33
Offices de poste	35
<hr/>	
<b>2 CULTES ET ÉGLISES</b>	
Paroisses	36



## TABLE DES MATIÈRES

Consulter également l'index des annonceurs en page 96

<b>3 DEUIL</b>		Ostéopathes	63
Cimetières	37	Physiothérapeutes	65-66
Services funèbres catholiques & protestants	37	Podologue	66
Service de pompes funèbres	37	Psychologues	66
		Psychomotriciennes	66
<b>4 ENFANCE, JEUNESSE ET FORMATION</b>		Sage-femme	67
Crèches, garderies, jardins d'enfants	38-39	Shiatsu, relaxation, tai chi et yoga	67
Garde d'enfants	38-39	Soins naturels	67
Colonie de vacances de Saint-Gervais	41	Sophrologie	67
Foyers de jeunes	41	Vétérinaires	67
Travail social FASe (TSHM)	41		
Enseignement primaire	42-43	<b>8 ACTIVITÉS CRÉATRICES</b>	
• Liste des établissements scolaires	42	Ecole de danse	69
• Restaurants scolaires	42	Ecoles de musique	69-71
• Office de l'enfance et de la jeunesse (DIP)	43	Modelage	71
• Associations de parents d'élèves	43	Modélisme	71
Autres écoles	43-45	Peinture	71
• Cycles d'orientation	43		
• Ecoles primaires spécialisées	43	<b>9 VACANCES, LOISIRS ET SPORTS</b>	72
• Enseignement secondaire	45	Vacances et Jours fériés	72
Autres institutions	45	Centres de Loisirs et de Rencontres	73-75
Ecole privée	45	• Passage 41 – Centre de Rencontres Loisirs	
Soutien pédagogique	45	Chêne-Bougeries	73
Aide et soins à domicile	46	• Le Spot – Maison de Quartiers de Chêne-Bourg	74
		• Maison des Quartiers de Thônex	75
<b>5 AÎNÉS</b>		Centre Sportif Sous-Moulin	76-77
Aide et soins à domicile	47-49	• Installations & patinoire couverte	77
Foyers, EMS et immeubles médico-sociaux	50-51	Piscines	79
Associations et activités seniors	52	Sports - Associations et Groupements sportifs	81-87
		Scoutisme	86
<b>6 ACTION SOCIALE</b>		Bibliobus	87
Action Trois-Chêne pour l'Emploi	53	Galerie	87
Centre d'action sociale des Trois-Chêne	53	Ludothèques	88
Livres, vêtements d'occasion et bibelots	53	Explorations créatives pour les petits	88
<b>7 SANTÉ</b>		<b>10 GROUPEMENTS ET ASSOCIATIONS</b>	
Services d'urgence médicale	55	Associations d'intérêts de quartier	89-90
Hôpitaux	55	Sociétés culturelles et artistiques	90-91
Pharmacies	55	Sociétés locales diverses	91-93
Médecins	57-61		
Addictions	61	<b>TABLE DES MATIÈRES</b>	94-95
Chiropraticienne	61		
Diététicienne	61	<b>INDEX DES ANNONCEURS</b>	96
Ergothérapeutes	63		
Hygiénistes dentaires	63		
Infirmière indépendante	63		
Logopédistes	63		

# INDEX DES ANNONCEURS PAR PROFESSIONS

<b>Agence immobilière</b>			
Rosset Immobilier	Couverture III		
<b>Aide, accompagnement et soins à domicile</b>			
IMAD	46		
<b>Assurances/courtage</b>			
AXA	24		
<b>Automobiles</b>			
Garage Tanner & Weber HONDA	Couverture IV		
<b>Boutiques de seconde main et/ou d'objets d'occasion</b>			
La Ressourcerie	12		
<b>Centre d'informations familles</b>			
genevefamille.ch	40		
<b>Education/cours</b>			
Accademia d'Archi (école de musique)	68		
Apprendre !	44		
Atelier des 4 Terres (sculpture et modelage)	70		
Association Meuh	70		
Choeur Arte Musica	68		
Cours de cirque Cirquenchrène	68		
Ecole "La Marelle" Sàrl	44		
Ecole bilingue Montessori "Little Friends"	44		
Ecole "The Montessori School Geneva"	44		
Medit'Art – Ecole de dessin et de peinture	70		
Meister (école de la guitare)	70		
Music en Anglais	70		
<b>Electricité/téléphone/fibre optique</b>			
Delbiaggio	12		
Del Bon	4		
<b>Entreprises générales</b>			
Morzier S.A.	12		
<b>Etablissement médico-social</b>			
Le Nouveau Prieuré	4		
<b>Garde d'enfants, mamans de jour</b>			
Association Koala	40		
<b>Impression</b>			
ATAR Roto Presse SA	10		
<b>Informatique</b>			
MDP Formation informatique	12		
<b>Maçonnerie/terrassement/carrelage</b>			
Batilor S.A.	20		
Spinelli S.A.	4		
<b>Maquettiste</b>			
Atelier J.-M. Staudhammer	14		
<b>Nettoyage</b>			
Arhol Entreprise	14		
<b>Optique</b>			
Busulini, Optique Thônex	78		
Optic 2000	24		
<b>Pompes funèbres</b>			
Pompes Funèbres Générales Genève S.A.	37		
<b>Pressing-blanchisserie</b>			
Pressing du Vieux-Chêne	20		
<b>Cafés-Restaurants</b>			
La Caf'	48		
Le Nautica	78		
Napoli Mia	14		
<b>Sanitaires/eau/gaz/chauffage</b>			
Ambrosio S.A.	12		
Dallais S.A.	20		
Perucca Serge	20		
<b>Santé</b>			
ACR Physio – Rudi Ceola	64		
AZ Ophtalmologie	58		
Centre de Santé Belle-Terre	54		
Centre médical Opale	60		
Chrys Clerc	58		
Espace O'Denzen (massages, réflexologie, biomagnétisme, reboutement, Fleurs de Bach, chromothérapie)	60		
Flo're de vie – Cabinet thérapeutique, réflexologie	56		
Ghinet – Aptitude physio et zoothérapie	56		
Hirslanden – Clinique des Grangettes	Couverture II		
Medimove, Centre de rééducation fonctionnelle (physiothérapie, acupuncture, étiopathie)	62		
Pharmacie Amavita Chêne-Bourg	54		
Pharmacie Amavita Tronchet	54		
Pharmacie de Chêne-Bougeries	56		
Pharmacie du Chêne-Vert	56		
Pharmacie Sun Store Chêne-Bourg CEVA	56		
Florence Röthlisberger-Thurler (hygiéniste dentaire)	60		
Marie-Josée Stricker (podologue)	56		
Tai Chi Chuan, Yuko Doucet Nagai (le style Yang originel)	58		
Thérapie 3 Chênes	62		
<b>Sports/loisirs/détente</b>			
Centre Sportif Sous-Moulin	76		
Chênois Handball	80		
Ecole de natation de Thônex	78		
I-Dance	68		
Karaté Club Thônex	80		
Piscine de Thônex	78		
UGS-Chênois Tennis de Table	80		
<b>Supermarché</b>			
Migros	14		
<b>Vidanges</b>			
V. Guimet Fils S.A. (urgences 24h/24h et vidanges)	44		
<b>Voyages</b>			
Vive les Vacances !	12		